WATASHI NO YURI WA OSHIGOTO DESU!

8

私の百合はお仕事です！

未幡
miman

Schwestern in

TRADUCTOR
ANTON

TYPPER
RIUNN

REDRAW
RIUNN

CLEANER
HIKA

EDITOR
TINXOX

UPLOADER
TINXOX

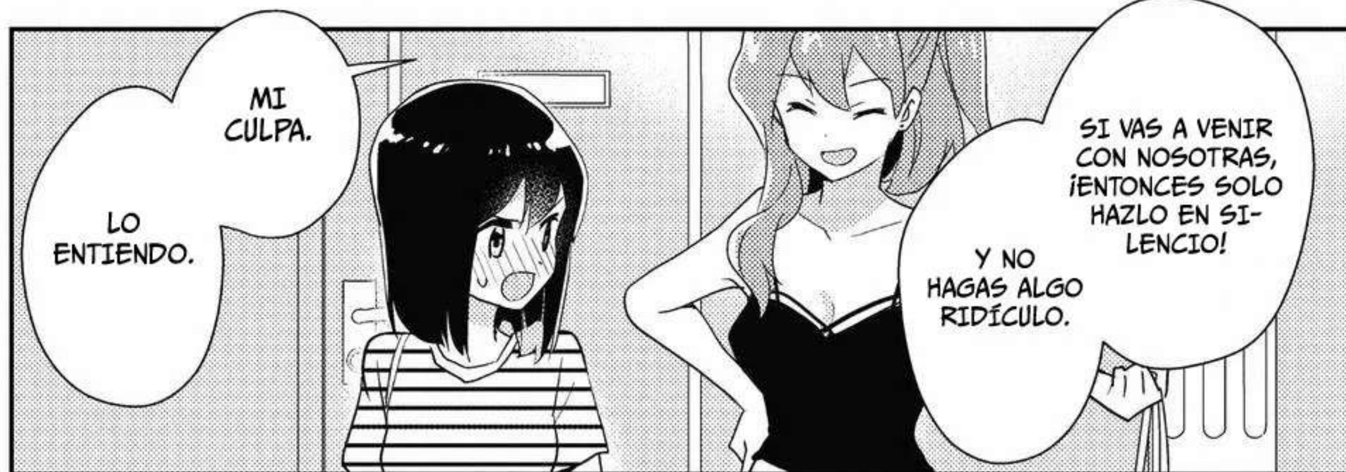
YH

GDA SCAN

YURIHIME COMICS


QUE PERVERTIDA DE TU PARTE, KANOKO-CHAN.
NO TE VAS A PONER DE VUELTA LOS LENTES.


MIRAR
NO TIENES QUE DECIRLO.
SE QUE ESTAS USANDO LENTES DE CONTACTO PARA EL BAÑO.


SI VAS A VENIR CON NOSOTRAS, ¡ENTONCES SOLO HAZLO EN SILENCIO!
Y NO HAGAS ALGO RIDÍCULO.
MI CULPA.
LO ENTIENDO.


...
KA-CHUNK
HIME-CHAN.
VAMOS A LOS BAÑOS.
¿QUIERES VENIR?


Turno
41
Creo que es hora
de un baño

女湯
WOMEN
여탕

OH, ¿HAY UNA MÁQUINA EXPENDEDORA AQUÍ? QUÉ BUENO QUE TRAJE MI CARTERA..

ESTE LUGAR REALMENTE DA LA SENSACIÓN DE UN SPA, ¿VERDAD, HIME?

All's well that ends well

...

HONES-TAMENTE, NO SOY...

MUY BUENA CON LOS BAÑOS PÚBLICOS.

LA HORA DEL BAÑO ES UN MOMENTO PARA REFINARSE A UNA...

TIENES QUE TIRAR TODAS TUS FACHADAS, TODAS TUS DEFENSAS...

NO ME GUSTA VER A OTROS, O SER VISTA.




NO ES QUE ESTÉ AVERGON-ZADA DE ESTAR CON YANO.
NO ES ESO PARA NADA.




ジリ…
...


TRANQUI-LÍZATE...
PASAR...
すっ…


ES NORMAL BAÑARSE CON OTRAS CHICAS...
ESTAR DEMASIADO CONSCIENTE AQUÍ SOLO ME HARÁ DESTA-CAR...


FWUMP
どさっ


TIENES QUE SER RÁPIDA EN MOMENTOS COMO ESTE. ENTRAR Y SALIR.
NO VER O QUE TE VEAN.
SWIP
SOLO HAZLO RÁPIDO...
ESTO CIERTAMENTE ME HACE SENTIR QUE ESTAMOS VIAJANDO.
CHAK




¡¿¡¿POR QUÉ ELLA ESTÁ JUSTO JUNTO A MI...?!?!
SI... UN POCO RARO...
ES COMO SI ESTUVIÉRAMOS EN UN VIAJE ESCOLAR JUNTAS.
¡POR AHÍ HABÍA TANTOS ESPACIOS LIBRES!
AGITARSE
AGITARSE


CRUJIDO
MOVIMIENTO
AGITAR
BA-DMP


ESTÁ BIEN... SOLO NO MIRES...
APÚRATE Y TERMINA Y SAL DE AQUÍ...

ESPERA, VOY A ESTAR DESNUDA JUSTO JUNTO A YANO...

ESTO ES VERGON...

...SOZO... NO, ES MUY RARO.

¡ESTÁ BIEN!

¡NO HAY NADA DE QUE ESTAR AVERGON-ZADA!

TENGO UN PERFECTO CUERPO ESCULPIDO, ¿NO ES ASÍ!?



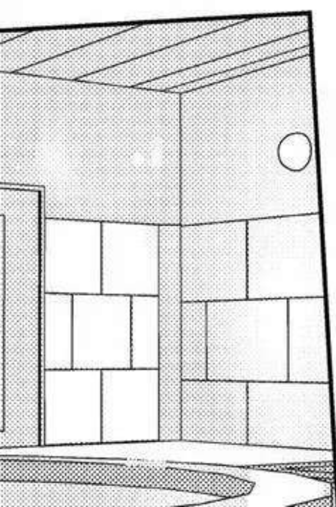



...


VOY...
...A IR POR AHÍ...
PAP PAP


¿¡SE DIO CUENTA!?


ESTOY SALVADA. AHORA...
ES MOMENTO DE APURARSE.



CONSEJOS ESPECIALES

¡EMPIEZA CON UN BAÑO!

CUERP

¡NADA ME SUPERA HOY!

KER-SPLIIISH









SI ESTUVIERA CERCA DE ELLA COMO LA ÚLTIMA VEZ...

ESTARÍA TAN INDEFENSA COMO CUANDO SE CAMBIABA EN FRENTE DE MÍ...








ESO LA LASTIMARÍA...
COMO ESA OCASIÓN CON LOS UNIFORMES...
¡ASÍ QUE NO DEBERÍA MOLESTARME POR ESTO!
TODAVÍA ES YANO, PERO...
¡INCLUSO AUNQUE YO SOLO ESTABA!
NO PUEDO VERLA DE OTRA FORMA MÁS QUE LASCIVA...


ELLA TIENE UNA PRECIOSA FIGURA MADURA QUE INCLUSO YO ADMIRO.
NO PUEDO EVITAR VERLA DE LA MISMA MANERA QUE LAS OTRAS PERSONAS...


QUIZÁ SOLO SOY RARA...
NO DEBERÍA PENSAR ALGO COMO ESO DE UNA AMIGA...


¡HIME-CHAN!
...
¿ESTÁS BIEN?
¿¡BWAH!?
ZA
ZIP







...ES MEJOR AHORA QUE ESTAMOS EN EL BAÑO

PERO TODAVÍA ES UN POCO VERGONZOSO ESTAR JUNTO A ALGUIEN...

AUNQUE, KANOKO NO ESTÁ MIRANDO...

AUN CUANDO SOY BASTANTE AUTOCONSCIENTE...

GIRAR

ADEMÁS, CON KANOKO DEBERÍA ESTAR BIEN.

HEMOS IDO ANTES A VIAJES ESCOLARES.

CUANDO LA VEO DESNUDA, TODO LO QUE NOTO ES CUÁN DELGADA ES ELLA.

Y... QUIZÁ COMO SER TAN DELGADA HACE QUE SU PECHO SOBRESALGA.

¿HM? SU PECHO SE HA VUELTO UN POCO...

¿MÁS GRANDE?

¿¡QUE ESTÁS DICIENDO, IDIOTA!?

¡NO EMPIECES A MIRAR TAMBIÉN A KANOKO DE ESA FORMA!

?

?

?

SPLASH

¡SIII! ¡ESTÁ CA-LIENTE!

¿CÓMO PUEDEN METERSE DE ESTA FORMA?

PLNK

SOY TAN MALA EN ESTO...

¡QUÉ BIEN!

USTEDES CHICAS SON FUERTES.

A ELLA NO LE IMPORTA...

...SI ALGUIEN LA VE, O ES VISTA.

POR SUPUESTO, LA SINVERGÜENZA GYARU-SENPAI...

...ES JUSTO COMO ME IMAGINABA.

UFFF.

ESTO ESTÁ BASTANTE BIEN.

TOMAR UN BAÑO CON TODAS.

TAN BUENA COMO SU FIGURA LO ES, AUN QUE TODAVÍA PUEDO VERLA DE FORMA NORMAL...

GENIAL, INCLUSO...

OH... ¿ELLA ES UN POCO LINDA EN REALIDAD...?

OYE

ACABO DE DARME CUENTA DE ALGO.

¡OH, VAMOS, HIME...!

¡¡DEJA DE MIRAR!!

GNNCH

TRAGAR

ERES BASTANTE DELGADA, KANOKO-CHAN.

TAN DELICADA, ¡PODRÍAS SIMPLEMENTE ROMPERTE!

¿ESTÁS COMIENDO BIEN?

OH...

PERDÓN, KANOKO-CHAN.

NO TE ENOJES.

SPLSH

ざぶ...









SUSPIRAR...

カポ

KER-SPLISHHH...

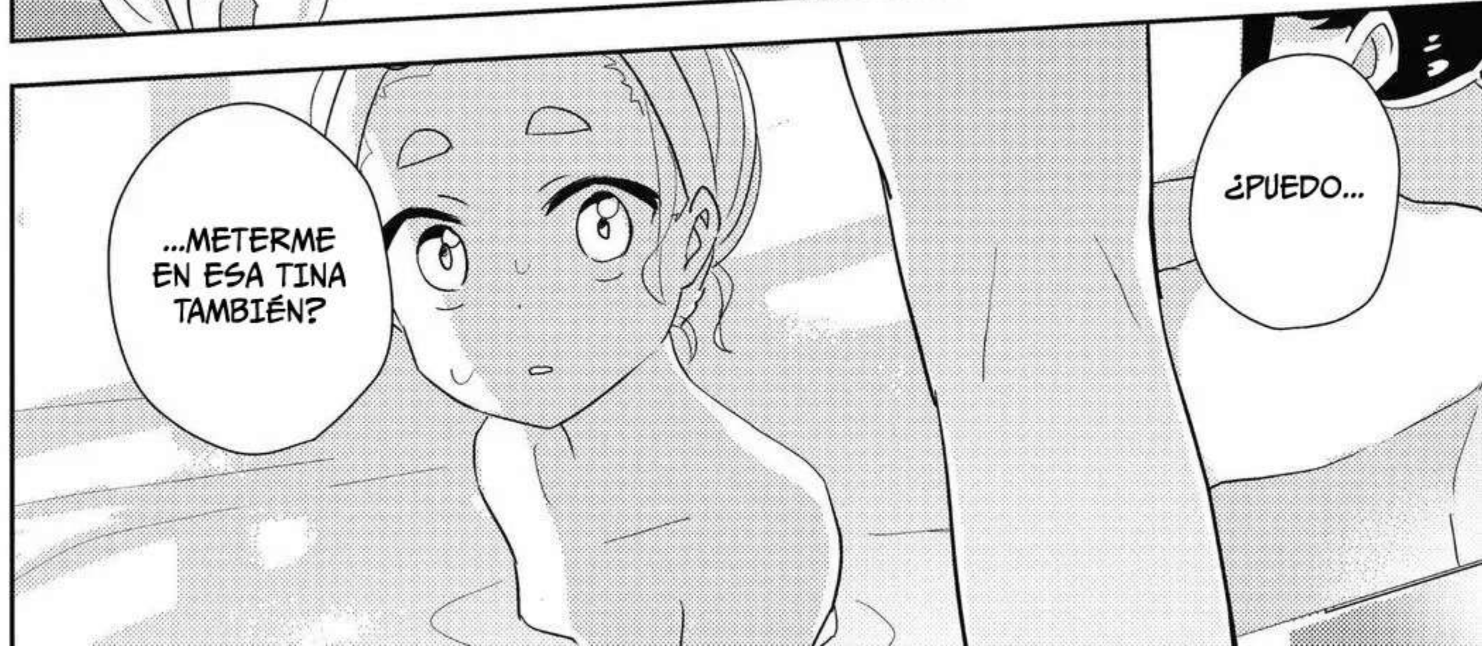
LO QUE SEA QUE PIENSE DE SU CUERPO, ES LO MISMO QUE ESTO.

ESTOY SEGURA QUE ELLA ODIARÍA SABER QUE ESTABA SIENDO VISTA DE ESA FORMA.

BIEN.

HORA DE DEJAR DE PREOCUPARSE POR YANO.

VOY A ENTRAR.



?!
¿¡POR QUÉ...!?
¿¡NO ESTABA AVERGONZADA DE QUE YO LA VIERA!?
...
¡P-POR SUPUESTO!
DIGO, TODAS AQUÍ VINIMOS JUNTAS...
PLSH
SPLSH
ESTAMOS BIEN
ESTAMOS BIEN...
ADELANTE ENTRA, YANO...
...
Z-ZRSH

¿¡POR QUÉ TE ESTÁS MOVIENDO LEJOS!?

SPLASH ざ

VINE AQUÍ A TOMAR UN BAÑO CONTIGO...

¡¡VEN AQUÍ!!

ぶん

BA DMP

YA... YA VEO...

¡¡ESTAMOS BIEN!!

ESO ES NORMAL, NO ES NADA...













ENTONCES ESTÁ BIEN, ¿VERDAD?

¡MÍRAME!

QU...

FWSH

¡ESPERA UN MINUTO!

AUNQUE SERÍA BUENO TENER UN POCO MÁS DE ESPACIO.

YA QUE EL BAÑO ES TAN GRANDE...

PERO NO ES PORQUE ESTÉ TRATANDO DE HUIR DE TI...

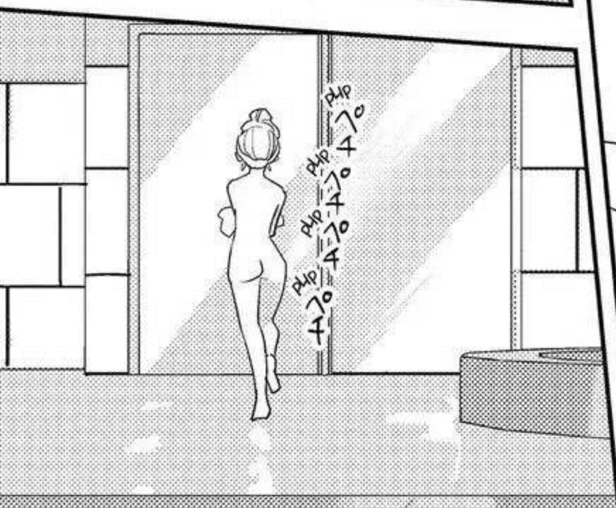
ESTOY BIEN DE CUALQUIER MANERA...

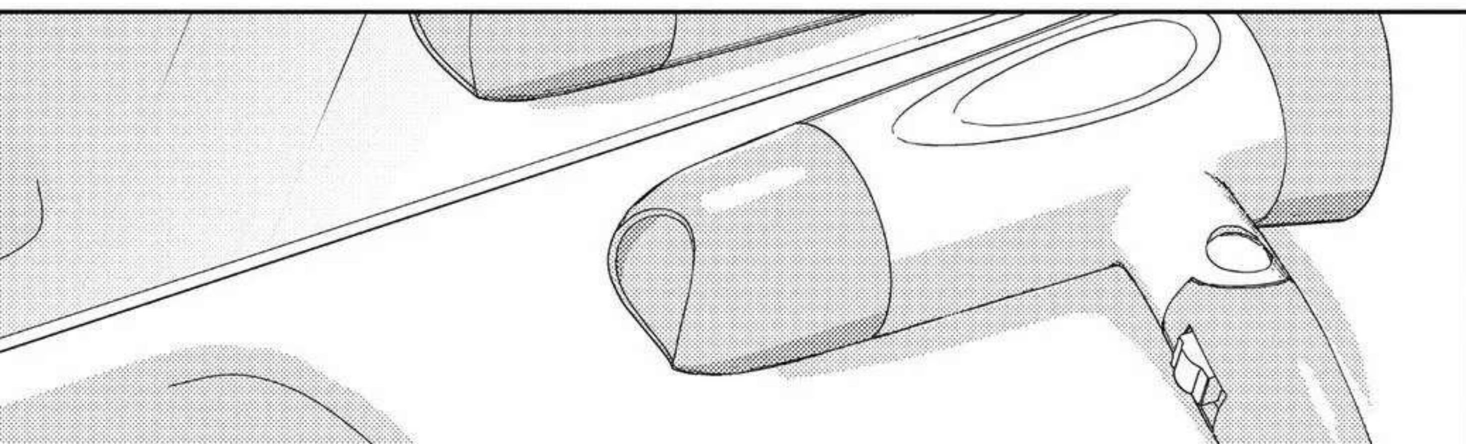

ASH!
SPL
¡SÓLO ESCÚPELO!
SI NO PUEDES HACER ESO ENTONCES SOLO DI...
¡DIME LO QUE ESTÁS PENSANDO!



¡¡TONTA!!











¿¡POR QUÉ!?
PENSÉ QUE ELLA SERÍA LA AVERGONZADA...
¿¡POR QUÉ QUERRÍA ACERCARSE TANTO EN EL BAÑO!?
ELLA NO INTENTÓ ABRAZARME...
¿¡ENTONCES QUÉ ESTÁ PASANDO!?

¿¡CÓMO ES QUE ELLA PUEDE SER TAN TÍMIDA Y AÚN TAN... ABIERTA!?

GOLPE

GOLPE

SI ELLA REALMENTE ME QUIERE...

...¡ENTONCES DEBERÍA SER BASTANTE MÁS CONSCIENTE DE ESO!

SU AMOR, UNO ROMÁNTICO...

ESPERA...

¿NO ERA QUE ELLA ES-TABA SIENDO INDEFENSA Y ABIERTA...?

¿SE ESTABA ACERCANDO A MI... POR UNA ESPECIE DE INAPROPIADA RAZÓN...?

¿ASÍ ES LA FORMA EN QUE ES UN "AMOR ROMÁNTICO"?









KA-CHK

?!

POR SUPUESTO... ¿CÓMO NO PUDE DARME CUENTA HASTA AHORA...?

¡¡ELLA PUDO HABER ESTADO HACIENDO ESTO A PROPÓSITO...!!

BA-DMP

CRUJIDO...

CRUJIDO... AGITARSE...

BA-DMP BA-DMP BA-DMP

CRUJIDO

¿CÓMO HA...

...ESTADO MIRÁNDOME TODO EL DÍA...!?

CLICK

SUSPIRAR...

CRUJIDO...

ギシ…

NO PUEDE SER, NO PUEDE SER. YANO, ¡DETENTE...!

ELLA NUNCA HARÍA ALGO COMO ESO, ¿VERDAD!?

ドドッ ドドッ

THMP

QUE... ¿QUÉ ES LO QUE HAGO? AYY...

THMP

ドドッ ドドッ

ALCANZAR...

す…

LO SIENTO.

AHORA ENTIENDO QUE NO QUIERES QUE NOS BAÑEMOS JUNTAS.

ASÍ QUE NO HARÉ ESO DE NUEVO.





PARA MÍ TODAVÍA ES DIFÍCIL DIS-TINGUIR...
CUÁLES DE LAS COSAS QUE QUIERO HACER CON-TIGO...
...SON LAS QUE ESTÁN BIEN, Y CU-ÁLES NO.



AUN ASÍ...
YO...
...



ME DIS-CULPARÉ APROPIA-DAMENTE MAÑANA.
LEVANTARSE



BUENAS NOCHES, HIME.
...





ASÍ QUE TE PREGUNTARÉ AHORA.

¿POR QUÉ?

¿POR QUÉ ESTABAS TRATANDO DE BAÑARTE CONMIGO?

¡ESTABA REALMENTE AVERGON-ZADA!


RECHAZASTE ESE ABRAZO, ¿NO?
SI UN ABRAZO ES DEMASIADO, ¿NO LO SERÍA TAMBIÉN UN BAÑO?


...


NO LO SÉ...


ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE SURGE EL TEMA DEL BAÑO.
NO DIJISTE NADA ACERCA DE ELLO.
...
AUNQUE TAMPOCO DIJE NADA ACERCA DE LO DEL ABRAZO...


TÚ MISMA LO DIJISTE.
QUE "YA NO PODÍAS SIQUIERA TOCARME NORMALMENTE."


...?

AH.

¡DESDE QUE DIJISTE QUE TE GUSTO YA NO PUEDO SIQUIERA TOCARTE DE FORMA NORMAL...!

INCLUSO SI PUEDO LLEGAR A ENCARAR ESE "ME GUSTAS" TUYO...

...¡YA NO PUEDO ACEPTARLO...!

¡Lo siento...!

El equipaje...

SI TÚ...

...NO ME DICES LAS COSAS CLARAMENTE, NO PUEDO ENTENDERLAS.

...

ESO ES VERDAD. SIMPLEMENTE ESA ES LA FORMA EN LA QUE ES ELLA.

ES TORPE, Y BASTANTE SERIA.

NO ENTIENDE NADA QUE NO SE LE DIGA DIRECTAMENTE.


PERDÓN POR ESO.
EN REALIDAD NO ME MOLESTA TANTO EL CONTACTO EN SÍ MISMO.



HAY UN MONTÓN DE MOMENTOS EN LOS QUE NO PUEDO SOPORTAR QUE ME TOQUES, O QUE ESTÉS CERCA...

...PERO ESO ES SOLO PORQUE ME PONGO NERVIOSA...

NO PORQUE TE ODIE.

ESTOY BIEN TOMÁNDONOS LAS MANOS.

UN ABRAZO TAMBIÉN ESTÁ BIEN DE VEZ EN CUANDO.

BAÑARNOS JUNTAS ES DEMASIADO PARA MÍ.

Y TAMBIÉN VERNOS LA UNA A LA OTRA DESNUDAS.

QUIERO ALGO MÁS DE PRIVACIDAD CUANDO ME CAMBIÉ DE ROPA.



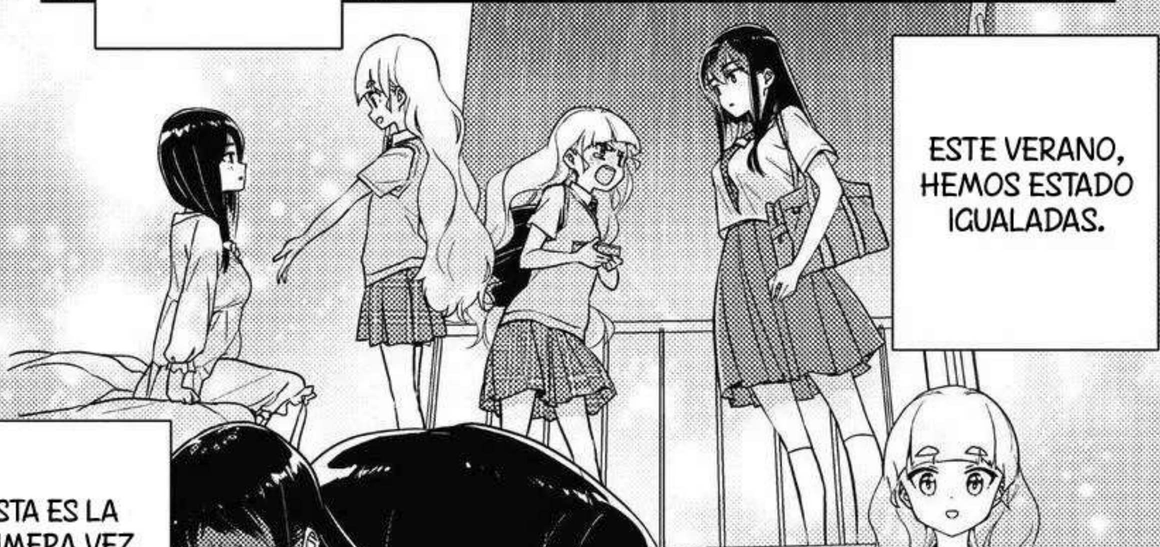



EN ESE CASO...
SI PUEDES HABLARME DESDE EL CORAZÓN DE ESA FORMA...
ENTONCES PUEDO ESTAR JUNTO A TI, SIN PREOCUPACIONES.


DMP
Me gustas...
...Hime.
BA


N...
¡¡¡NO DIGAS ESO AHORA MISMO!!
¿¡POR QUÉ NO!?
¡TÚ YA SABÍAS ESO!
¡LO SÉ, PERO...!


¡NO AHORA!
¡ESTE NO ES EL MOMENTO ADECUADO!
¡NO LO ENTIENDO!
OTRO DÍA MÁS PASANDO EL TIEMPO JUNTAS.


ESTE VERANO, HEMOS ESTADO IGUALADAS.
ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE HE CONOCIDO A ALGUIEN...
...CON QUIEN PODRÍA ESTAR EN CONFLICTO SIN ROMPER NUESTROS LAZOS.
SI NOS HUBIÉSEMOS SEPARADO, ENTONCES...
NUNCA HABRÍAMOS TENIDO ESTE VIAJE, O UN DÍA COMO ESTE.

ME PREGUNTO QUÉ TIPO DE MOMENTOS..

...TODAVÍA NOS AGUARDAN.

CIELOS, ¡SUMIKA-SAN!

¡ERES GENIAL CON LA CÁMARA!

¿OH?

¿VIENDO LAS FOTOS DEL VIAJE?

¡SIP! TENGO QUE DECIR...

¡QUE LAS QUE LES TOME A USTEDES SON ESPECIALMENTE ADORABLES!

NUNCA HE VISTO A KANOKO-CHAN SONREÍR ASÍ ANTES.

...

¿DE VERDAD...?

Continuará.


Yuri Is My Job!

GRANITO DE ARENA SCAN

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!



Bit.ly/Gdascan

¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO!!



YURI IS MY JOB

8

未幡
miman

私の百合は
お仕事です！

Schwestern in

TRADUCTOR SEGEN

TYPPER RIUNN

REDRAW TINXOX

CLEANER HIKA

EDITOR TINXOX

UPLOADER TINXOX

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN

DESDE QUE REGRESÉ A LIEBE, HE NOTADO ALGO.

LAS ROPAS QUE YANO USA...

...TIENEN VUELOS Y SON FEMENINAS.

SON SORPRENDENTEMENTE TIERNAS.

Cambio 41.5

¡La revisión de Street clothes es trabajo de Hime!




...¿TIERNA?


¡MI GUSTO ES REFINADO!
¡NO ES SOBRE SER "TIERNA"! ¡ESTO ES LA ARMADURA QUE ME PROTEGE!
MI ESPADA DE AUTO-EXPRESIÓN...
AH...
¡MIERDA!


...


Oh...
Gracias...
Me alegra escuchar eso...


¡¿DESDE CUÁNDO ES ELLA...
...TAN JODIDAMENTE ADORABLE?!
DESDE NUESTRO REGRESO, HE ESTADO APRENDIENDO MUCHAS COSAS SORPRENDENTES DE YANO.


ESPACIO DEL EPÍLOGO
¡SALUDOS!
¡MUCHAS GRACIAS!
EL ARCO QUE COMENZÓ EN EL VOLUMEN 5 FINALMENTE HA TERMINADO.
¡ES EL VOLUMEN 8!


EL AGITADO CUENTO DE LA CONFESIÓN DE MITSUKI Y LA RESIGNACIÓN DE HIME.
DIJE PRE-VIAMENTE QUE POSIBLEMENTE LO MANTENDRÍA POR UN TIEMPO, Y SE HIZO REA-LIDAD.
ME GUSTARÍA HABLAR UN POCO DE ESO AHORA.
~INVOLUCRANDO A HIME CON LIEBE~


ANTES DE QUE LA PUBLICACIÓN DE YURI IS MY JOB! COMENZARA, MIMAN NO PODÍA DECIDIR CÓMO HIME TERMINARÍA TRABAJANDO EN LIEBE...
Hmm...
Escuela de chicas Liebe
HMM...
ESTA CHICA NUNCA QUERRÍA TRABAJAR EN UN CAFÉ CON TEMÁ-TICA, ENTONCES DEBÍA SER FOR-ZADA...
¿DEBERÍA ACCIDEN-TALMENTE HERIR AL GERENTE?
¿O DEBERÍA HACER QUE ACCIDENTAL-MENTE TER-MINE DEBI-ENDO DINE-RO A LA TIENDA?


SI ERA UNA HERIDA, HUBIERA TENIDO QUE OCURRIR EN LA CIUDAD.
EN ESE CASO, OBVIAMENTE LA GERENTE NO HUBIERA PODIDO LLEGAR A TRABA-JAR, ENTONCES NO PODRÍA HABERLA DIBUJADO EN EL SALÓN.
PERO PARA HACER QUE DEBA DINERO, ELLA HUBIERA TENIDO QUE QUEBRAR ALGO COSTOSO EN EL CAFÉ.
ESO HUBIERA REQUERIDO QUE ELLA FUERA EN PRIMER LUGAR, LA GERENTE TENDRÍA QUE ESTAR CERCA DE ELLA CUANDO ESTÁ TRABAJANDO Y CREARÍA UNA DEUDA INCALCULABLE.







COMO SEA, ¡ESO HA SIDO EL VOLUMEN 8! ESTOY FELIZ DE HABER INCLUIDO EL CAPÍTULO DEL VIAJE COMO UNA BUENA PAUSA DESPUÉS DE TODA ESA SERIEDAD.

POR CIERTO, MAI-SAN Y NENE-SAN TAMBIÉN FUERON A LOS BAÑOS Y RECIBIERON MASAJES Y TRATAMIENTO DE BELLEZA.



HAY MUCHO MÁS QUE QUIERO DIBUJAR. LAS HISTORIAS TODAVÍA CONTINUARÁN...

...¡¡ASÍ QUE POR FAVOR ESPEREN CON ANSIAS EL SIGUIENTE VOLUMEN TAMBIÉN!!

¡HASTA EL DÍA QUE NOS ENCONTREMOS OTRA VEZ!

2021

Agradecimientos especial:

Yuuri





¡REVISIÓN! MANUAL DE OPERACIÓN DEL CAFÉ LIEBE

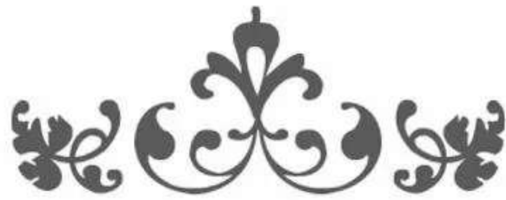
UNIFORMES DE LA ACADEMIA DE CHICAS LIEBE

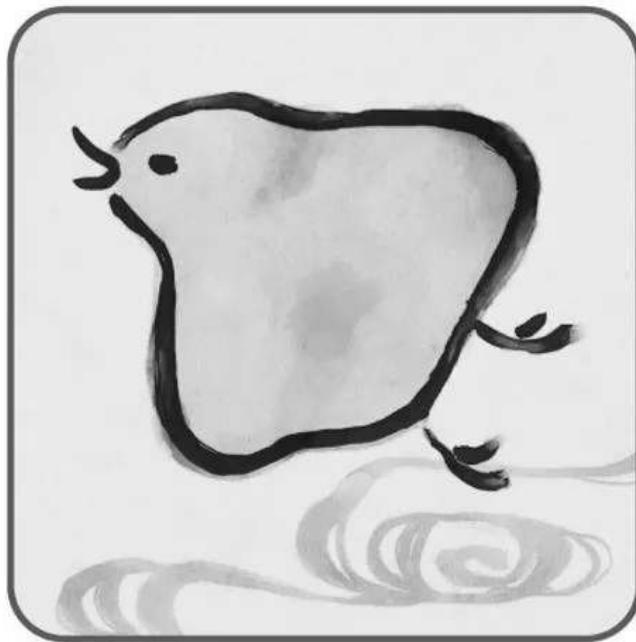
LOS UNIFORMES DE LA ACADEMIA DE CHICAS LIEBE SON BRINDADOS CON DISTINTAS PIEZAS DE DISTINTOS TAMAÑOS. LAS CAMISAS DE VERANO SON LAVADAS TODO EL TIEMPO, LAS OTRAS PIEZAS DEL UNIFORME SEGÚN SEA NECESARIO. SON COLOCADAS EN UNA GRAN BOLSA EN LA TRASTIENDA Y RECOLECTADAS POR EL SERVICIO DE LIMPIEZA.

LOS MOCASINES SON PEDIDOS A GRANEL, ASÍ HAY UN PAR PARA CADA PERSONA. ESTO ES UN TRABAJO DE SERVICIO DE COMIDA, POR LO QUE SON RESISTENTES AL AGUA Y ANTIDESLIZANTES. PARA LAS PIEZAS INTERIORES NOS PROVEEMOS A NOSOTRAS MISMAS, Y CADA UNA ES RESPONSABLE DE LAVAR SUS PROPIAS MEDIAS Y MALLAS YA QUE SON BRINDADAS POR LA TIENDA.

EN ESTE VIAJE PASADO, TRAJIMOS LOS UNIFORMES AFUERA, PERO TAMBIÉN SE VEÍAN MUY BIEN EN LUZ NATURAL. LOS UNIFORMES DE INVIERNO SON DE LA PRIMERA RONDA DE CREACIONES, ASÍ QUE SE HAN ESTROPEADO BASTANTE CON EL PASAR DEL TIEMPO. TAL VEZ YA ES TIEMPO DE QUE PIDAMOS ALGUNOS NUEVOS.







miman

Saludos.

Aquí viene la nube tormentosa

Arrojada sobre Liebe por Hime...

¿Llegará pronto un amanecer?

¡Este arco concluye aquí!


Yuri Is My Job!

GRANITO DE ARENA SCAN

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!



Bit.ly/Gdascan

¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO!!



HIRAHEISHI WA KAKO WO YUMEMIRU

10

末幡
miman

私の百合はお仕事です!

Schwestern in...

TRADUCTOR FHER

TYPPER ANTHONY

REDRAW ANTHONY

CLEANER GOODMASTETER

EDITOR TINXOX

UPLOADER TINXOX

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN

UNA ESCENA DE TODOS LOS DÍAS...

取り戻した日常の一コマ

DISCULPE

¿TODOS SUS ESTUDIANTES ESTÁN AQUÍ?

SI

PARA INCULCAR UN SENTIDO DE INDEPENDENCIA,

LOS ESTUDIANTES SON ENSEÑADOS A SER SERVI-CIALES

......

パシャ

FLASH

SER LINDA Y ORDENADA, ACTUAR BELLA-MENTE... EN TODO LO QUE HACEMOS...

......

......

FLASH

パシャ

SIEMPRE SER LINDA Y ORDENADA,

Y ACTUAR BELLAMENTE EN TODO LO QUE HACEMOS,

ESO ES.

コンセプトカフェで巻き起こる
“姉妹”をめぐる物語
新章突入!!

ご覧くださいませ

POR FAVOR MÍRENNOS

シフト. 42

私の百合はお仕事です!

Schwestern in Liebe!

未幡
miman

あたしは守る

PROTEGERÉ

大切なこの場所を

ESTE HERMOSO LUGAR







HOY FUE LA PRIMERA ENTREVISTA PARA UNA REVISTA DE ESTOS MIEMBROS

ANSIÓ LEER EL ARTICULO

HIME, TU...

EQUIVOCARTE AHORA DE TODAS LAS OCASIONES POSIBLES...

ESTA BIEN, HIME-CHAN

YA QUE SOLO NUESTRAS FOTOS SALDRÁN EN LA REVISTA

BIEN, SOLO ESTOY...

ESPERANDO QUE NADIE SE ENTERE EN LA ESCUELA.

HOY TENEMOS TRABAJO, PERO NO ABRIMOS EL NEGOCIO

ESTAMOS AQUÍ PARA UNA ENTREVISTA PARA UNA REVISTA Y UNA REUNIÓN

BUENO, ES VERDAD

HAY UNA POSIBILIDAD DE QUE SEAS DESCUBIERTA

Stimme

COMO SEA, ESTA REVISTA ES PARA ADULTOS

ASÍ QUE DUDO QUE TUS AMIGOS EN LA ESCUELA LA VEAN

ESPERO QUE NO...

YO NO HE SIDO DESCUBIERTA

BUENO, POR SUPUESTO QUE NO, DIGO...

¡OH!

AHORA LO ENTIENDO

POR ESO CAMBIASTE TU ESTILO DE CABELLO HOY, HIME-CHAN

ES UN DISFRAZ ¿VERDAD?







DESDE AHORA LAS TRES COMBINAREMOS




¿QUÉ PASA?
す、
NADA
¿ALGO CON USTEDES TRES?
......
DIJE QUE NO ERA NADA


¿HIME-CHAN?
NO HAY NECESIDAD DE ACTUAR EN FRENTE DE NOSOTRAS, ¿SABES?
......
DEJA DE OCULTARLO Y SE HONESTA CONMIGO

LLEVAMOS ACCESORIOS COMBINADOS PARA SUS CUMPLEAÑOS

ES SUPER LINDO ¿VERDAD?










PARA CON ESO, SUMIKA-SAN


ES HORA DE QUE REGRESEMOS AL TEMA PRINCIPAL


LA ENTREVISTA DE HOY HA TERMINADO, PERO...
DE AHORA EN ADELANTE ACEPTARE MÁS ENTREVISTAS DE ESTAS
Stimme


AHORA QUE REGRESE A LA ACCIÓN PODEMOS PERMITIRNOS ESTAR UN POCO MÁS RELAJADAS.
DESDE AHORA CUATRO PERSONAS ESTARAN TRABAJANDO MIENTRAS UNA DESCANSA
CON ESO TENDREMOS ENTREVISTAS Y REUNIONES COMO LA DE HOY


¡GENIAL!
¡DE AHORA EN ADELANTE PROMOCIONARE LIEBE TANTO COMO PUEDA!
ME GUSTARÍA QUE LIEBE FUERA CONOCIDA POR MÁS PERSONAS


¡OH!
QUISIERA VENIR AQUÍ EN MIS DÍAS LIBRES, COMO HUÉSPED
ESTA BIEN, PERO
TENDRÁS QUE ACTUAR DIFERENTE EN ESE CASO


YA VEO...
¿ME DEJARAN DESCANSAR EN LA PARTE DE ATRÁS?
SOLO DESCANSA EN TUS DÍAS LIBRES


REALMENTE TE GUSTA LIEBE SUMIKA-SAN
¡POR SUPUESTO!
AMO LIEBE




MAI-SAN
¿LA PRESENTO AHORA?
¡SÍ!


UN NUEVO MIEMBRO SERÁ PRESENTADO AHORA
FÓRMENSE APROPIADA-MENTE
POR FAVOR, ADELANTE



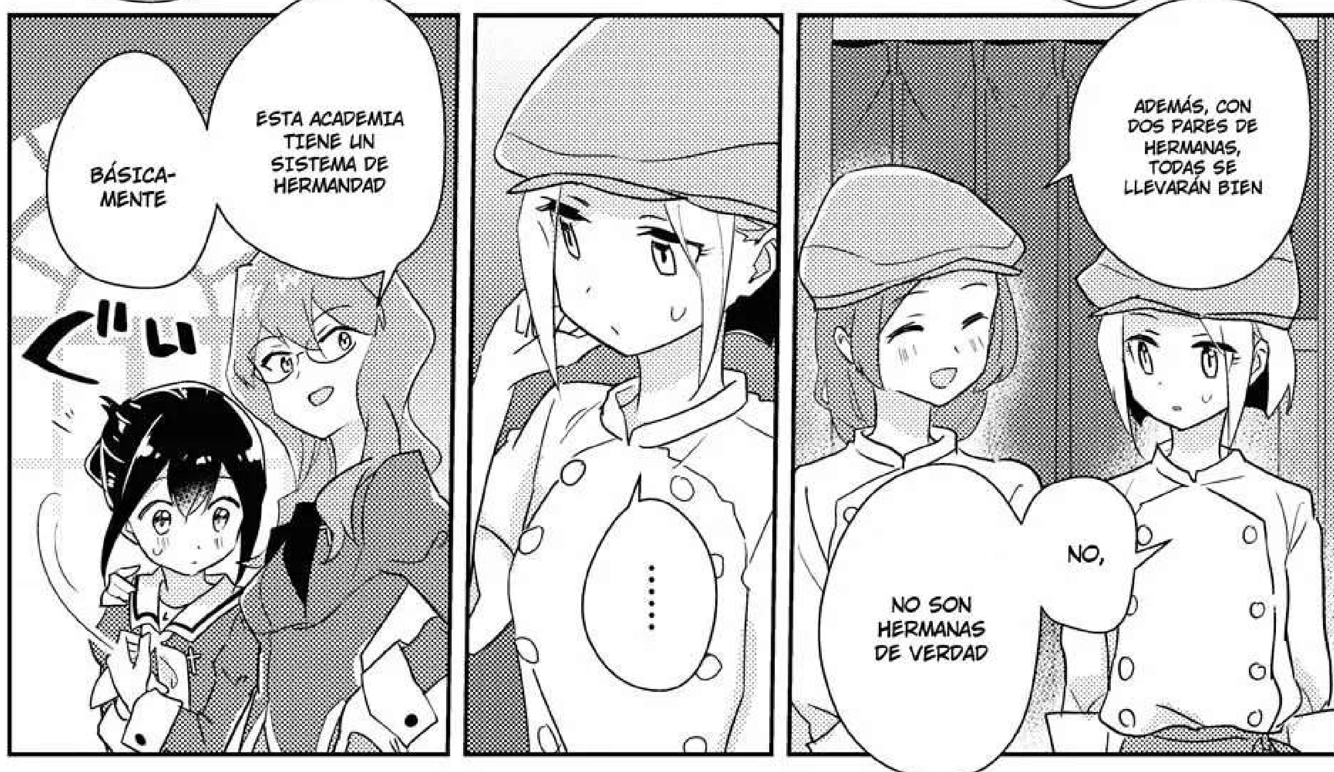
SOY SHINOOKA HARUKO
EMPEZANDO HOY, ESTARÉ TRABAJANDO AQUÍ
DARÉ MI MEJOR ESFUERZO
¡ANSIÓ TRABAJAR CON TODAS USTEDES!

CLAP CLAP CLAP CLAP
SHINOOKA-SAN ES PARTE DEL STAFF DE LA COCINA
A PARTIR DE HOY ESTARÁ TRABAJANDO AHÍ CON NENE-SAN




あらー
¡VAYA!
¡TODAS SON TAN LINDAS!
Y APARTE DE ESO ¡TRABAJAR EN UN CAFÉ! LAS ESTUDIANTES DE LA ACADEMIA LIEBE PARA CHICAS SON TAN ADMIRABLES


MAI-SAN...
LE EXPLI-CASTE TODO ¿VERDAD?
¡LO HICE!
AUNQUE NO NOS ENTENDIMOS MUY BIEN...
PERO ESTÁ BIEN, SOLO ESTARÁ EN LA COCINA


ADEMÁS, CON DOS PARES DE HERMANAS, TODAS SE LLEVARÁN BIEN
NO,
NO SON HERMANAS DE VERDAD
......
ESTA ACADEMIA TIENE UN SISTEMA DE HERMANDAD
BÁSICA-MENTE

UNA PAREJA CERCANA DE ESTUDIANTES, KOUHAI Y SENPAI, SON UNIDAS POR UN VOTO...

NOSOTRAS, HERMANAS. NO PERMITIMOS QUE NADIE SE INTERPONGA ENTRE NOSOTRAS

DESPUÉS DE TODO, ESTAMOS UNIDAS POR UN LAZO ESPECIAL.







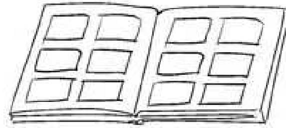



SOLO HAS ESO CUANDO ESTE ABIERTO EL NEGOCIO POR FAVOR
ES ESO BÁSICAMENTE
Ja!
DE ALGÚN MODO, TODAS USTEDES
SON EXTREMA-DAMENTE HERMOSAS
……
YA, YA
AHORA TENDREMOS UNA EXPLICACIÓN DEL ÁLBUM DE FOTOS
Y ENTONCES TOMAREMOS FOTOS.
¿TOMAR FOTOS?
¿NO TERMINO LA ENTREVISTA YA?
¿QUÉ FOTOS TOMAREMOS?
¡FOTOS PARA EL ÁLBUM!
¿NO TOMAMOS MUCHAS DE ESAS EN NUESTRO VIAJE?
ESAS FUERON DE EXTERIORES
ME GUSTA-RÍA TOMAR ALGUNAS EN EL SALÓN
SI ES LIEBE TIENEN QUE SER EN EL SALÓN
ENTIENDO ESO, PERO...
¿SE NECESITAN TANTAS FOTOS?
¿Fueron a un viaje? Vaya...
¿ESTO DE AQUÍ?

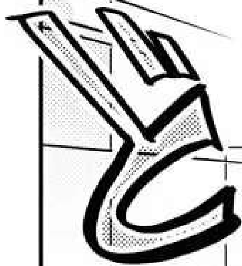


Propuesta de Evento

Lanzamiento de Álbum
Evento Conmemorativo
"Recuerdo de Liebe"



Duración: 8/XX - XX
Menú: Erinerung
Objeto Sencillo ¥1000
Combo Té ¥1600
Especial: Una foto del álbum





Cada orden viene con una tirada de dados
1-3 "Gracias por participar"
4-8 N Foto Rara
9-10 S Foto Rara
La recompensa correspondiente

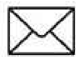












未幡先生に応援のメッセージを。
宛先
〒160-0022 東京都新宿区新宿3-1-13 京王新宿追分ビル5F (株)一迅社
コミック百合姫編集部気付 未幡先生係

MAI-SAN
¿TAMBIÉN PODREMOS TENER NUESTRAS PROPIAS FOTOS?
¡POR SUPUESTO!
SOLO ESCRIBAN EL NUMERO DE LA FOTO Y HARE UNAS REIM-PRESIONES
¿REIM-PRESIONES?
!!
ビクッ
IMPRIMIRÁ COPIAS ADICIONALES
CHICOS DEL SIGLO 21...




ME HAS AYUDADO DE DIFERENTES FORMAS... SUMIKA-SAN




PUEDES MIRAR PARA ACÁ...
¿SÍ?
TRATA DE SONREÍR UN POCO
......


¿QUÉ PASA?


PERDÓN, PERDÓN
NO ES NADA


S-2

PENSABA EN HACERLA SONREÍR COMO LO HACE EN ESA FOTO

PERO PARECE QUE NO SERÁ TAN FÁCIL





ESTABA PENSANDO QUE SI HUBIERA HECHO ESO

ME HUBIERAS SONREÍDO PRO-BABLEMENTE












ARA
AYUDARTE ES UN REGALO
ERES MI HERMANITA PEQUEÑA DESPUÉS DE TODO
......


NO DUDES EN APOYARTE EN MI ¿VALE?


¡USTEDES DOS!
FOTO GRUPAL
NENE-SAN ¡AQUÍ ESTÁ LA CÁMARA!


VAMOS
KANOKO
DEJA ESO PARA CUANDO HAYA CLIENTES
......


UMMM
SI
HIME-CHAN EN MEDIO... SI, ASÍ ESTÁ BIEN





HARE MI MEJOR ESFUERZO PARA PROTEGER ESTE LUGAR

Continuara

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!



Bit.ly/Gdascan


¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO!!
Granito De Arena Scan

WATASHI NO YURI WA OSHIGOTO DESU!

10

末幡
miman

私の百合はお仕事です!

Schwestern in

TRADUCTOR KUMAGAWA

TYPPER RIUNN

REDRAW RIUNN

CLEANER GODMASTER

EDITOR TINXOX

UPLOADER TINXOX

YH
YURIHIME COMICS

GDA SCAN


¡SÍI! ¡LO HICE!
8 ES UNA "S" UNA FOTO RARA, ¿CIERTO?
ASÍ ES.


EL DE...
ESTA PÁGINA DE AQUÍ!
UM... ES...
LA NÚMERO S7, POR FAVOR.
Y ADEMÁS.
¡ME GUSTA-RÍA TENER TU FIRMA TAMBIÉN!

Turno 43

Onee-sama confiable

Asuntos resueltos,

Sentimientos sin resolver

私の百合はお仕事です！

Schwestern in Liebe!

未幡

miman

yhc［私の百合はお仕事です!］最新第⑧巻大好評発売中!!




¿TAMBIÉN TIENES FIRMAS POR HACER?
SÍ.
¿MEMORIZASTE LA FORMA DE HACERLAS?
SÍ.


OHH-
CON ESA CANTIDAD DEBES SER POPULAR.
¿QUÉ NO TIENES MÁS QUE YO?
BUENO, YA ESTUVE AQUÍ BUEN TIEMPO.


CREO QUE TU POPULARIDAD ES REALMENTE IMPRESIONANTE.


...SUMIKA-SAN, TU FIRMA ES REALMENTE INCREÍBLE...
BUENO,
MI PERSONAJE ESE TIPO DE VIBRA.
様へ


……
QUE MODESTA Y MUY ESTILO KANOKO-CHAN.
¡...ES PORQUE SOY MALA EN ESA CLASE DE COSAS...!
¡ESTÁ BIEN!
¡ESTÁS BIEN, TAL COMO ESTÁ!


VEES, LA FIRMA DE YANO-CHAN ESTÁ ESCRITA TAN CLARAMENTE,
Y HIME-CHAN ESCRIBE AQUÍ CON UNA LINDA FUENTE.
TAMBIEN ESTÁ MAI-SAN, QUE ESCRIBE COMO UN CONEJO.
CADA PERSONA SE EXPRESA A TRAVÉS DE SU FIRMA, ES GENIAL.


……
MUCHAS GRACIAS.
SUMIKA-SAN ES
UNA BUENA PERSONA.


ME AYUDA DE VARIAS FORMAS.
TANTO EN EL TRABAJO COMO FUERA DE ÉL.
HASTA AHORA, SOLO HIME-CHAN HA HECHO ESO POR MÍ.
Y CUANDO SE PRESENTARON LOS ASUNTOS RELACIONADOS A HIME-CHAN, NO PUDE CONFIAR EN NADIE.


CUANDO ME AYUDÓ A EVITAR QUE HIME-CHAN RENUNCIE.
ME PUSO MUY FELIZ.


OYE-
ESTÁ FOTO ES LA QUE CONSERVARÉ, PERO
¿PODRÍAS FIRMARLA?
...
SEGURO.
¡GRACIAS!
ME VOY ADELANTANDO.
¿PARA QUIÉN VA DIRIGIDA?

Escribe "Para mi amada Onee-sama".
Quiero sentir tu corazón cada vez que miro esta foto.


……


¡SUMIKA-SAN
POR FAVOR, SOLO HAZ ESTO CUANDO...
BUENO, ESTAMOS TRABAJANDO JUSTO AHORA.




……




SUMIKA-SAN, EN SERIO ERES...


¿CAMBIASTE TU PEINADO, SHIRISAGI-SAN?
¡ES REALMENTE LINDO!


¡TE QUEDA BIEN!
¿LO CAMBIASTE RECIENTEMENTE?

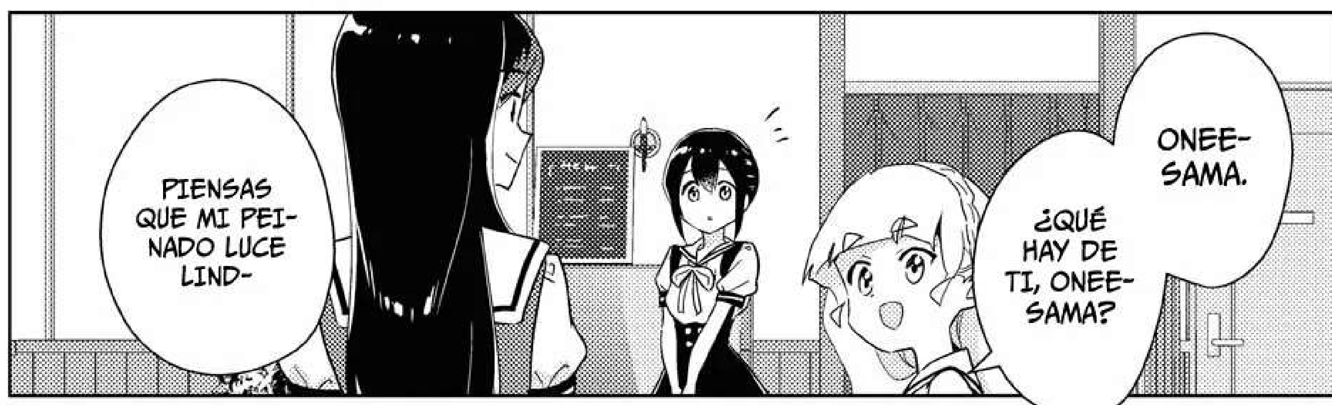

YA QUE TE TOMÉ UN DESCANSO.
¡PROBÉ UN PEINADO NUEVO, PARA CAMBIAR DE AIRES UN POCO!
おお!


QUÉ LINDA
QUÉ LINDA


¡OH, ASÍ ES!
TODOS ME ELOGIAN...
¡¡HA PASADO TANTO DESDE QUE ME SENTÍ ASÍ!!




¿NO ES GENIAL, HIME-CHAN?
SE VE FELIZ SIENDO ELOGIADA.
COMO SIEMPRE.


ONEE-SAMA.
¿QUÉ HAY DE TI, ONEE-SAMA?
PIENSAS QUE MI PEINADO LUCE LIND-


...
ME QUEDA BIEN, ¿CIERTO?


CLARO.
TE QUEDA MUY BIEN.

ES MUY LINDO.
LA PRIMERA VEZ QUE LO VI, PENSÉ QUE ERAS UNA PRINCESA.









A HIME-CHAN LE GUSTA QUE LA ALAGUEN.
POR SUPUESTO QUE ESTARÁ FELIZ CUANDO YANO-SAN LA ELOGIE.
SERÍA IGUAL NO IMPORTA DE QUIEN SE TRATE...
NO ES LA GRAN COSA...




¡HIME-CHAN...!
TU...
"ES LINDO".


TU PEI-NADO...
"ES LINDO"
"ES LINDO..."


?


...TE QUEDA BIEN...
OH,
GRACIAS KANOKO.
SI AMAMIYA-SAN LO DICE TAMBIÉN, ENTONCES DEBE SER VERDAD.

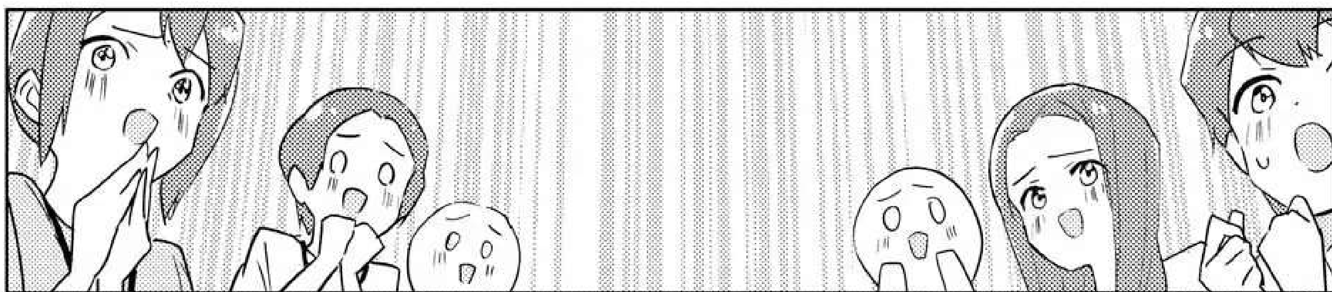

¿QUÉ DEBE SER VERDAD?
ME REFIERO, ¿ACASO NO OBSERVAS A HIME SIEMPRE?

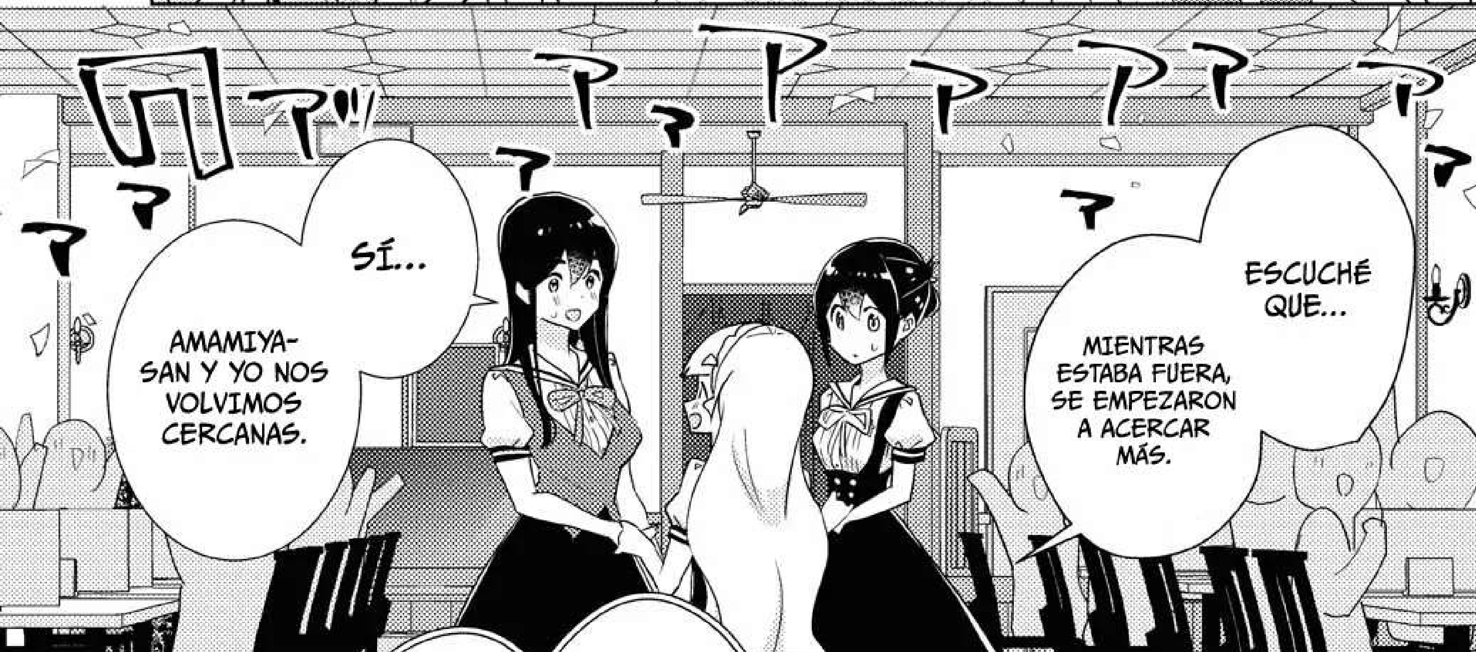

DESPUÉS DE TODO ERES SU MEJOR AMIGA.


ES VERDAD, ONEE-SAMA.
KANOKO ES ESPECIAL.
ELLA ES IMPORTANTE PARA MÍ COMO LO ES ONEE-SAMA.
¡KANOKO ES MI PRECIADA AMIGA!



POR ESO ME ALEGRA.
PODER ESTAR CON GENTE PRECIADA PARA MÍ, Y QUE NOSOTRAS 3 PODAMOS LLEVARNOS BIEN.

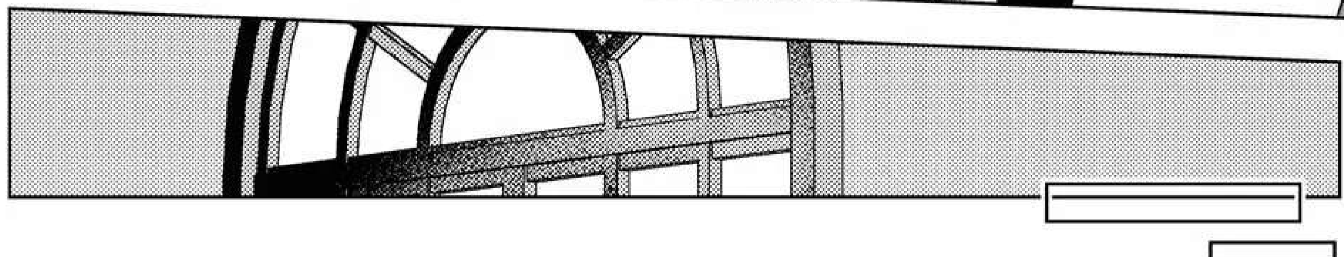



ワアヅアアアアアアアアアア
ESCUCHÉ QUE...
MIENTRAS ESTABA FUERA, SE EMPEZARON A ACERCAR MÁS.
SÍ...
AMAMIYA-SAN Y YO NOS VOLVIMOS CERCANAS.


...


Cuando dije que me alegraba que las 3 nos llevemos bien,
Lo decía en serio, ¿cierto?
ボソ






"LAS 3 LLEVÁNDONOS BIEN"
NO HAY NADA MALO EN ESO.


SOY LA AMIGA ESPECIAL DE HIME-CHAN,
Y SI SE TRATA DE YANO-SAN...


DEBERÍA ESTAR BIEN.
YA QUE PODRÍA ESTAR CON HIME-CHAN OTRA BIEN.


BIEN,
ES LO QUE QUERÍAS.
SÍ.
PERO...


PERO AÚN HAY MOMENTOS...
EN LOS QUE ODIO A YANO-SAN...
Y CUANDO HIME-CHAN DICE QUE QUIERE QUE LAS 3 NOS LLEVE MOS BIEN...
ME DESAGRADA TAMBIÉN...


PERO NO PUEDO DECIRLE ESTAS COSAS A HIME-CHAN...


VEO QUE NO.
TENER QUE OCULTAR TUS SENTIMIENTOS.


QUIERES ALGUIEN EN QUIEN CONFIAR, ¿CIERTO?

...MUCHAS GRACIAS...
POR ESCUCHARME HABLAR DE TODO ESTO...
NO HAY PROBLEMA.
SOLO SENTARME A ESCUCHARTE NO ES LA GRAN COSA.
Somos hermanas después de todo.
Puedes desahogarte conmigo, Kanoko.









¿ACASO EL ESTATUS QUO PUEDE MANTENERSE?

......

...HM?

LA CONFESIÓN DE YANO-CHAN...

ESE ASUNTO SE ESTABLECIÓ CUANDO HIME-CHAN ME RECHAZÓ, ¿CIERTO?

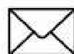
SÍ...

COMO DIJISTE,

"HIME-CHAN NO SE ENAMORA DE NADIE". AÚN ES EL CASO, ¿CIERTO?

SÍ...








HIME-CHAN NO SE ENAMORARÁ DE NADIE,
NI EN EL PASADO O EL FUTURO.
ES LO QUE SIEMPRE HE CREÍDO.
PERO HE ESTADO ASUSTADA RECIENTEMENTE.


...
SIEMPRE HE QUERIDO PREGUNTAR ESTO PERO...
¿EN QUÉ QUIERES QUE SE CONVIERTA TU RELACIÓN CON HIME-CHAN?
NO ES QUE QUIERAS SALIR CON ELLA, ¿CIERTO?
SI QUIERES MANTENER EL ESTATUS QUO ASÍ...
...


SEGUIRÉ CON EL SUEÑO DE HIME-CHAN.


¿QUÉ… SUEÑO?
HIME-CHAN QUIERE VOLVERSE RICA EN EL FUTURO
QUIERE CASARSE POR DINERO.
¿CÓMO DICES?


ES POR ESO QUE ME VOLVERÉ LA MAID DE SU FAMILIA.
Y ESTARÉ AL LADO DE HIME-CHAN POR SIEMPRE
SIN ENAMORARME DE NADIE MÁS…

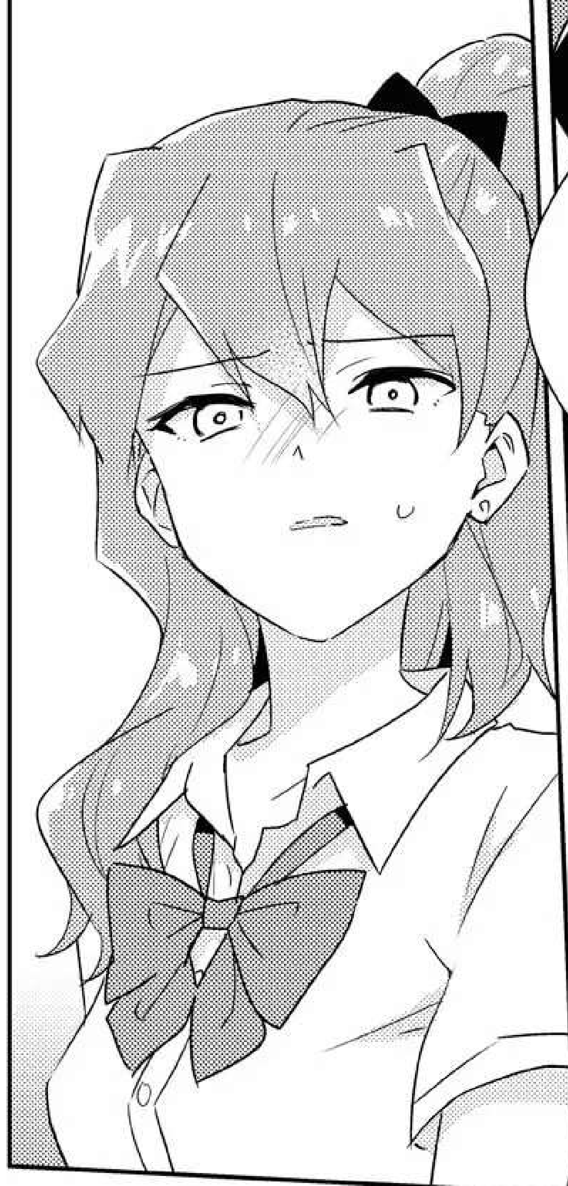



EL SUEÑO DE HIME-CHAN ES SECRETO, ASÍ QUE…
QUE QUEDE ENTRE NOSOTROS.
ESTA BIEN, PERO…
¿EH…? ¿QUÉ HAY CON ESO…?

¿¡HIME-CHAN SE QUIERE CASAR!?
¿¡Y LA QUIERES SEGUIR ASÍ SIN MÁS!?
...
EL MATRIMONIO NO SERÍA MÁS QUE UNA FORMALIDAD.
CASARSE NO ES IMPORTANTE DE POR SÍ.
ES IMPORTANTE SI HAY SENTIMIENTOS DE AMOR.
...
OTRA VEZ...
POR QUÉ ACTÚAS OTRA VEZ ASÍ...




SUMIKA-SAN...
¿ME AYUDARÁS, CIERTO?




HONESTAMENTE, CUANDO LAS COSAS SE PONEN ASÍ,
TÚ NO...


EN REALIDAD, NO.
NO PUEDO DECIR QUE HE CAMBIADO TAMPOCO...

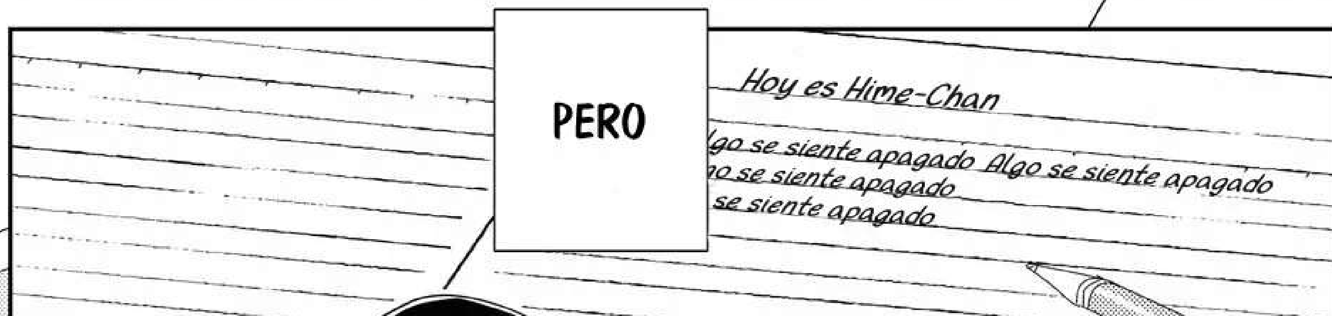

ENTIEN-DO.
PRÁCTI-CAMENTE HABLANDO, NO ES QUE HICIERA ALGO.
ASÍ ADELANTE CON LO QUE QUIERAS HACER, KANOKO-CHAN.
SOLO ACTUARÉ COMO SIEMPRE HAGO.
CUENTA CONMIGO CUANDO ME NECESITES.


AYUDA-RÉ.
MIENTRAS SE TRATE DE TI.


PERO YO SÉ QUE AUN TE AYUDE,
SEGUIRÁS SIN SON-REÍRME.


SUMIKA-SAN ES
UNA BUENA PERSONA.





¿ESTÁS REALMENTE BIEN LA MANERA EN LA QUE ESTAMOS?

Contínuara

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!



Bit.ly/Gdascan

¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO!!



WATASHI NO YURI WA OSHIGOTO DESU!

10

私の百合はお仕事です！

末幡
miman

TRADUCTOR KUMAGAWA

TYPPER TINXOX/RIUNN

REDRAW TINXOX/RIUNN

Schwestern

CLEANER HIKA

EDITOR TINXOX

UPLOADER TINXOX

YH

GDA SCAN

YURIHIME COMICS


¡MUY BIEN, KANOKO-CHAN!
ESA VIBRA SOMBRÍA TE VA BIEN.


パシャ
パシャ
¿PODRÍA MIRAR HACIA AQUÍ?
SÍ, SÍ.


¡QUÉ LINDA!
パシャ

シフト.44

妹の笑顔

その視線の先は・・

私の百合はお仕事です!

Schwestern in Liebe!

未幡
miman



HUH

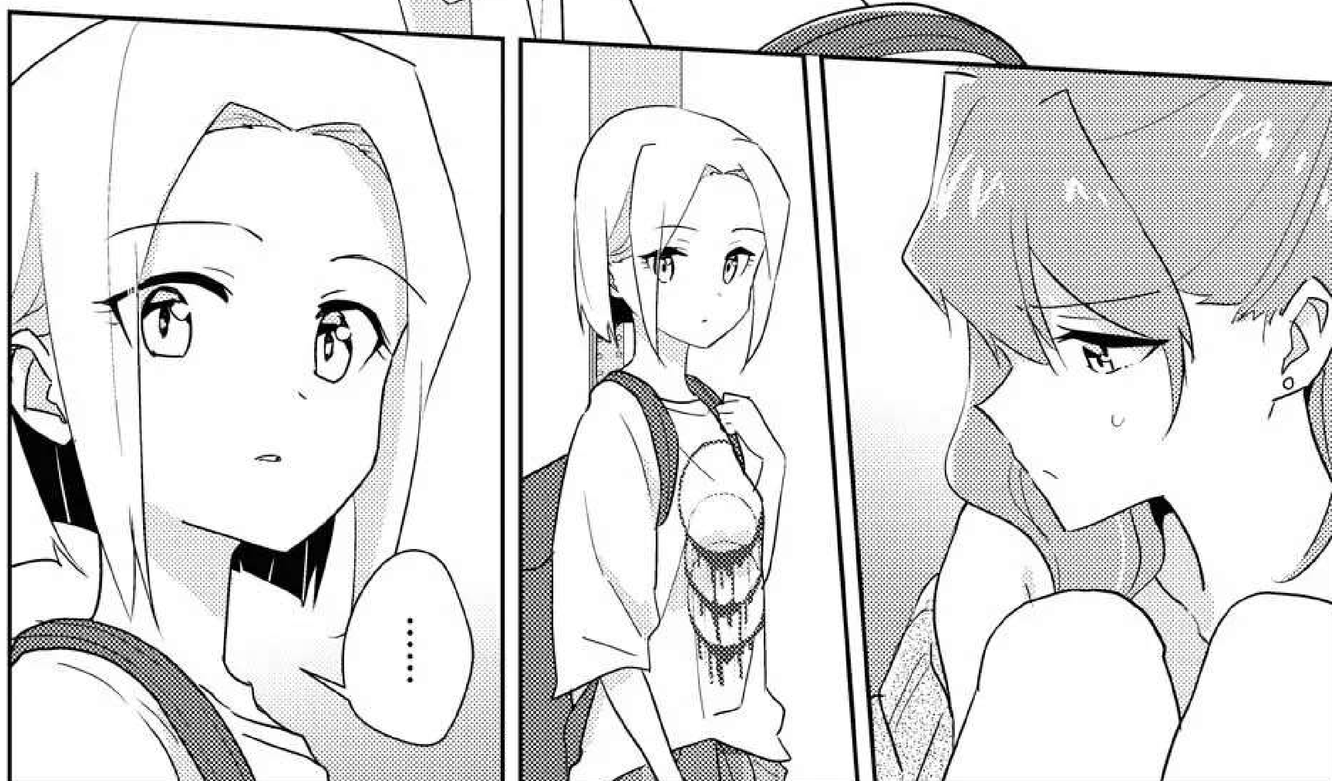
QUIERO DECIR...

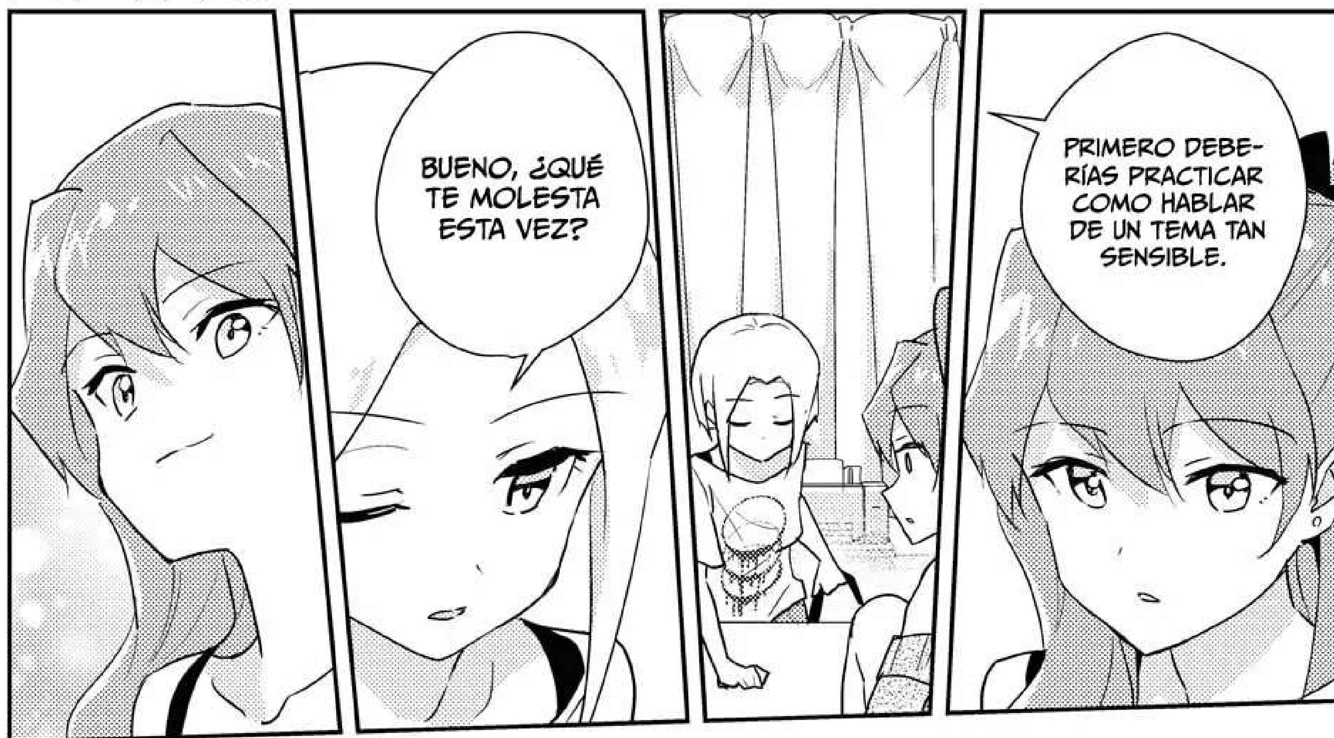
RARA VEZ FUNCIONE QUE SE GUSTEN DEL MISMO GÉNERO, ¿CIERTO?

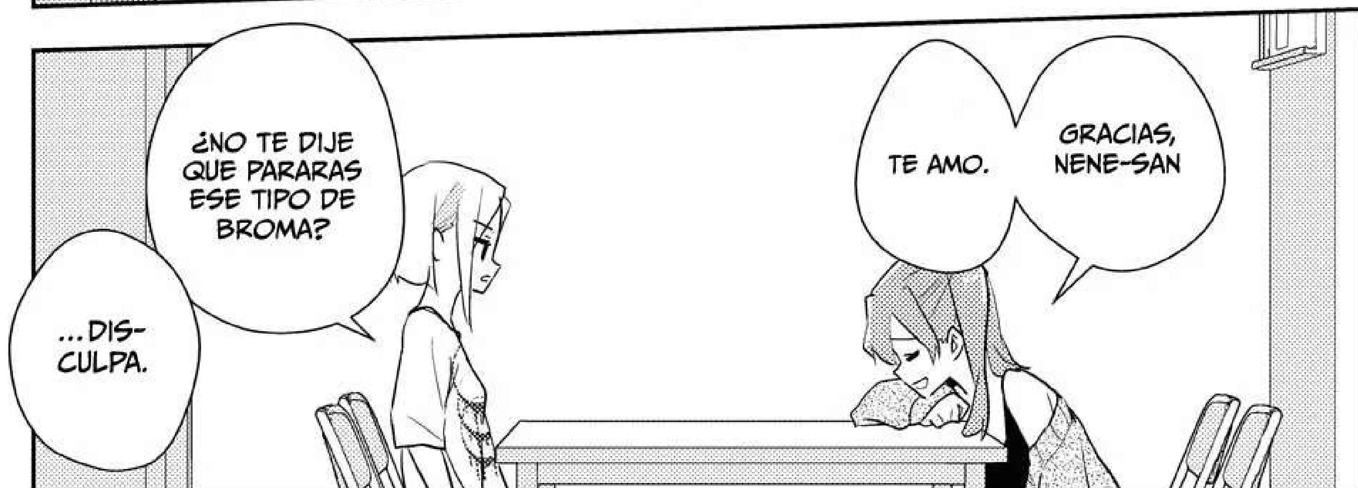
¿ACASO ES COSTUMBRE?


¿QUÉ?
¿ACASO BUSCAS PELEA?
VAYAMOS A CASA.
NO PUEDO CERRAR EL LUGAR SINO.


A CAUSA DE LA SITUACIÓN DE KANOKO...
QUIERO PREGUNTAR SOBRE LA RE-LACIÓN ENTRE CHICAS...


......

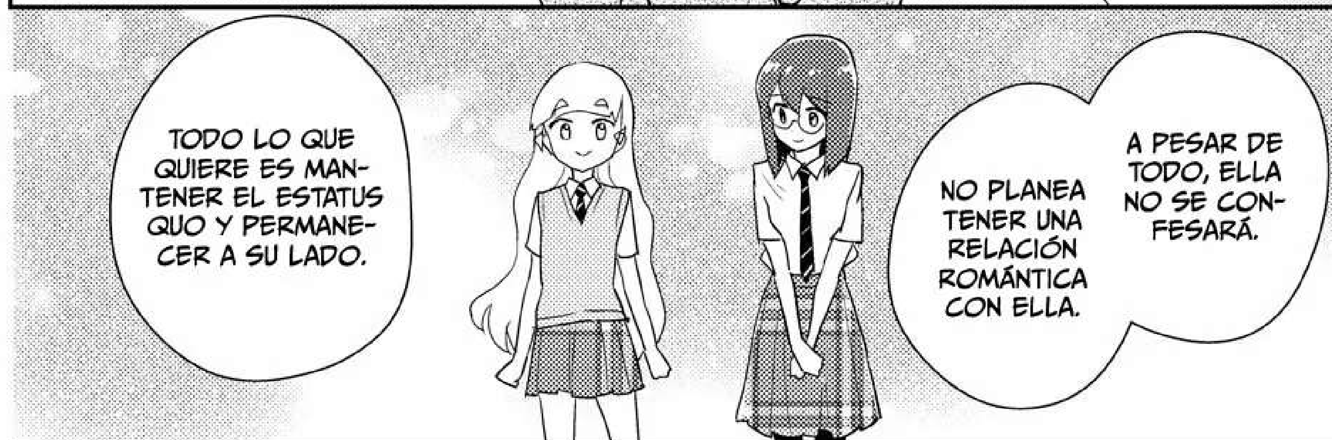

PRIMERO DEBERÍAS PRACTICAR COMO HABLAR DE UN TEMA TAN SENSIBLE.
BUENO, ¿QUÉ TE MOLESTA ESTA VEZ?


GRACIAS, NENE-SAN
TE AMO.
¿NO TE DIJE QUE PARARAS ESE TIPO DE BROMA?
...DIS-CULPA.


CÓMO DEBERÍA EMPEZAR...
¿YA SABES DE LOS SENTIMIENTOS DE KANOKO-CHAN A HIME-CHAN?
¿YA SABES DE LOS SENTIMIENTOS DE KANOKO-CHAN A HIME-CHAN?


¿POR QUÉ LO DICES?
¿QUÉ DICEN DE LA VIDA AMOROSA DE AMAMIYA-SAN?
?
¿UM, ¿SÍ?
BUENO, APUESTO QUE DEBES ESTAR CANSADA DE ESCUCHAR ACERCA DE ESTAS COSAS, PERO...
......


A KANOKO-CHAN, EN SERIO LE GUSTA HIME-CHAN.
SIEMPRE SE LE ACERCA.
TODO DE LO QUE HABLA ES HIME-CHAN,
Y TODAS SUS PREOCUPACIONES SON SOBRE HIME-CHAN...


A PESAR DE TODO, ELLA NO SE CONFESARÁ.
NO PLANEA TENER UNA RELACIÓN ROMÁNTICA CON ELLA.
TODO LO QUE QUIERE ES MANTENER EL ESTATUS QUO Y PERMANECER A SU LADO.


¿POR QUÉ QUIERE QUEDARSE EN ESTE LIMBO DONDE SUS SENTIMIENTOS NO SEAN CORRESPONDIDOS?
CON SOLO PENSARLO ME SIENTO MISERABLE.





POR QUÉ...

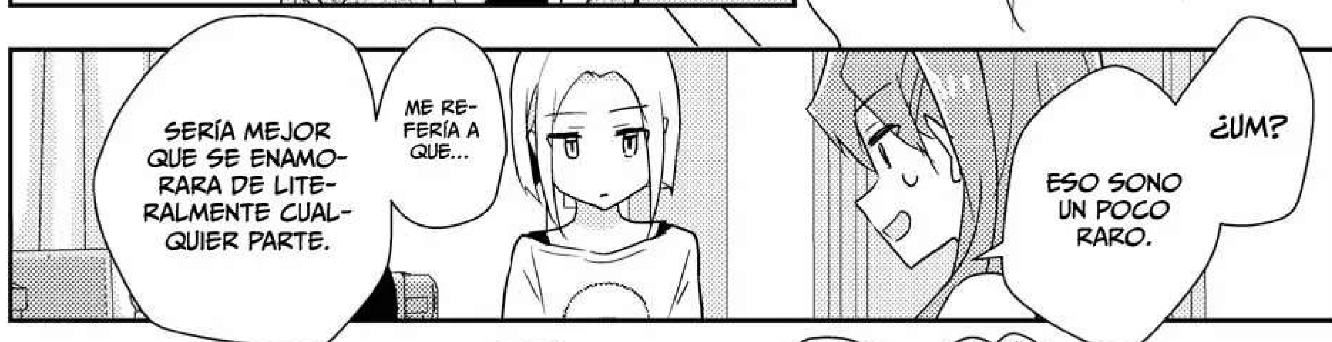
¿POR QUÉ TIENE QUE SER HIME-CHAN...?

SI SE TRATARA DE MÍ,

NO EXPERIMENTARÍA TANTA TRISTESA.


¿QUE FUE ESO?
¿FUE UNA BROMA O QUÉ?
¿HUH?


......


¿UM?
ESO SONO UN POCO RARO.
ME RE-FERÍA A QUE...
SERÍA MEJOR QUE SE ENAMO-RARA DE LITE-RALMENTE CUAL-QUIER PARTE.


YA VEO...
ME LO IMAGINABA.
TODA LA CONVER-SACIÓN.
SE TRATO SIEMPRE DE TUS SENTI-MIENTOS.

SUMIKA, TE GUSTA AMAMIYA-SAN, ¿CIERTO?

¿QUÉ?

¿A QUÉ TE REFIE-RES?

¿HUH? ¿HABLAS DE ROMÁNTICA-MENTE?

CLARO QUE NO.

SOLO ME PREOCUPO COMO UNA HERMANA.

......


SIEMPRE TE ENFOCAS EN AMAMIYA-SAN.
ES TODO DE LO QUE HABLAS,
Y TODO LO QUE TE PREOCUPA TAMBIÉN.
TU MISMA LO DIJISTE, ¿CIERTO?


……


MAS BIEN QUE GUSTARLE SHIRASAGI-SAN,
PREFIERES QUE LE GUSTES EN SU LUGAR. ¿CIERTO?
¡CLARO QUE NO!
ES SOLO QUE LA SI-TUACIÓN DE KANOKO ES MUY LAMEN-TABLE.
SOLO DIJE ESO POR LA CALENTURA DEL MOMENTO.
CIERTO, PERO QUE HARÍAS SI FUERA BUENO PARA ELLA.


SI AMAMIYA-SAN COMENZARA A SALIR CON SHIRASAGI-SAN,
¿LAS APOYARÍAS ABIERTAMENTE?


ESAS SON...
2 COSAS DIFERENTES.
NO ME ENAMORO DE NADIE DE MI MISMO SEXO.


SOY DIFERENTE DE TI Y LAS DEMÁS.
ME DISCULPO SI ME EQUIVOCO.
PERO ME PARECE, YA TE TIENES SUFICIENTES PISTAS SOBRE TUS PROPIOS SENTIMIENTOS.
¡¡NENE-SAN!!


DISCULPA.
DIJE MUCHO DE GOLPE.
PERO ASEGÚRATE DE PENSAR ESTO MÁS TARDE.

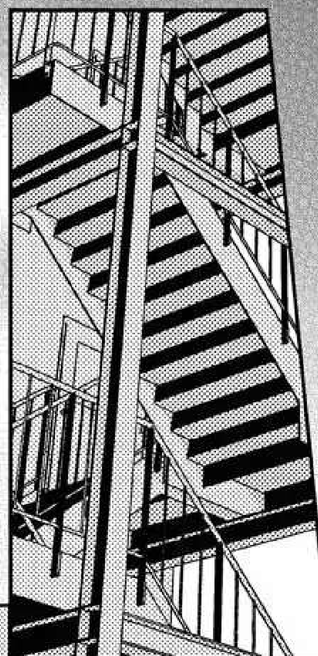


Y REFLEXIONA SOBRE TUS PROPIOS SENTIMIENTOS.


NO, NO.
Qué tonterías dice Nene-san...
ぽす
Es verdad que quiero a Kanoko-chan, pero...
Es un amor entre hermanas.
Esos sentimientos de querer proteger a una hermana mejor.


A diferencia del amor romántico, este no es egoísta.
Que no ignora lo demás con el fin de avanzar.






Kanoko-chan es mi linda Kouhai.
Y lo continuará siendo en el futuro.




SALUDOS
KANOKO -CHAN, HIME-CHAN,
¡UN GUSTO VERLAS HOY TAMBIÉN!

BUENOS DÍAS.
...BUENOS DÍAS.
¡OH! ME ENCANTA EL SONIDO DE ESOS "BUENOS DÍAS".


¡SE VEN TAN LINDAS HOY TAMBIÉN!
MUCHAS GRACIAS


Estás muy animada hoy, ¿huh?
¿Hm?
Tachibana-san, rara vez nos llamas lindas.
Estás algo rara hoy, ¿cierto?
……


Debes estar bromean do-
Lo digo todo el tiempo.
カチャ
¿En serio ?
Bueno, tengo la sensación de que se lo dices a Kanoko mucho…




……

ES ALGO QUE NO PUEDO EVITAR.

KANOKO ES MI LINDA IMAGEN MENOR.

ES ESPECIAL.

SUMIKA-SAN,

POR FAVOR SOLO DI ESAS COSAS DURANTE EL TRABAJO.

AMAMIYA-SAN.

MUCHAS GRACIAS POR LA FOTO DEL OTRO DÍA.

AL IGUAL QUE TU ADORABLE FIRMA.

BIENVE-NIDOS...

HAY ALGO QUE QUIERO PREGUNTARTE...

SOBRE ESTA FOTO...

¿BAJO QUÉ SITUACIÓN FUE TOMADA?









ME PREGUNTAN POR ESA FOTO.

NO LO SÉ Y POR FAVOR, RESPONDE POR MÍ.

¿HM?

OK-DÉJAMELO A MÍ.

La foto de nosotras bajo la sombra de un árbol.
Ha captado la atención de todas.
Simplemente estábamos tonteando
Mientras nos la tomaron.
Estábamos jugando similares a unas niñas bloqueando nuestros caminos.




SI ACORTO LA DISTANCIA ASÍ.
SEGURAMENTE ME MOSTRARÍAS TU LINDO ROSTRO TÍMIDO...
ワァァァァ
キャァァァアア

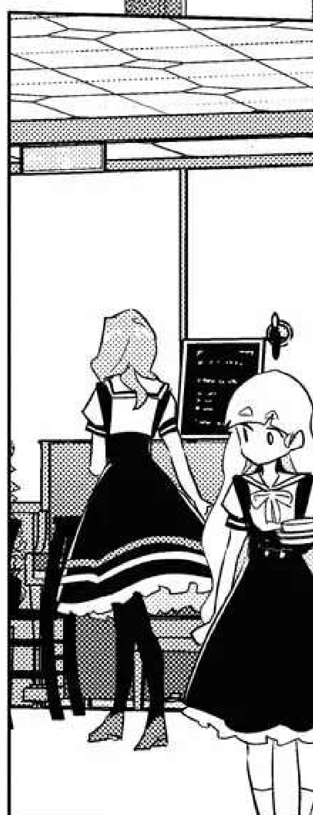
BADUMP!


……


AH, BUENO…
バッ


ESO FUE LO QUE PASÓ MÁS O MENOS.
NO ME GUSTARÍA MOLESTAR MUCHO A MI HERMANITA.


…?






ES CULPA DE NENE-SAN ...
QUE ESTÉ CONSCIENTE DE ESAS COSAS.
QUÉ PASA...
¿KANOKO-CHAN SIEMPRE FUE ASÍ DE LINDA?


ふー


N1~24
FOTOS DE LOS RECUERDOS DE LIEBE
MANTENERLO ORGANIZADO


BUENO...
ELLA ES LINDA.

ACTUAR LINDAS ES PARTE DEL TRABAJO...

NO ES NADA RARO QUE ME PAREZCA LINDA.

Solo quiero proteger la sonrisa que Kanoko-chan me muestra.

Eso es todo.

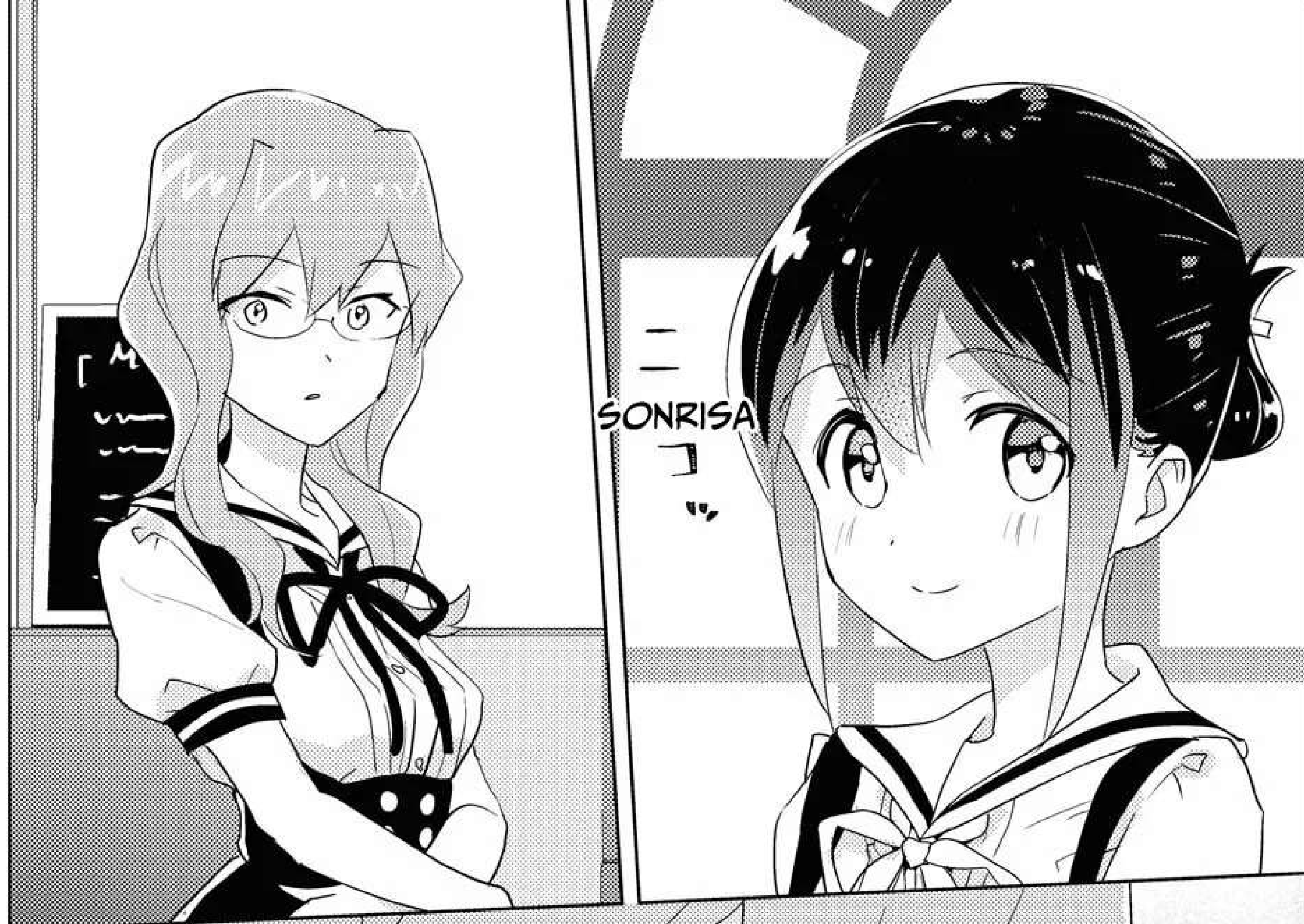
No es que quiera que mi relación con Kanoko-chan sea así.

No hay manera que tenga esos egoistas








SONRISA




ESTABA PREOCUPADA.
ACTUABAS UN POCO EXTRAÑA AHORA.


PERO PARECE QUE YA TE ENCUENTRAS BIEN.


...SÍ.

AH...

¡Sí, sí, tan linda!





¡MUY BIEN, HIME-CHAN!
SIGUE HACIÉNDOLA SONREÍR.
パシャ
FLASH



*DOLOR AGUDO



*DOLOR AGUDO


未幡先生に応援のメッセージを。
宛先
〒160-0022 東京都新宿区新宿3-1-13 京王新宿追分ビル5F（株）一迅社 コミック百合姫編集部気付 未幡先生係

DEBERÍA TENER UN RECUERDO

QUE SU SONRISA FUE POR HIME-CHAN.

Y NO POR MÍ.

NO ME LA MOSTRARÍA TAN FÁCILMENTE.

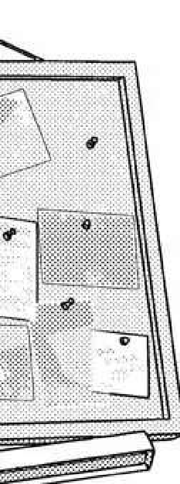












To be continued.



¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO!!



HIRAHEISHI WA KAKO WO YUMEMIRU

10

私の百合はお仕事です！

末幡
miman

Schwestern in...

TRADUCTOR KUMAGAWA

TYPPER TINXOX

REDRAW TINXOX

CLEANER TINXOX

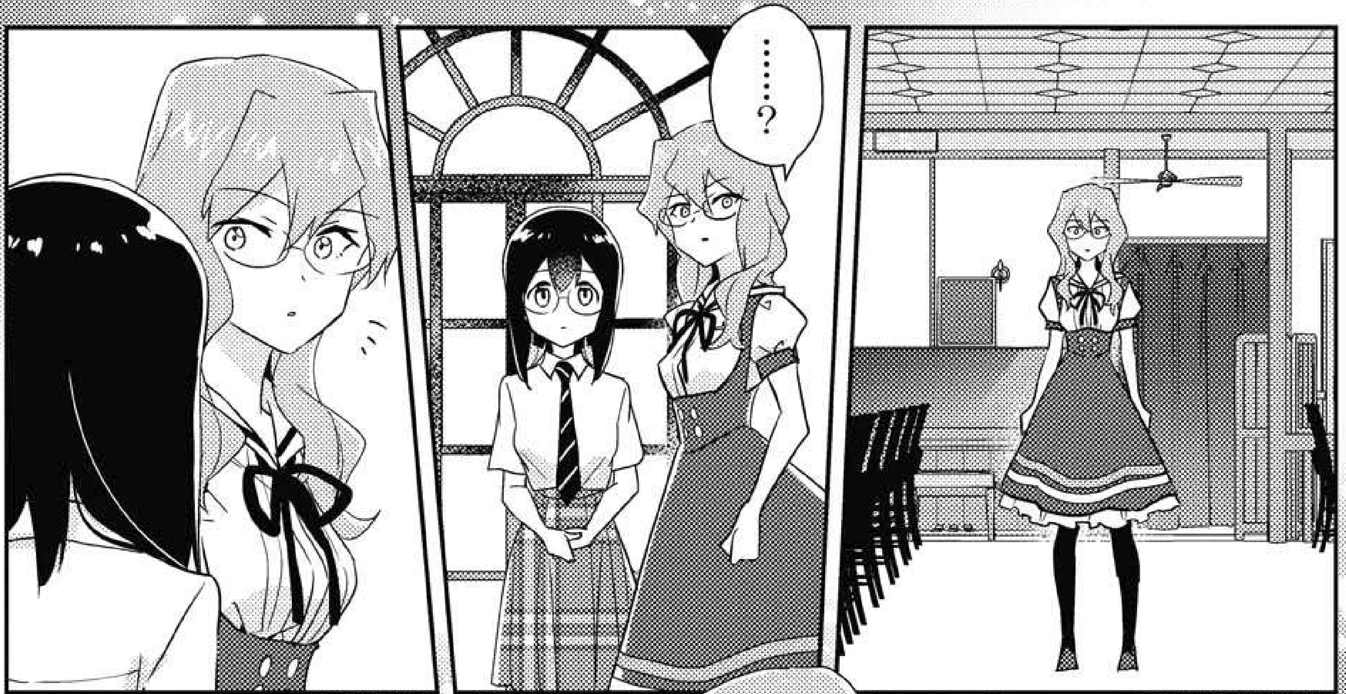
EDITOR TINXOX

UPLOADER TINXOX

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN


……?

ME GUSTAS
SUMIKA-SAN.



¿EH? KA...
¿¿¡KANOKO-CHAN!??
DESPUÉS DE CONFIAR EN MÍ POR UN MOMENTO, ME COMENCÉ A SENTIR ASÍ...


MIENTES. DESPUÉS DE TODO...
HIME-CHAN ES DE QUIEN...
¿NO TE GUSTO, SUMIKA-SAN?


......


POR FAVOR DIME
QUE TE GUSTO...
POR FAVOR, NO...
IGNORES MIS SENTIMIENTOS...


¿EH ...?
NO PODEMOS...
NO PODEMOS, KANOKO-CHAN...


¡NO PODEMOS...!

シフト.45

……

チチチ…

De estos florecientes sentimientos...

夢に見るほどに……

Brota un sueño...

芽生えていたから。

私の百合はお仕事です!

Schwestern in Liebe!

未幡
miman




GRACIAS A TODAS, EL EVENTO "RECUERDOS DE LIEBE" VA PERFECTO.


CONTINUARÁ AÚN,
PERO DEBERÍAMOS PENSAR EN LOS PREPARATIVOS PARA EL SIGUIENTE EVENTO MIENTRAS TANTO.


PRIMERO, LEAN LOS GUIONES QUE TIENEN AL FRENTE.


......


¿Qué fue ese estúpido sueño...?
Puede parecer que veo a Kanoko-chan de una manera extraña


Absurdo.
Ambos, el sueño y pensar en envidiar a Hime-chan.
¿Solo pienso en eso por lo que Nene-san dijo?


ESO ES.
QUIERO A KANOKO-CHAN COMO UNA
SOLO ESTOY MALINTERPRETÁNDOLO CON SENTIMIENTOS ROMÁNTICOS.


……

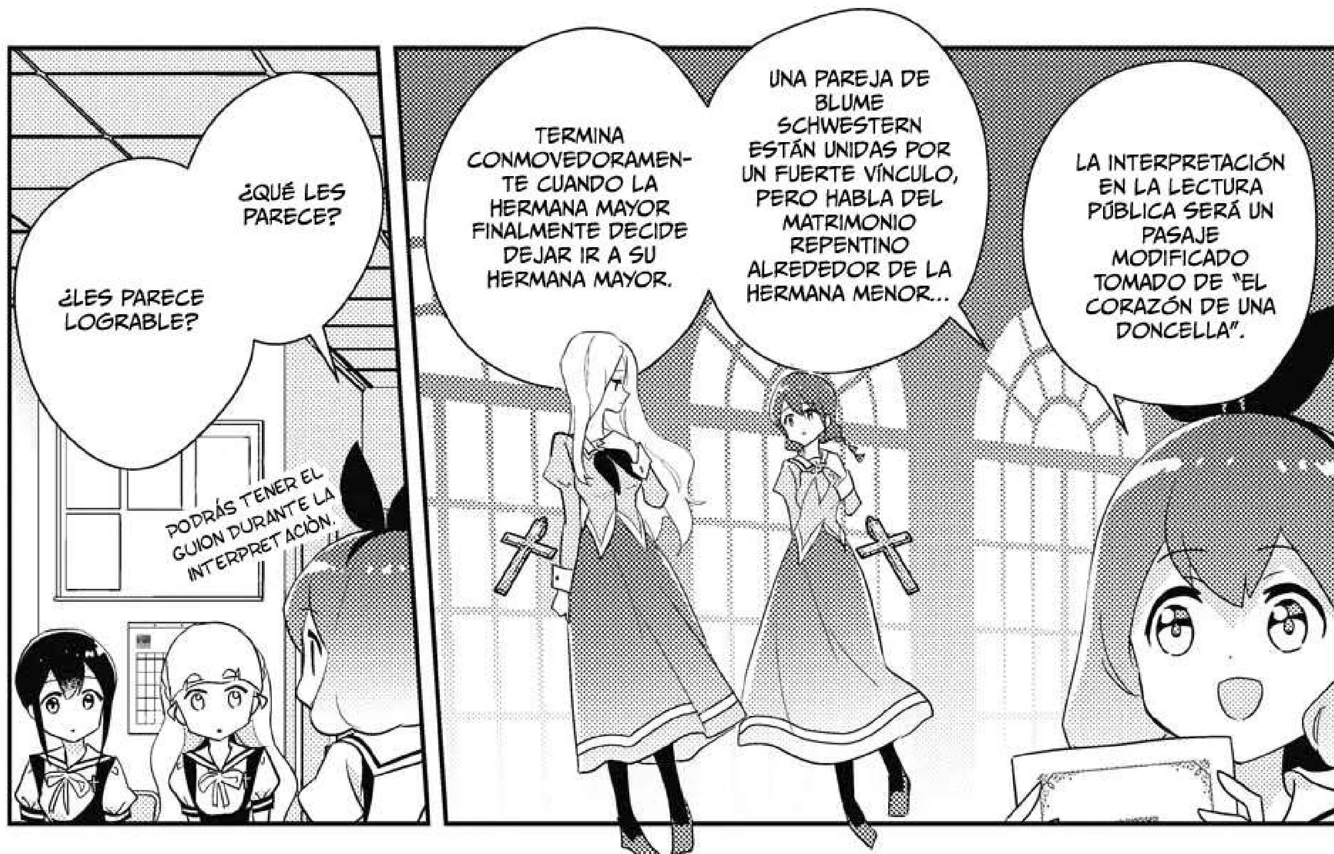

Debería salir todo bien si actúo como normalmente hago.
Terminarán desapareciendo.
Actuación Liebe Festival escolar
Evento lectura pública
EL CORAZÓN DE UNA DONCELLA CAPÍTULO 4 "CORAZÓN DE BLUME SHWESTERN"
Desaparecerán


...Y ESO RESUME BIEN DE LO QUE SE TRATA EL EVENTO, PERO...
ES UN POCO DIFÍCIL DE COMPRENDER, ¿CIERTO?
DIABLOS... NO ESTABA ESCUCHANDO...
¿QUÉ PIENSAS, HIME-CHAN?
¡¿EH!?
¿POR QUÉ ME PREGUNTAS A MÍ?
LO ENTENDÍ.


COMENZANDO AL FINAL DE SETIEMBRE, LA ACADEMIA DE CHICAS LIEBE SERÁ ANFITRIÓN DE UN FESTIVAL ESCOLAR.
DURANTE EL FESTIVAL CULTURAL, EL SALÓN HARÁ UNA LECTURA PÚBLICA.
LA LECTURA PÚBLICA SERÁ A MENOR ESCALA, ASÍ COMO...
DOBLAR COMO MEDIO PARA INCENTIVAR EL EVENTO A LOS CLIENTES, PRACTICAREMOS DURANTE LAS HORAS DE TRABAJO.


¡MARAVILLOSO!
¡ES PERFECTO, HIME-CHAN!
GRACIAS A DIOS.
AUNQUE NO SENTÍ QUE FUERA ALGO DIFÍCIL.
¡ESO NO ES VERDAD!
PUEDE HABER SIDO SIMPLE, PERO PUEDO VER TU AVANCE.
BUEN TRABAJO, HIME-CHAN.
¿HM?
¿KANOKO, ME ESTAS HALAGANDO?
AH...
....

私の百合はお仕事です！ 8
未幡
［全国の書店で発売中］
定価：748円（税込）
判型●B6判

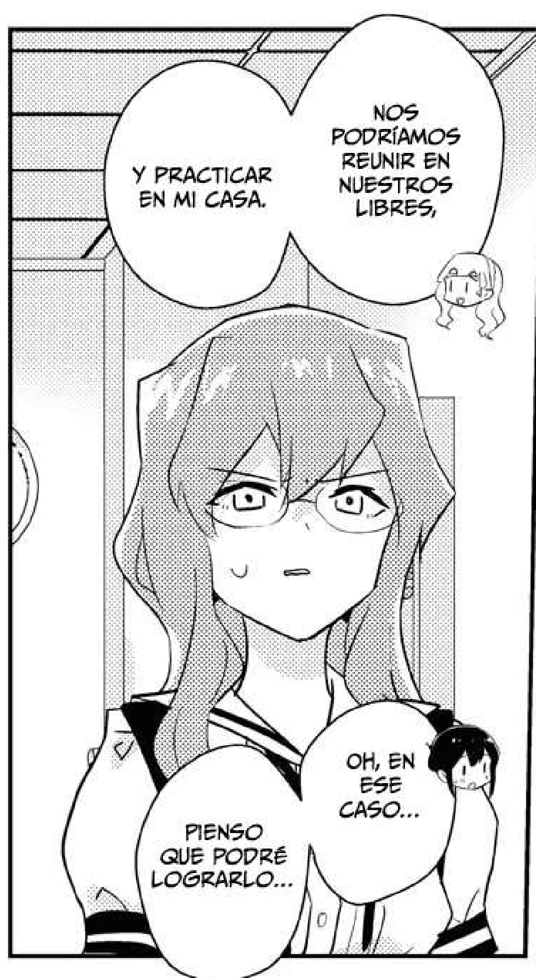







BUENO, ¿QUÉ DEBERÍAMOS HACER?
LLAMÉ A LA BLUME SCHWESTERN DE LIEBE PARA QUE HAGA DE BLUME SCHWESTERN EN LA OBRA...
LA VERDAD, PREFERIRÍA NO PONER A KANOKO-CHAN EN UN ROL PEQUEÑO.
......


KANOKO, SI TE DISGUSTA PRACTICAR FRENTE A LA GENTE...
¿VENDRÍAS CONMIGO?
¿EH?


NOS PODRÍAMOS REUNIR EN NUESTROS LIBRES,
Y PRACTICAR EN MI CASA.
OH, EN ESE CASO...
PIENSO QUE PODRÉ LOGRARLO...


SI VIENES
QUÉ TAL SI INVITAMOS A YANO TAMBIÉN, ASÍ PODRÍAMOS PRACTICAR JUNTAS.


YANO TAMBIÉN TIENE QUE PRACTICAR DESPUÉS DE TODO...
......


ENCANTADA.
DEFINITIVAMENTE PROGRESARÉ MÁS CON MÁS PERSONAS.
SI PRACTICARÁN POR SU CUENTA, CANCELARÉ LOS PLANES PARA PRACTICAR EN EL SALÓN, ¿ENTIENDEN?


……


...OLVÍDALO, DISCULPA HIME-CHAN.
ESTÁ BIEN ASÍ.
SERÍA COMPLICADO CONCORDAR NUESTROS DESCANSOS...
NO PODEMOS TOMAR EL DÍA LAS 3 A LA VEZ, ¿O SÍ?


……
ES VERDAD.
AHORA QUE LO MENCIONAS ...


……




EN ESE CASO, ¿QUÉ TAL SI VIENES CONMIGO, KANOKO-CHAN?
TENEMOS LOS ROLES PRINCIPALES DESPUÉS DE TODO.
SI PRACTICAMOS JUNTAS, ¿NO CREES QUE ESA ES LA FORMA MÁS EFICIENTE?




SÍ...
¿TE PARECE BIEN?
POR SUPUESTO QUE SÍ.
¿MAI-SAN? ¿PODRÍAS AJUSTAR NUESTROS TURNOS?
CLARO, NO HAY PROBLEMA.


SI ESE ES EL CASO...
TACHIBANA-SAN, TE LO ENCARGO...


ESTÁ DECIDIDO, EL BLUE SCHWESTERN PRACTICARÁ EN DONDE SUMIKA.
Y LOS DEMÁS PRACTICARÁN EN EL SALÓN, ¿LES PARECE?
¡SÍ!
CIERTA-MENTE.


PUEDEN ESPERAR HASTA QUE EL EVENTO SEA ANUNCIADO.
TAMBIÉN PRACTICARÉ EN EL SALÓN.
¿INCLUSO LA GERENTE TIENE UN PAPEL?
¡CLARO!
ES POR ESO QUE TENDRÉ A NENE-SAN APOYÁNDOME HOY.




SUMIKA-SAN


MUCHAS GRACIAS...
POR LO DE LA REUNIÓN...
BIENVENIDA.
¿TE SIENTES CÓMODA?
SÍ...
QUÉ ALIVIO.
SOLO PENSABA QUE PROBABLEMENTE NO TE SENTIRÍAS CÓMODA EN UN GRUPO DE 3

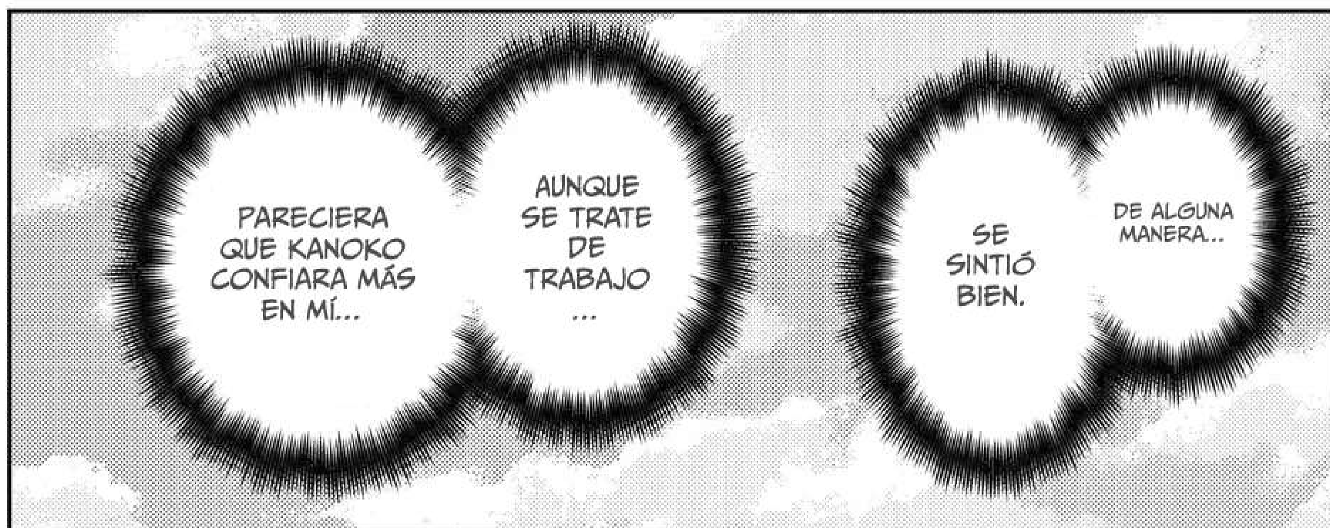

OH, PERO SI NO QUIERES VENIR, NO TE FUERCES.
NO LO DIJE TAN EN SERIO ESA VEZ.
¿QUÉ TE PARECE MAÑANA?
DESPUÉS DE QUE EL CAFÉ CIERRE...
ESTÁ BIEN, NO TIENES QUE FORZARTE.

¿ACASO NO PUEDO?
QUIERO VENIR A TU CASA MAÑANA...



¡POR SUPUESTO QUE PUEDES!
¿DÓNDE PASO POR TI?
¿PODRÍAS SOLO DARME TU DIRECCIÓN ...?
¡MUY BIEN! ESO HARÉ.

BUENO, HABLEMOS MÁS TARDE ENTONCES.
YA QUE AÚN ESTAMOS TRABAJANDO.
OKEY


DE ALGUNA MANERA...
SE SINTIÓ BIEN.
AUNQUE SE TRATE DE TRABAJO ...
PARECIERA QUE KANOKO CONFIARA MÁS EN MÍ...

¿ACASO NO LUCIMOS COMO HERMANAS?

¿TE PARECE BIEN AGUA FRIA?

SÍ.

SIÉNTATE Y RELÁJATE, ¿BIEN?

OK.

MUCHAS GRACIAS.






¡TRAES UNIFORME!
¿FUISTE AL COLEGIO HOY?
SÍ.
TUVIMOS NUESTRA CEREMONIA DE INICIO DE CLASES.
TAMBIÉN MI ESCUELA.
QUÉ RARO.
TRAER A KANOKO-CHAN AQUÍ.


¿ACASO TE MOLESTO?
¡CLARO QUE NO!
ERES BIENVENIDA CUANDO SEA, KANOKO-CHAN.
MUCHAS GRACIAS.


BUENO, ¿QUÉ DEBERÍA-MOS HACER?
DEBERÍAMOS COMENZAR A PRACTICAR.
¿TRAJISTE TU LIBRETO?
AH... EN REALIDAD, SUMIKA-SAN ...


Podemos hacerlo después...
Oh... ¿En serio?
Bueno, pienso que podemos dejar eso para más
¿Qué más hay por hacer?
......
No vine a practicar hoy...

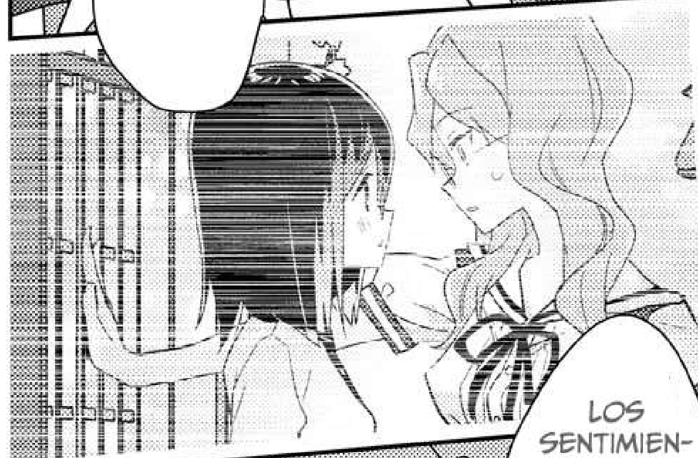
Sumika-san...


Ba-dump
ドキッ


......
Um...
La razón por la que vine...
Es algo que estaba olvidando

¿Me invitaste por causa de mis sentimientos ...?


UH...
¿A QUÉ... TE REFIERES, KANAKO-CHAN... ?
NO SÉ A QUÉ TE REFIERES...
PARA.
PARA YA...




LOS SENTIMIENTOS DE KANOKO-CHAN...
¿CUÁLES SON...?
PARA DE ESAS DESAGRADABLES FANTASÍAS...
¡¡PARA...!!


HOY VINE A HABLAR DE HIME-CHAN.


YA QUE NO PUEDO HABLAR DE ESTO CON NADIE EXCEPTO TU, SUMIKA-SAN...


DISCÚLPAME SI TE CONFUNDÍ.
BUENO, ES LO USUAL, ¿CIERTO?
PERDÓNAME POR SER TAN ESTÚPIDA HASTA AHORA.
¡¡MALDITA IDIOTA, MALDITA IDIOTA, MALDITA IDIOTA...!!
¡¡QUIERO DESAPARECER, QUIERO DESAPARECER, QUIERO DESAPARECER...!!
......


¿QUÉ ES ESTO?
TE ESCUCHARÉ LO QUE SEA.
CIERTO...
ES LO MISMO QUE TE HABÍA DICHO ANTES, PERO...

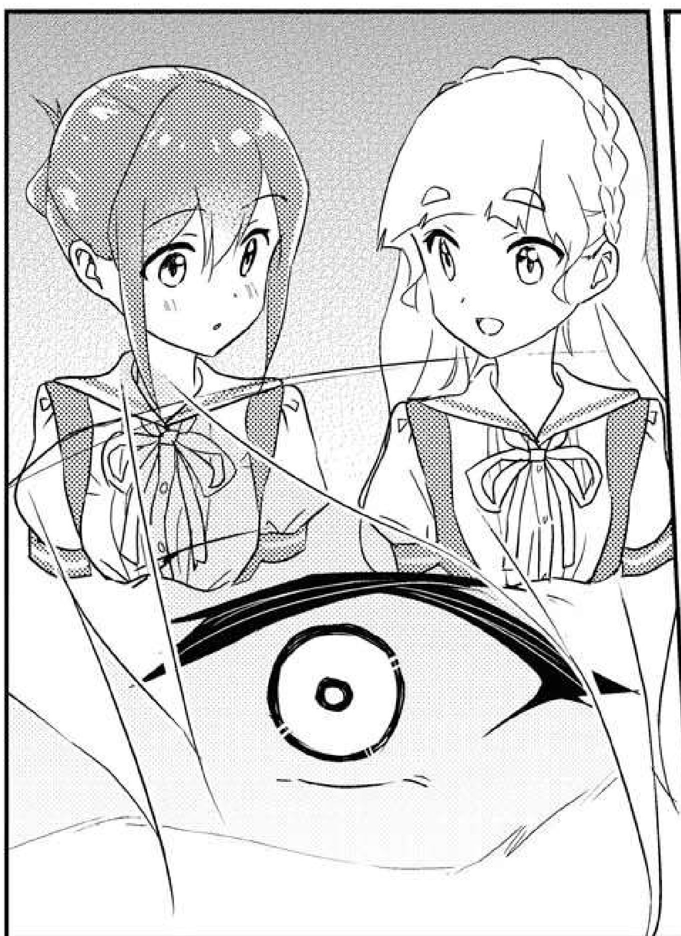

AYER, CUANDO HIME-CHAN DIJO QUE QUERÍA QUE NOS REUNIÉRAMOS ...
NO ME GUSTABA COMO SONABA ESO...
......
ANTES DE PENSAR, HABRÍA ESTADO BIEN CON ALGO ASÍ.
PERO AYER FUE DIFERENTE... NO ME HABRÍA ECHADO PARA ATRÁS...


A LA INVITACIÓN DE HIME-CHAN...
ES INÚTIL...
TU AMOR NO CORRESPONDIDO TE OBLIGA A FORZAR TUS LIMITES...
EN MOMENTOS COMO ESTE, ¿NO SERÍA MEJOR DISTANCIARTE UN POCO?


......


¿A QUÉ TE REFIERES?
¿ES POR ESO QUE TE OFRECISTE A AYUDARME?
¿HUH...?
JUSTO CUANDO PENSABA EN LO DESAGRADABLE QUE ERA YANO-SAN...
DICES, "¿QUÉ TAL SI VIENES CONMIGO?" PARA AYUDARME, ¿CIERTO?


¿FUE PARA SEPARARME DE HIME-CHAN?




¡NO!


HICE ESO PARA AYUDARTE A SALIR DE ESA SITUACIÓN
¡NO TUVE NINGÚN PENSAMIENTO SOBRE SEPARARTE DE HIME-CHAN...!


NUNCA ...
LO...
¿En serio?


En ese momento,
Quería demostrar que sabía de Kanoko-chan más que Hime-chan.
Quería mostrar que Kanoko-chan estaría mejor conmigo.


Hice eso y me llevé a Kanoko-chan.
¿Acaso gané...?




.....
DISCULPA...
NO HARÍAS ALGO COMO ESO, ¿CIERTO, SUMIKA-SAN?


DESPUÉS DE TODO, SIEMPRE ME AYUDAS...



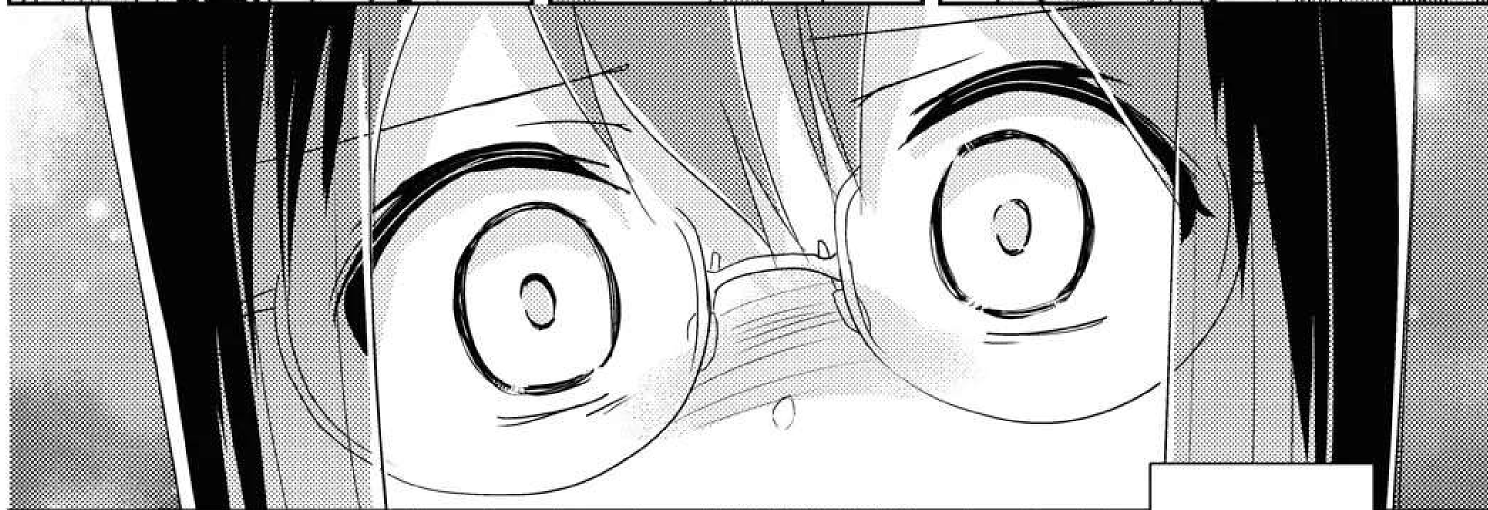
SE BIEN LO MUCHO QUE TE GUSTA HIME-CHAN.

NO ME METERÉ EN TU CAMINO.

PORQUE NO HARÉ NADA QUE TE HARÁ LLORAR.




...SUMIKA-SAN?
SI PIENSAS QUE HIME-CHAN ES IMPORTANTE PARA TI, ENTONCES...
NECESITAS LLEVARTE BIEN CON YANO-CHAN
SI SIGUES DICIENDO QUE ODIAS A YANO-CHAN, HIME-CHAN TERMINARÁ ODIÁNDOTE ALGÚN DÍA.

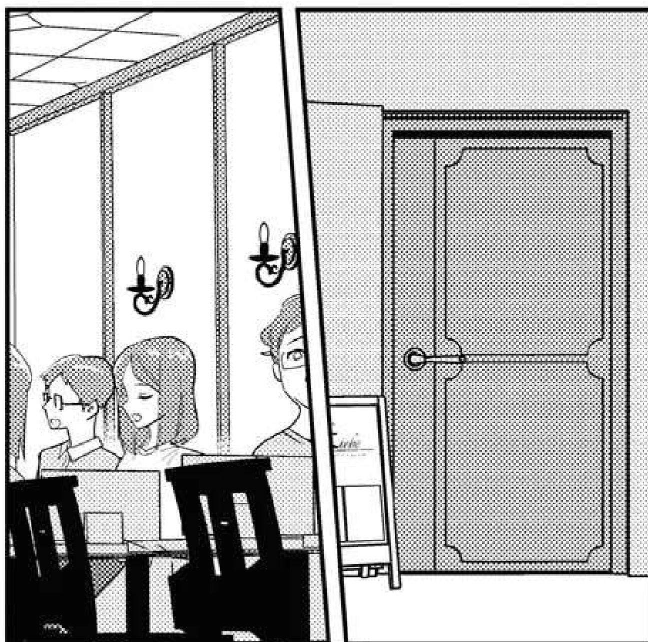
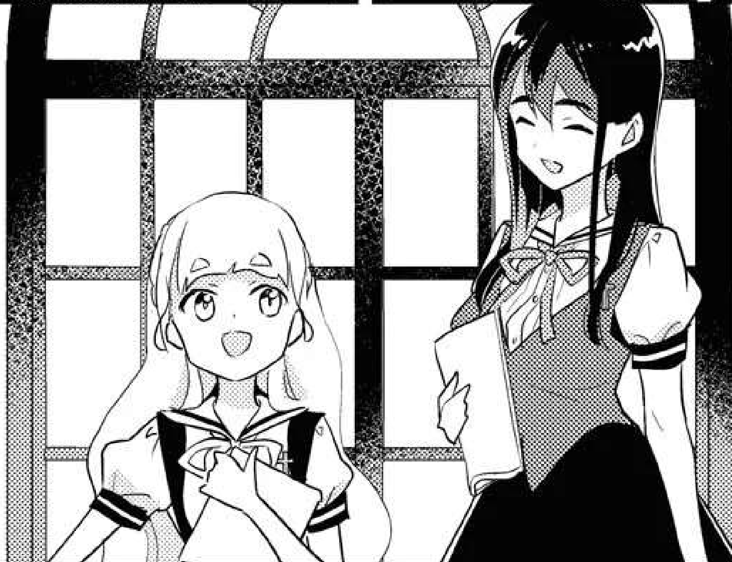



El romance es una mierda
Es celoso y egoista.
Y eventualmente destruye las demás relaciones.


No permitiré que estos sentimientos románticos.


Destruyan todo,
Protegeré a mi preciosa hermana Kanoko-chan.


ES POR ESO QUE ESTAS CONVERSA-CIONES...
ACABAN HOY.






SUMIKA-SAN...
POR QUÉ DIJO ALGO ASÍ...
SUMIKA-SAN ESTUVO MUY RARA...


AYER, SUMIKA-SAN...
SE COMPORTÓ EXTRAÑAMENTE TODO EL TIEMPO...


KNOCK KNOCK
SALUDOS ...
¿HICIERON UNA RESERVACIÓN?
チャッ
¿TENDRÍAS ALGUNOS ASIENTOS PARA ESPERAR?
SÍ, SU MESA ESTARÁ LISTA EN UN MOMENTO.
¿TIENE UN PERMISO PARA ENTRAR A LA ESCUELA?
ESTE, ¿CIERTO?



HA PASADO UN TIEMPO, PERO VINE A JUGAR HOY.

To be continued.

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!



Bit.ly/Gdascan

¡¡MUCHAS GRACIAS POR SU APOYO!!



HIRAHEISHI WA KAKO WO YUMEMIRU

10

末幡
miman

私の百合
お仕事です

Schwestern

TRADUCTOR
MOGE-KO

TYPPER
ANTHONY

REDRAW
ANTHONY

CLEANER
HIKA

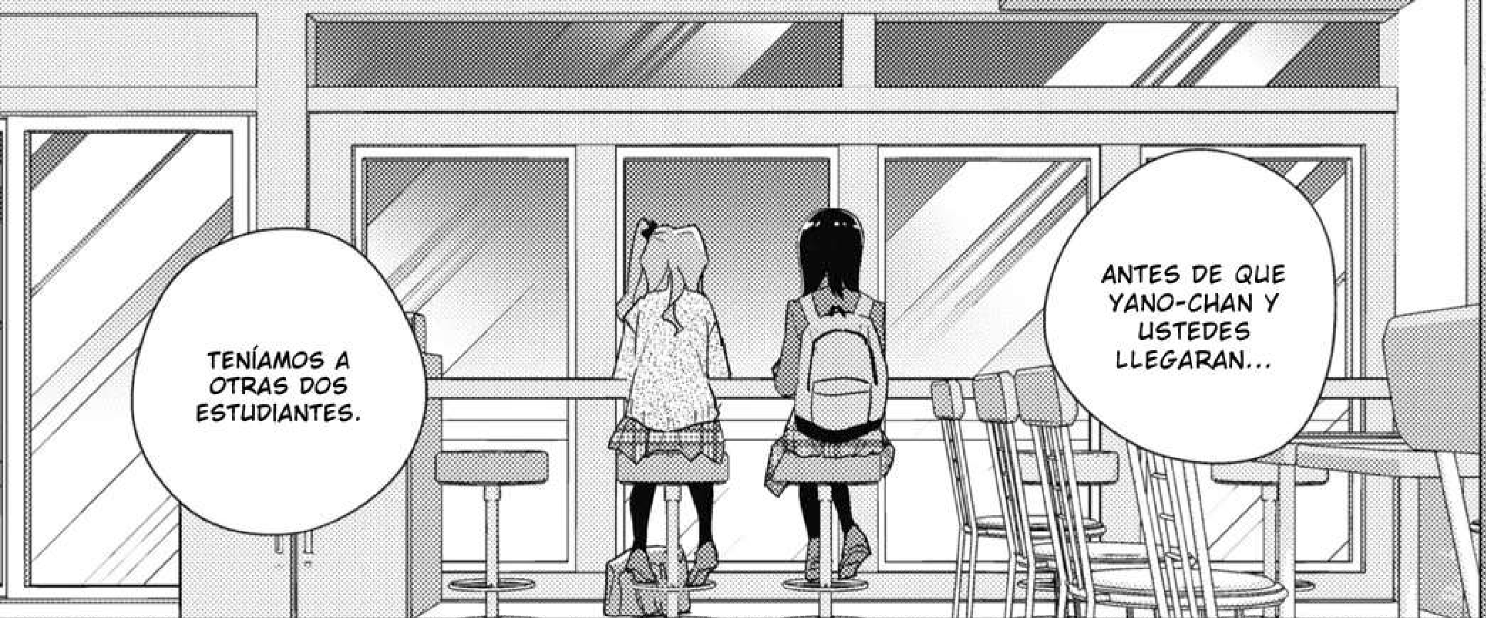
EDITOR
JIKANRYUU

UPLOADER
JIKANRYUU

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN





MÁS TARDE, SE NOS UNIÓ UNA DE TERCER AÑO LLAMADA GOEIDOU.

シフト 46

卒業生のご来校

CUIDADO CON LA GRADUADA...

卒業生にご用心♪

LA VISITA ESCOLAR DE LA GRADUADA

私の百合はお仕事です!

Schwestern in Liebe!

未幡
miman


DING
¡HOLA, SOY MAI-SAN!
YA ESTOY CONTIGO~
BIENVENIDA A LA ACADEMIA LIEBE PARA CHICAS...




SALUDOS,
MAI-SAN.
ESTA DE AQUÍ ES GOEIDOU-SAMA...
POR FAVOR, SI PUDIERAS GUIARLA HACIA SU MESA...


SONREÍR
ニコッ
¡Kanoko-san!
Ella es Goeidou Youko-sama, una graduada de Liebe.
Solía trabajar también en el salón.
Sí...
Soy una graduada.


Por favor, trátala con eso en mente.
Se lo informaré a las otras dos.
Gracias por recibirme.


......
Así que es ella.
Esa tal Goeidou.
Esa persona de quien Sumika-san hablaba.
La mujer que trabajó aquí en el pasado.

EN AQUEL ENTONCES CUANDO LA HERMANA MENOR DE SUMIKA-SAN ERA "SAIONJI-SAN"...

ELLA FUE QUIEN SE ROBÓ A SU HERMANA.

NENE-SAN,

PUEDES SEGUIR TRABAJANDO COMO SIEMPRE.

NOSOTRAS NOS ENCARGAREMOS DE YOUKO-SAN...

......

ESTOY BIEN.

SOLO UN POQUITO SORPRENDIDA, ESO ES TODO.

......


QUÉ NOSTÁLGICO.
PARECE QUE EL MENÚ NO HA CAMBIADO MUCHO.
¿QUÉ ES ESTE EVENTO DE "MEMORIAS DE LIEBE"?
ESTAMOS OFRECIENDO NACHTISCH, UN POSTRE DE TIEMPO LIMITADO.
ADEMÁS DE ESO, PUEDES TIRAR UN DADO PARA INTENTAR GANAR UNA FOTO DEL ÁLBUM DE "MEMORIAS DE LIEBE".
VAYA, PEDIRÉ ESO ENTONCES.
JUNTO CON UN JUEGO DE TÉ.

DRINK
¥1,000
[生徒オススメティー / Student's Choice Tea]
ブーフヴェルト / Buchwelt
レッヒェルン / Lächeln
モーントローゼ / Mondrose
エンゲル / Engel
アプフェルヴァルト / Apfelwald

EN CUANTO AL TÉ...



YA VEO... TACHIBANA-SAN SE QUEDÓ,

Y NENE YA SE FUE...





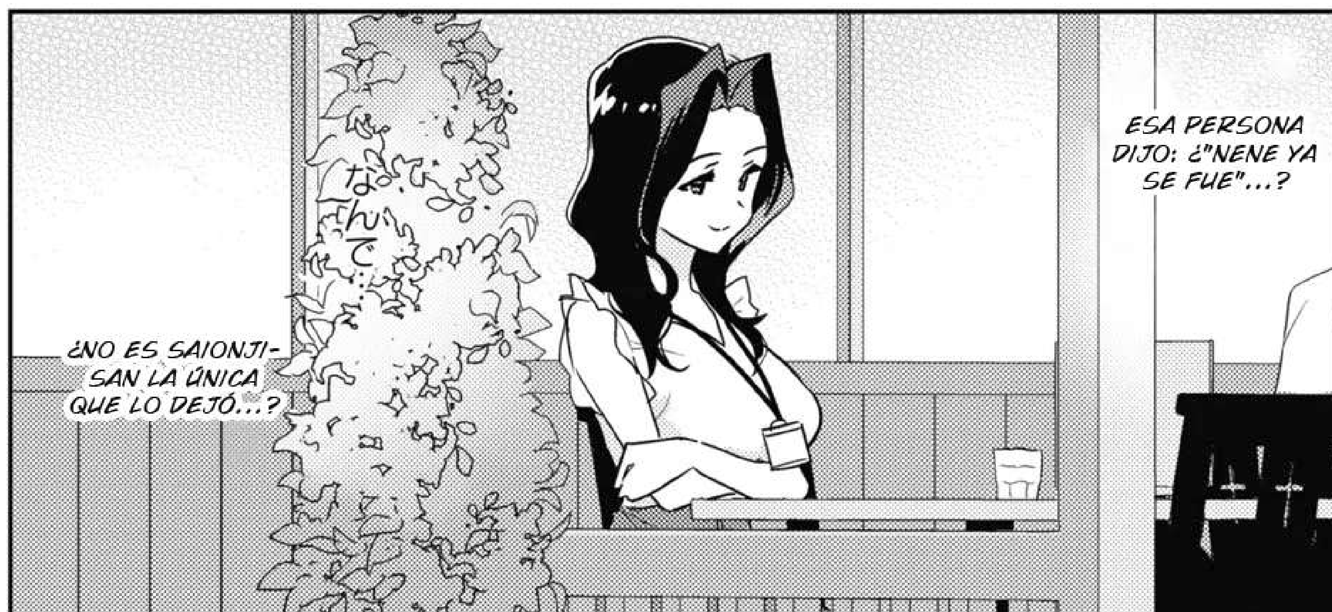
Y QUERÍA VER ALGUNAS CARAS FAMILIARES, ASÍ QUE VINE A JUGAR.

Sonntags カフェめぐり





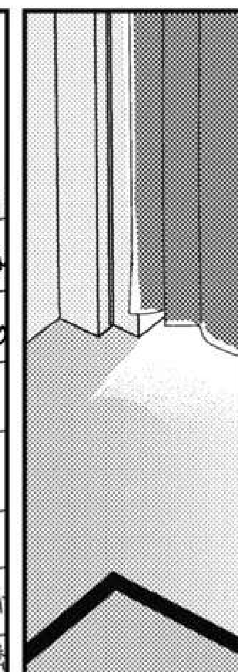



ESA PERSONA DIJO: ¿"NENE YA SE FUE"...?
¿NO ES SAIONJI-SAN LA ÚNICA QUE LO DEJÓ...?




......


VEN, HABLEMOS DENTRO.
ヒソ
SUSURRO




KANOKO-CHAN...
¿ALGUNA VEZ ESCUCHASTE SOBRE GOEIDOU-SAN?
Guest Check
Goeido
1/1
Guest
Total
MAI
Year
Month
Day


SÍ...
DE SUMIKA-SAN...
ESO PENSÉ...
ぺし
PERO... ACABO DE DARME CUENTA.

NENE-SAN ERA SAIONJI-SAN, ¿NO ES ASÍ?



¿LO ESCUCHASTE DE SUMIKA?

BUENO,

ME PARECE BIEN QUE SE LLEVEN BIEN.

POR FAVOR, GUARDA ESTE SECRETO DE LAS DEMÁS.

SE LOS EXPLICARÉ BIEN ALGÚN DÍA.

VALE...

UM... PERO...


¿DE VERDAD ESTÁ BIEN...?
QUE NO VAYAS A VERLA...


EL HECHO DE QUE NENE-SAN NO SE HAYA IDO...
NO LO SABE, ¿VERDAD?
SI ES ASÍ...
¿NO SERÍA MEJOR QUE MÍNIMO LE DEJARAS SABER QUE TODAVÍA ESTÁS AQUÍ...?


......
NO SÉ QUÉ FUE LO QUE ESCUCHASTE DE SUMIKA, PERO...
DESDE QUE YOUKO-SAN ABANDONÓ, NO HEMOS HABLADO ENTRE NOSOTRAS.
ADEMÁS, YA NO HAY NADA QUE QUIERA DECIRLE.


LO QUE HABÍA ENTRE YOUKO-SAN Y YO SE TERMINÓ.
NO TENGO PLANES DE VOLVER A SACAR EL TEMA.


……
E-ENTIENDO …
ASÍ QUE YA ACABÓ, EH…
……
ASÍ SON LAS COSAS, KANOKO-CHAN.
POR FAVOR, ATIENDE A GOEIDOU-SANA COMO SIEMPRE.
MUY BIEN, REGRESAREMOS AL SALÓN.
SÍ…
AH,
NENE-SAN, NENE-SAN.
POR FAVOR, FÍJATE SI LOS PASTELES ESTÁN BIEN O NO ASÍ~





SEGÚN SUMIKA-SAN,

GOEIDOU-SAN FUE QUIEN TRAJO EL ROMANCE A LIEBE.

A PESAR DE ELLO, ABANDONÓ A SAIONJI-SAN,

Y SE DIJO QUE CAUSÓ UN DESASTRE EN LAS RELACIONES INTERPERSON ALES DENTRO DEL SALÓN, PERO...

CUANDO LA VEO ASÍ,

NO ME DA LA SENSACIÓN DE SER UNA MALA PERSONA...

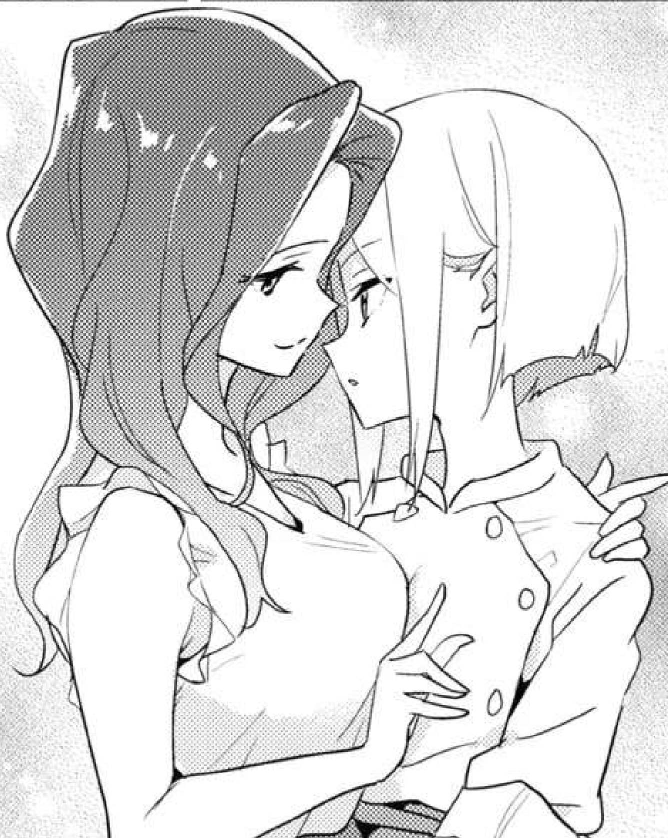


...CLARO.
LA FOTO 5-7 QUE ESTÁ AQUÍ, ¿VERDAD?
SÍ.
¿PODRÍAS FIRMARLA POR MÍ?
LO DEL ÁLBUM FUE UNA GRAN IDEA.
NO PUDE REUNIRME CON TACHIBANA-SAN, PERO...
AUN ASÍ PUDE VER SU ROSTRO LLENO DE VIGOR.






AL FINAL...
SIGO SIN SABER QUÉ FUE LO QUE PASÓ TIEMPO ATRÁS...
PUEDE QUE HAYA SIDO TERRIBLE COMO DIJO SUMIKA-SAN,
PERO TAMBIÉN PUEDE QUE NO HAYA SIDO TAN MALO...


AUN ASÍ, ESAS DOS SÍ QUE SALIERON, ¿VERDAD?
COMO DOS MUJERES.
ME PREGUNTO POR QUÉ NO SALIÓ BIEN.



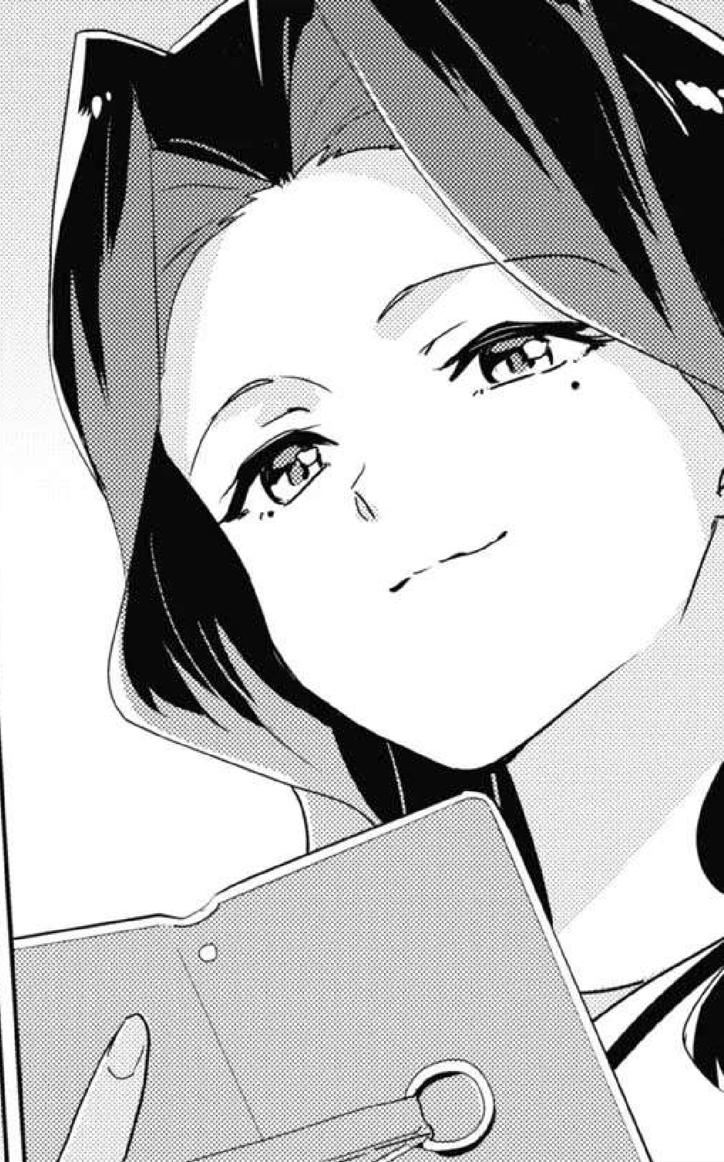

AUNQUE, ¿Y SI LO DE ELLAS DOS NO FUE PARA TANTO...?
NENE-SAN DIJO QUE SE ACABÓ.
QUIZÁS ESA SEA LA VERDAD...




......


LLEVARÉ ESTAS BEBIDAS.
OH, SÍ. POR FAVOR.


......



MUY BIEN, GOEIDOU-SAMA, YA ES HORA DE QUE SE VAYA.
VOLTEARSE
SÍ,
YA ME VOY.

PUEDE QUE HOY NO ME HAYA REUNIDO CON TACHIBANA-SAN,
PERO, POR OTRO LADO, PUDE HABLAR CON ALGUIEN A QUIEN EXTRAÑÉ.

ENTIENDO, LA ACOMPA-ÑARÉ HASTA LA ENTRADA.
AH... TODAVÍA NO CONSEGUÍ MI FOTO.
ACABO DE PEDIRLE A UNA ALUMNA DE PRIMER AÑO ME LA PREPARASE.

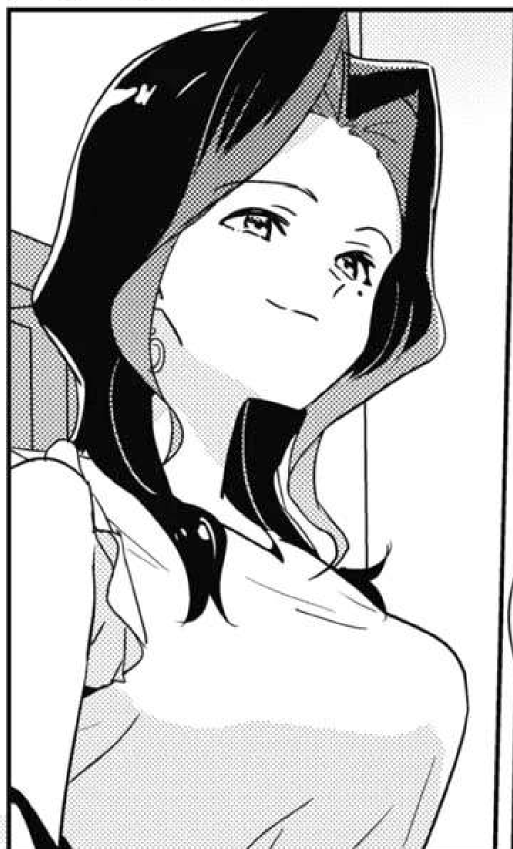
......
DE ACUERDO, POR FAVOR MÁRCHESE TAN PRONTO COMO HAYA RECIBIDO SU FOTO.


ギィ
CHIRRIDO


AH...
AQUÍ ESTÁ SU FOTO. LO SIENTO POR HACERLA ESPERAR.
GRACIAS.
TE ESTABA ESPERANDO.


YA VEO, AMAMIYA...
KANOKO-SAN.
ERES LA HERMANA MENOR DE SUMIKA-SAN, ¿VERDAD?


……
Así es…
Lo sabía.
¿Será que podrías darle esto a ella?
¿Tu información de contacto?
Gotou Youko
Si te digo la verdad,
Vine aquí para disculparme con ella.
……
¿Quizás ya lo escuchaste?
Que hace tiempo le hice cosas muy feas a Sumika-chan.
Por la manera en la que me fui…
Estoy segura de que todavía me guarda rencor.



SÍ...
ESCUCHÉ SOBRE ELLO...

YA QUE SUMIKA-CHAN LE DA MUCHA IMPORTANCIA...
SIN EMBARGO, DUDO QUE DISCULPARSE LE HAGA CAMBIAR DE OPINIÓN...

ASÍ ES SUMIKA-CHAN.
DE TODAS FORMAS, QUIERO QUE ENTIENDA LO QUE PASÓ EN EL PASADO,
INCLUSO SI SUENA A EXCUSA.

¿O NO DICEN QUE CUANDO TE ENAMORAS, YA NO PUEDES PARAR?


Dicho esto,
Nos vemos luego.
Adiós.




バタン
CERRAR



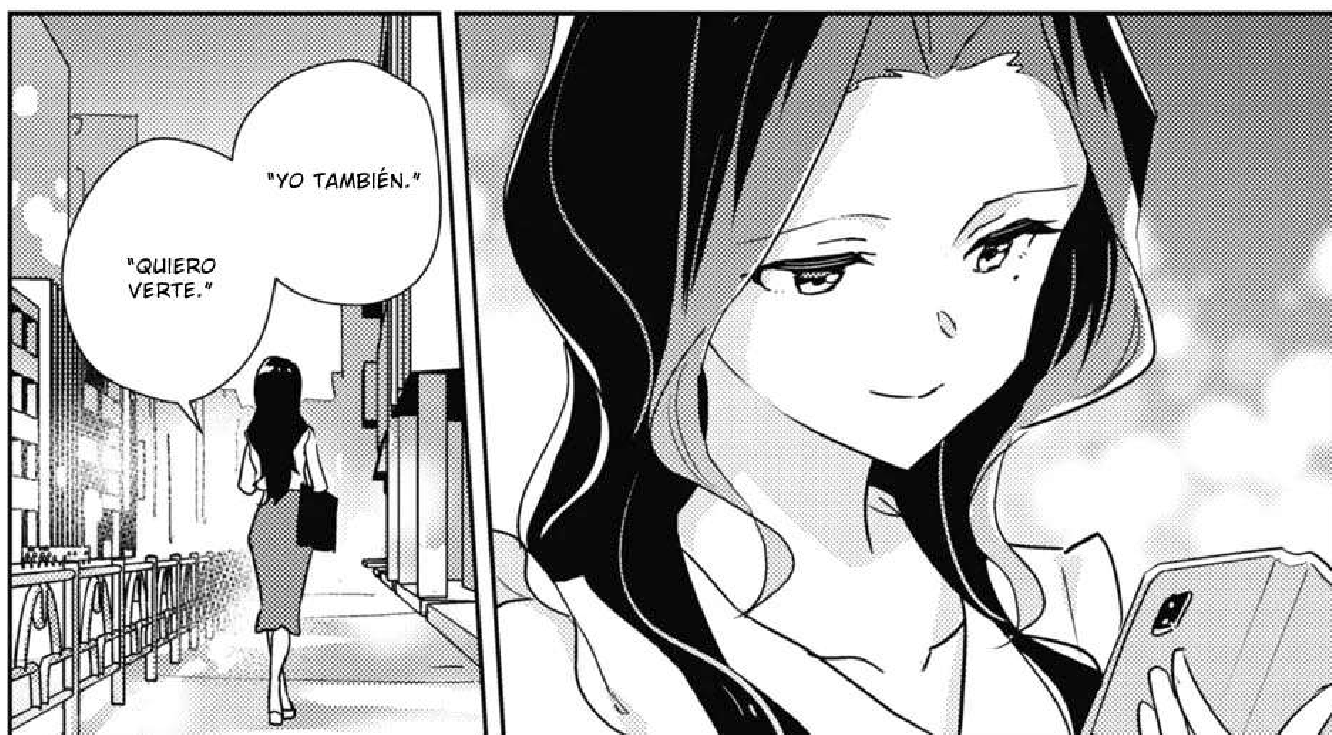

Si esa persona se disculpara con Sumika-san,
y hablara sobre el pasado con ella,
me pregunto qué es lo que Sumika-san pensaría.

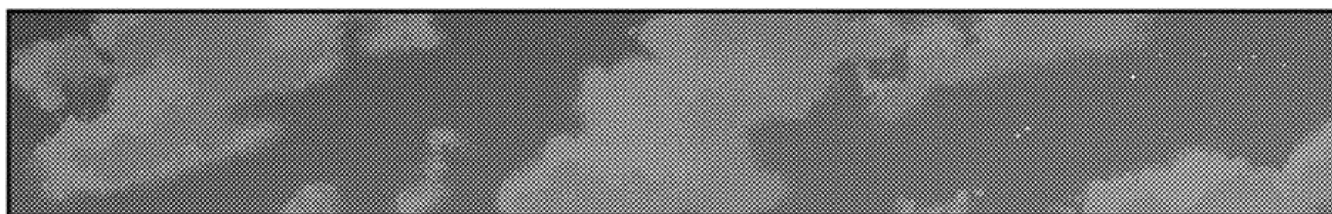


SI EL PASADO PUDIERA RESOLVERSE DE ESTA FORMA,
¿ACASO NO SERÍA LO MEJOR...?
EL DISGUSTO DE SUMIKA-SAN POR EL ROMANCE TAMBIÉN PODRÍA CURARSE...


Y ENTONCES, LA SUMIKA-SAN QUE VI AYER...
TAMBIÉN PODRÍA SER CURADA.


Nene
Aún sigo en Liebe. Ahora estoy trabajando en la cocina.
19:49
Quiero verte.
19:55


"YO TAMBIÉN."
"QUIERO VERTE."




......
¿¡GOEIDOU-SAN...!?


LA REVISTA QUE VINO A ENTREVISTARNOS HACE POCO...
PARECE QUE ELLA LA VIO Y LE TRAJO RECUERDOS SOBRE NOSOTRAS...
¿¡POR QUÉ NO ME LO CONTARON ENSEGUIDA...!?
INCLUSO SI TE LO HUBIERA DICHO, ¿QUÉ?
ERA TU DÍA LIBRE, ¿NO?
¡HABRÍA IDO AL SALÓN EN UN INSTANTE...!


¡ES GOEIDOU!
¡¡NO PUEDO DEJAR QUE SE SALGA CON LA SUYA ENTRANDO COMO SI SE TRATASE DE UN PASEO!!




COMO DIJE, SOLO ESTABA DE VISITA...
....


Y PARA COLMO, EN MI DÍA LIBRE...


EN CUANTO A LO DE AYER CON GOEIDOU-SAN,
PERMÍTANME EXPLICARLES.
GOEIDOU YOUKO-SAN FUE PARTE DEL EQUIPO DEL SALÓN.
EN ESE TIEMPO, ELLA ARREBATÓ LE ARREBATÓ A SUMIKA-SAN SU HERMANA MENOR,
Y QUEDÓ EN MALOS TÉRMINOS CON ELLA.


DEBIDO A QUE NUESTRAS CLIENTAS MÁS ANTIGUAS CONOCEN A YOUKO-SAN,
NO PODEMOS TRATARLA COMO CUALQUIER VISITANTE, SINO COMO UNA GRADUADA.
SI SE LE OCURRE VISITARNOS DE NUEVO, TENDRÍAMOS QUE TRATARLA DE LA MISMA MANERA QUE AYER.


BUENO, SÍ...
DE TODAS FORMAS, DUDO QUE VENGA DE NUEVO...
¡NO PODEMOS ASUMIR ESO!
NO QUIERO QUE EL SALÓN SEA DESTRUIDO UNA SEGUNDA VEZ.
DEBERÍA SER VETADA DE PODER VENIR AQUÍ.


¡NO PODEMOS IR TAN LEJOS!
¡NO ES COMO SI HUBIERA HECHO ALGO MALO COMO INVITADA!
¡DEBIÓ HABER VENIDO CON ALGÚN OBJETIVO EN MENTE!
¡DEJAR ASÍ LAS COSAS ES UN PELIGRO!
¡CÁLMATE POR FAVOR, SUMIKA-SAN...!
UM...


CUANDO SE TOPÓ CONMIGO...
DIJO QUE QUERÍA VOLVER A VER A SUMIKA-SAN...

......
KANOKO-CHAN...
¿¡HABLASTE CON ELLA!?
?

¡¡NO DEBISTE HACERLO!!
¡¡ELLA...
ES UN MALDITA PERRA QUE DESTRUYE RELACIONES!!
BANG






......


HABLARÉ CON GOEIDOU.


TIENE ALGO QUE DECIRME, ¿NO?
GENIAL, PUES SERÉ YO QUIEN LA LLAME.
SU INFORMACIÓN DE CONTACTO.
POR FAVOR, DÍMELA MAI-SAN.
¡NO!
¿¡ACASO PIENSAS INICIAR UNA PELEA O QUÉ...!?


ENTONCES SE LO PEDIRÉ A NENE-SAN.
ELLA SEGURAMENTE...
ESTRUENDO
¡¡SUMIKA-SAN!!




YA NO ES UNA EMPLEADA, SINO UNA EXTRAÑA.
POR FAVOR, DEJA DE QUERER ENTROMETERTE EN COSAS COMO ESAS POR NUESTRA PARTE.


NO HAY POR QUÉ PREOCUPARSE SI TE DISTANCIAS DE ELLA.
......



未幡先生に応援のメッセージを。
宛先
〒160-0022 東京都新宿区新宿3-1-13 京王新宿追分ビル5F (株)一迅社
コミック百合姫編集部気付 未幡先生係

SUMIKA-SAN

ESTÁ ACTUANDO EXTRAÑA.

PIERDE LA COMPOSTURA SOBRE EL PASADO,

Y DICE COSAS RARAS.






ABSURDO.
ESA MUJER SOLO DICE COSAS QUE SUENAN BIEN AL OÍDO...
Y ENTONCES TE ENVUELVE ALREDEDOR DE SU DEDO.

GOEIDOU-SAN DIJO QUE...

QUERÍA VER A SUMIKA-SAN...
Y DISCULPARSE CON ELLA...

¡DISCULPEN!
¿PODRÍAMOS DEJAR ESTE TEMA POR AHORA?
YA ES HORA DE ABRIR.


NO DEBERÍAS TOMÁRTELA EN SERIO.
¡NADA DE LO QUE HAGA PUEDE SER BUENO!


¡LE DEDICARÉ MÁS TIEMPO A ESTO SI ES NECESARIO...!
......
¡!


Gotou Youko
ARRUGAR

Continuará.



BINETSU KUKKAN



OROKA NA TENSHI WA AKUMA TO ODORU



WATASHI NO YURI HA OSHIGOTO DESU!



TENSEI OUJO TO TENSAI REIJOU NO MAHOU KAKUMEI

MINI PACK NAVIDEÑO DE PARTE DEL EQUIPO DE "GRANITO DE ARENA SCAN" Y DE PASO LES DESEAMOS A TODOS UNA FELIZ NAVIDAD!!

-KUMAGAWA
-ANTONY
-ANTON
-SIEST
-HIKA
-MOGE-KO
-TINXOX/JIKANRYUU

GDA Scan

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!



Bit.ly/Gdascan

HIRAHEISHI WA KAKO WO YUMEMIRU

10

私の百合はお仕事です!

末幡
miman

Schwestern in

TRADUCTOR MOGE-KO

TYPPER ANTHONY

REDRAW ANTHONY

CLEANER HIKA

EDITOR JIKANRYUU

UPLOADER JIKANRYUU

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN

9

未幡
miman

私の百合はお仕事です！

Schwestern in Liebe!

Y H



YURIHIME
COMICS

JARDÍN DE LOS EPÍLOGOS

¡Saludos! ¡Creéanlo o no, ya estamos en el volumen 9!

¡Muchas gracias!

¡¡Hemos alcanzado tantísimos tomos que ya perdí la cuenta!!

*Por lo general, Miman no es capaz de llevar un registro mayor al no. 7. Cualquier valor que lo supere es considerado "tantísimos".















SFX: llanto de cigarras







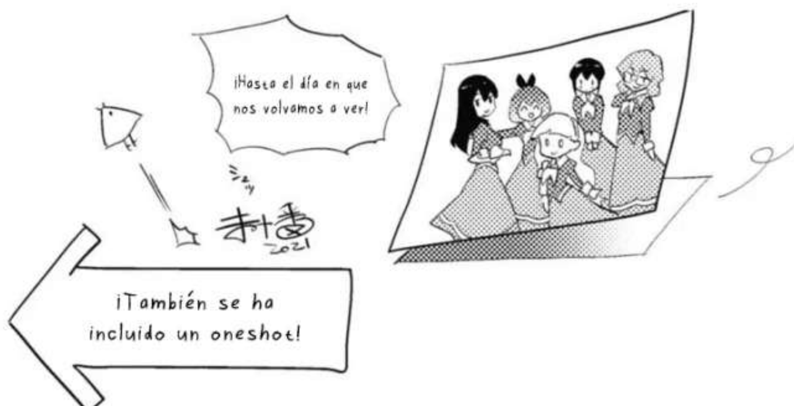


SFX: Ondear

Y de esa manera fue como escape a este nuevo volumen. Asi concluye la historia del peinado de Hime.

Quin diria que todo el proceso de anticipacion tomaria el mismo tiempo que tardo en sanar el brazo de la gerenta?

No pienso renunciar a las cosas que quiero hacer, asi que tambien estare bajo su cuidado durante los proximos capitulos.



初出一覧

シフト.42「コミック百合姫」2021年6月号掲載
シフト.43「コミック百合姫」2021年7月号掲載
シフト.44「コミック百合姫」2021年8月号掲載
シフト.45「コミック百合姫」2021年10月号掲載
シフト.46「コミック百合姫」2021年11月号掲載
シフト.46.5 描き下ろし
運命の私「エクレア bleue あなたに響く百合アンソロジー」(KADOKAWA)掲載

PÁGINAS EXTRAS



本体・表紙

※表記はコミックス発売当時のものになります。

PÁGINAS EXTRAS

¡de Kanoko-chan!

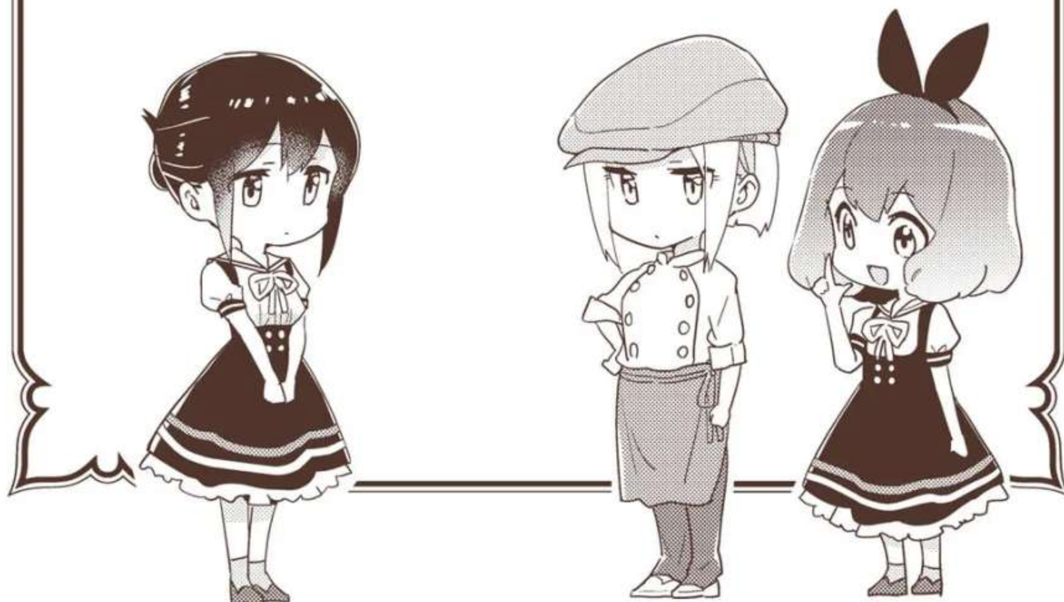
¡Sesión Crítica! ¡Manual de Funcionamiento de la Academia Liebe para chicas!

Como tratar a una retirada

Las integrantes del elenco que se retiran son tratadas como "estudiantes que abandonaron el salón". Aunque ya han salido del salón, todav a hay veces en las que vienen a visitarnos a las estudiantes matriculadas.

La presidenta de la junta directiva de la academia está a cargo de quién trabaja en el salón, y la retirada del salón también se organiza según la decisión de la presidenta, teniendo en cuenta la practicidad de la estudiante. Por eso, cuando nos preguntan el motivo de la retirada de una estudiante, solo podemos responder con un "No sé". Las invitadas entienden que retirarse del salón significa renunciar al trabajo, por lo que es poco probable que sigan insistiendo con el tema.
Saionji Nene-san es tratada exactamente como eso, "una estudiante que se ha retirado del salón", por lo que las invitadas pensarán que ha renunciado al trabajo. ¿Quién dir a que en realidad todav a trabaja en la cocina?

Ya que Goeidou Youko-san era una estudiante madura de tercer año, se decidió que se graduar a después de su renuncia. Sin embargo, estaba en el mismo año que Sumika-san, por lo que s que hay algo de inconsistencia... Como podr as esperar, esto también es algo que las invitadas evitan mencionar.



本体・裏表紙

※表記はコミックス発売当時のものになります。

PÁGINAS EXTRAS



YURIHIME COMICS

私の百合はお仕事です!

Schwestern in Liebe!

9





YURIHIME COMICS
既刊好評発売中







未幡

miman

Salutations. A new chapter begins.
Sumika tries to protect the peace of the cafe,
while Kanoko tries to protect her own love.
It's the story of those two, who are
praying for things to remain unchanged.



背表紙・カバー折り返し

※表記はコミックス発売当時のものになります。

PÁGINAS EXTRAS



カバー・裏表紙

※表記はコミックス発売当時のものになります。

PÁGINAS EXTRAS

Yuri is My Job! 9

Muchas gracias por su compra...

Kanoko el día de la entrevista



電子特別版おまけイラスト

YURIHIME COMICS

私の百合はお仕事です！ ⑨

著者：末幡

発行人：野内雅宏

発行所：株式会社一迅社

〒160-0022 東京都新宿区新宿 3-1-13

京王新宿追分ビル 5F

電話 03-5312-7427（編集部）

03-5312-6150（販売部）

https://www.ichijinsha.co.jp/

発売元：株式会社講談社（講談社・一迅社）

デザイン：柊椋

編集：齊藤浩

IDコミックス　ISBN978-4-7580-2325-2

WATASHI NO YURI HA OSHIGOTO DESU!

10

末幡
miman

私の百
お仕事で

Schwestern i

TRADUCTOR MOGE-KO

TYPPER ANTHONY

REDRAW ANTHONY

CLEANER HIKA

EDITOR JIKANRYUU

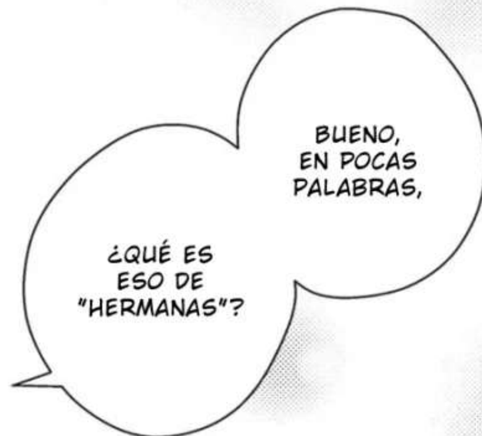
UPLOADER JIKANRYUU

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN







¡Hacer preguntas es el trabajo de Shinooka!












Pero es complicado y, por alguna razón, quedé aún más confundida luego de tu explicación.
BUENO, SUPONGO QUE NO PASA NADA SI NO LO ENTIENDES.
YA QUE ESTÁS EN LA COCINA...
...¿TAL VEZ ES COMO LO DICES?
NENE-SAN TAMBIÉN MENCIONÓ QUE NO IMPORTABA SI NO LO ENTENDÍA.
SÍ.
SENTÍ QUE A ELLA NO LE GUSTABA CUANDO LE HACÍA ESAS PREGUNTAS, ASÍ QUE...
QUIZÁS ES ALGO QUE DEBA ESTUDIAR POR MI CUENTA...
...ES LO QUE PENSÉ, PERO SIGUE SIENDO MUY DIFÍCIL DE ENTENDER.


......
CON QUE ASÍ ES COMO TE FUE... MIS DISCULPAS.
LO MEJOR SERÍA QUE EVITARAS PREGUNTARLE A NENE-SAN SOBRE EL CONCEPTO DE LIEBE...
UPS, YO...
¡YA SE LO HE PREGUNTADO MUCHÍSIMAS VECES...!
NO TE PREOCUPES... ES GENIAL QUE TE ESTÉS ESFORZANDO POR ENTENDERLO, PERO...


INSPIRACION
¿QUÉ TAL SI INTENTAS PREGUNTÁRSELO A LAS HERMANAS?
DE ESTA FORMA, NO MOLESTARÍAS A NENE-SAN.
¿ESTÁ BIEN QUE LO HAGA?
ESTOY SEGURO DE QUE TE LO EXPLICARÁN MEJOR QUE YO.
VALE, LO HARÉ CUANDO TENGA LA OPORTUNIDAD~



ENTONCES, ¿LA HERMANA MENOR SERÍA COMO UNA LINDA KOUHAI O ALGO ASÍ?

LINDA...

ES LINDA, PERO...

UNA "LINDA KOUHAI" NO SERÍA LA DESCRIPCIÓN CORRECTA.

HIME ES HONESTA Y AMABLE. UNA GRAN PERSONA.

ES ALGUIEN CAPAZ DE HACER LAS COSAS QUE YO NO PUEDO HACER, Y POR ESO LA ADMIRO.

ARA —


SHIRASAGI-SAN SÍ QUE ES ALGUIEN ADMIRADA, EH~
......?
!?
TÚ... ¿QUÉ HACES ESCUCHANDO A ESCONDIDAS!?
¡TE EQUIVOCAS...!
¡¡ACABO DE ENTRAR PARA MI DESCANSO!!
ARA
ARA


YA VEO, PARECE QUE LO DE "HERMANAS"...
NO IMPLICA UNA RELACIÓN JERARQUICA~


HERMANAS...
¿NO SON ESAS PERSONAS QUE TE AYUDAN...?
ASÍ QUE ES ESO~
"LAS HERMANAS SE AYUDAN UNAS A OTRAS", ES LO QUE TODAS ME HAN DICHO~
......


DIRECTA
¿SER HERMANAS ES ALGO ASÍ COMO CASARSE?
NO.
ズバッ
NO ES ESO…


PENSÉ QUE ERA ALGO POR EL ESTILO…
¿ARA?
……


SUPONGO QUE NO ES RARO QUE LO VEAS ASÍ…
PERO NO ME PARECE QUE ESO SEA LO IMPORTANTE…


……


ES UN VÍNCULO ESTRECHO ENTRE CHICAS.
HAY MUCHO QUE DECIR, POR LO QUE NO SERÍA FÁCIL EXPLICÁRTELO EN TÉRMINOS GENERALES.


DESPUÉS DE TODO, ES UN CONCEPTO.
CADA PERSONA LO ENTIENDE A SU MANERA.
ESO ES ALGO BUENO, A MI PARECER~


EN MI OPINIÓN...
UNA SORORIDAD ES UNA RELACIÓN ROMÁNTICA, PERO SIN ROMANCE.
UNA SORORIDAD TIENE TODO LO QUE HAY ENTRE AMANTES, EXCEPTO POR LA PARTE SENTIMENTAL.
FWIP...
スチャ...
EN MI CASO, ASPIRO A UNA SORORIDAD
DONDE AMBAS CUMPLAMOS LOS DESEOS DE LA OTRA.


ERES TAN CONFIABLE COMO MENCIONÓ AMAMIYA-SAN~
¿ESO DIJO KANOKO-CHAN?
DIJO QUE UNA HERMANA ES "ALGUIEN QUE TE AYUDA".
ESTABA HABLANDO DE TI, ¿VERDAD, TACHIBANA-SAN?


ME ALEGRA ESCUCHARLO.
EN ESE CASO, ME CONVERTIRÉ EN UNA HERMANA MAYOR CAPAZ DE AYUDAR A KANOKO-CHAN.
PARECE QUE REALMENTE VALORAS A TU HERMANA MENOR, TACHIBANA-SAN~
Y YA ESTÁ.
ESO ES LO QUE CADA PERSONA ME ENSEÑÓ SOBRE SER "HERMANAS".


HAA…
LA EXPLICACIÓN MÁS FÁCIL DE ENTENDER PROBABLEMENTE HAYA SIDO LA DE TACHIBANA-SAN.
"UNA RELACIÓN ROMÁNTICA, PERO SIN ROMANCE"… ESO FUE LO QUE DIJO.


……
SUSPIRO


NO HAY DUDAS DE QUE LA HERMANA MENOR DE SUMIKA ES LINDA.
TAMBIÉN DIJO ESO.


ASÍ ES, ELLA ES PRECIADA PARA MÍ.
CUANDO HABLAMOS DE MI HERMANA MENOR, SIENTO LA NECESIDAD DE HACER ALGO POR ELLA.


EN REALIDAD, ESTA ES LA SEGUNDA VEZ QUE TENGO UNA HERMANA MENOR, PERO…
EL SENTIMIENTO DE QUERER ATESORARLA SIGUE SIENDO EL MISMO.


AL FIN Y AL CABO, TODA HERMANA MENOR ES LINDA.


……


¿OH? ESO SIGNIFICA QUE LAS PAREJAS DE HERMANAS TAMBIÉN PUEDEN CAMBIAR…
PARECEN HABER VARIAS REGLAS.


AVÍSAME CUANDO TENGAS ALGUNA DUDA.
SIÉNTETE LIBRE DE PREGUNTARME LA PRÓXIMA VEZ.




¿SERÁ QUE SUMIKA YA SE DIO CUENTA…?
QUE SUS SENTIMIENTOS POR AMAMIYA-SAN SON DIFERENTES DE LOS QUE ELLA SENTÍA POR MÍ.
シフト．46.5 End

WATASHI NO YURI HA OSHIGOTO DESU!

私の百合はお仕事です！

10

末幡
miman

Schwestern in

TRADUCTOR
MOGE-KO

TYPPER
ANTHONY

REDRAW
ANTHONY

CLEANER
ANTHONY

EDITOR
JIKANRYUU

UPLOADER
JIKANRYUU

YH

YURIHIME COMICS

GDA SCAN

私の百合はお仕事です！

Schwestern in Liebe!

10

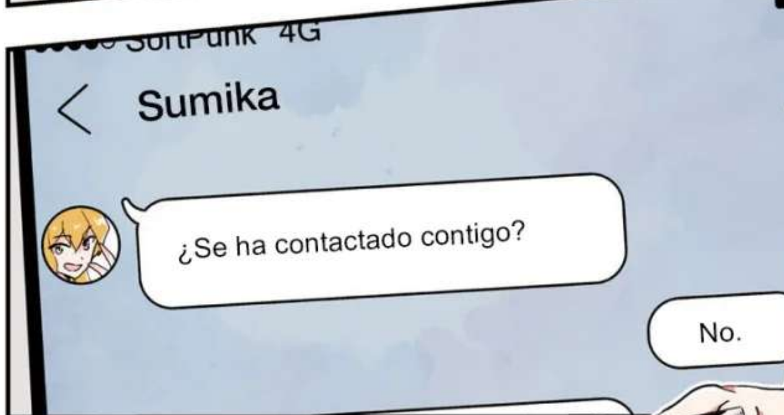
未幡

miman

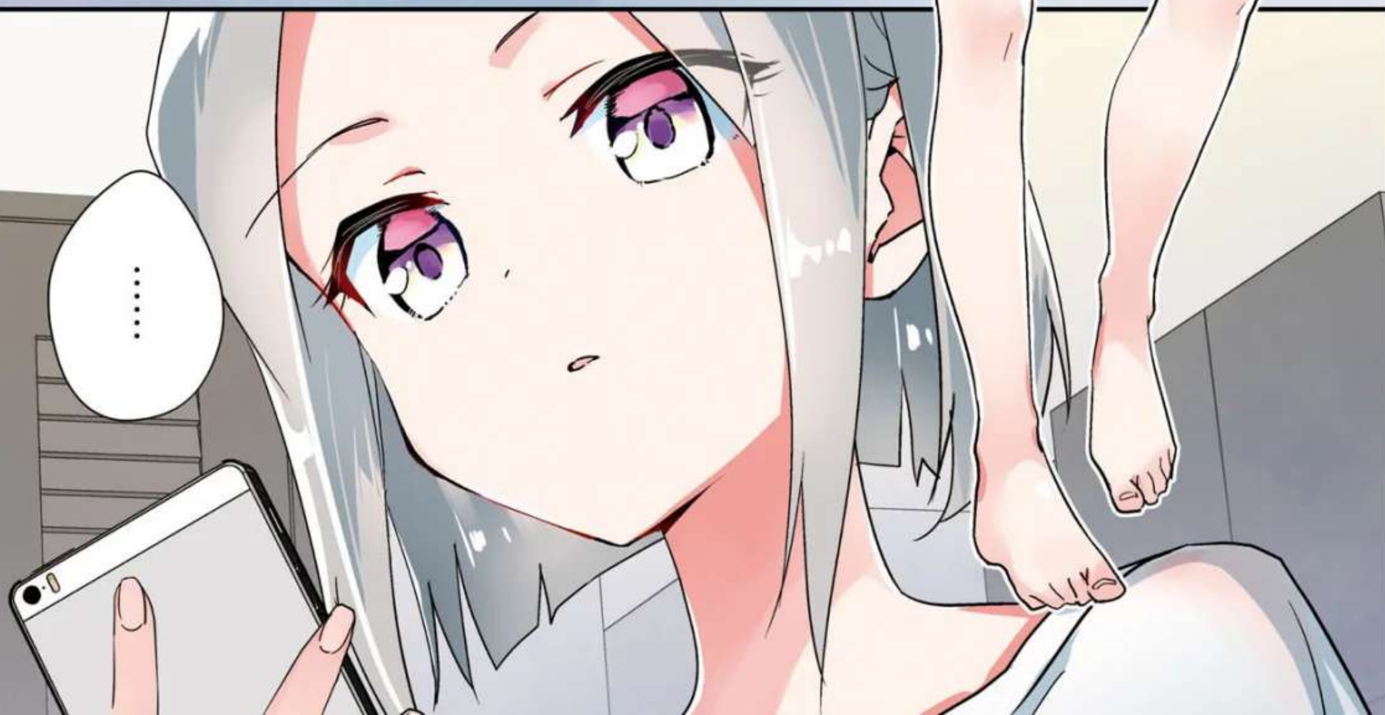
YH

YURIHIME COMICS




Sumika
¿Se ha contactado contigo?
No.


Si lo hace, házmelo saber.
No deberías volver a reunirte con ella.


......



CONTENTS

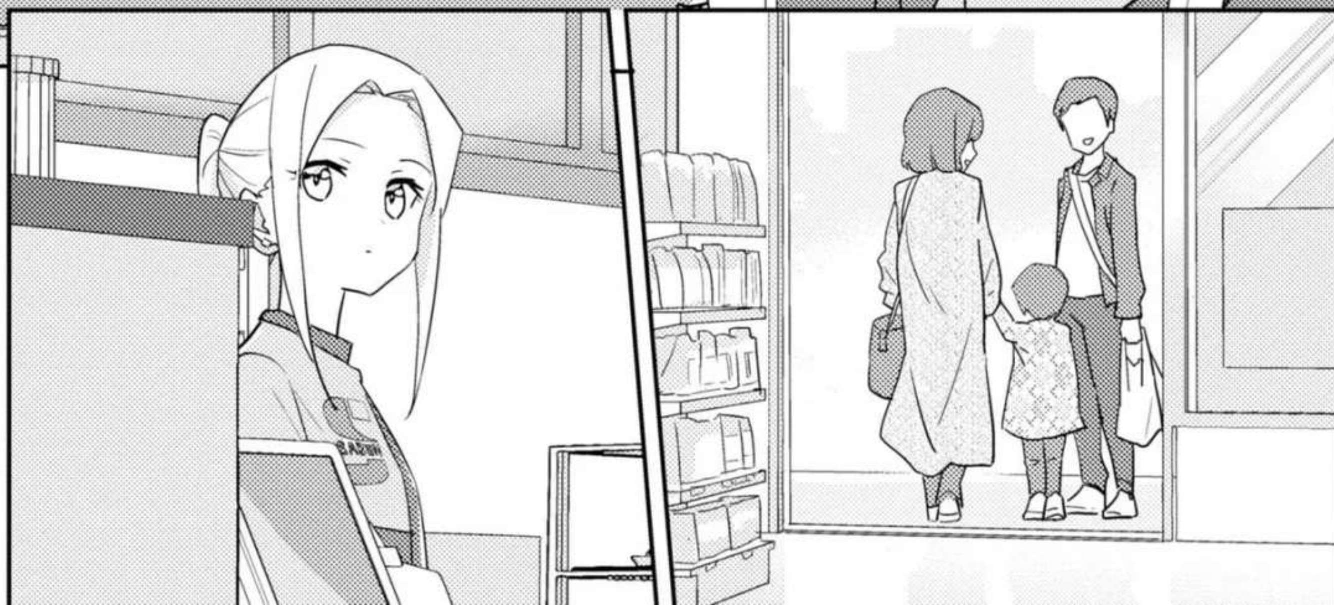




AQUÍ ESTÁ SU CAMBIO DE 575. POR FAVOR, FÍJESE SI ESTÁ BIEN.

MUCHAS GRACIAS.

NISHIDERA NENE, 18 AÑOS.




¡BIIIIIP!
¿EH?
El pago-
se acepta en efectivo o con dinero electronico.
POR FAVOR, ESPERE UN MOMENTO...
BIP.


PRIMERO PRESIONA ESTO,
LUEGO AQUÍ, ACÁ Y AQUÍ,
LO RETIRAS Y SE LO ENTREGAS AL CLIENTE.
AH-
CON QUE ASÍ ES COMO SE HACE.


MUCHAS GRACIAS.
¡GRACIAS, NENE-SAN!


BUENOS DÍAS.
¡AH, BUENOS DÍAS!
GIRAR
ぱっ


NO PUDE DEJAR DE VER EL VIDEO DEL QUE ME HABLASTE AYER.
¿LO VES?
TODAVIA TENGO OTROS PARA RECOMENDARTE~


GENIAL, MÁNDAMELOS CUANDO QUIERAS.
MÁS TARDE TE ENVIARÉ UN MENSAJE POR LIME~


BUENO, CHICOS.
NOS VEMOS.
GRACIAS POR TU TRABAJO EL DÍA DE HOY.
BUEN TRABAJO~

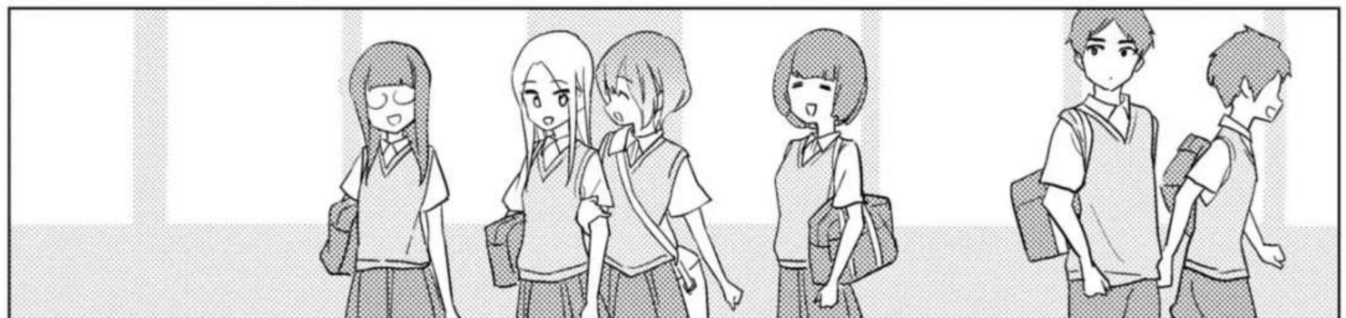

キ
CREAK
イ


SIEMPRE
ME PASA ESTO.

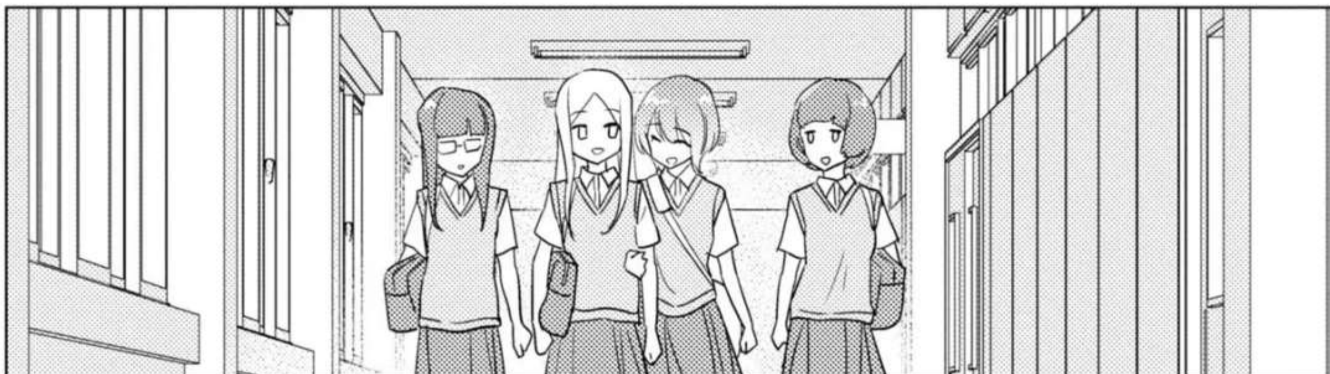

LA PRIMERA VEZ QUE ME GUSTÓ UNA CHICA FUE EN MI PRIMER AÑO EN LA SECU.


EN LUGAR DE PENSAR "POR QUÉ" O "NO PUEDE SER"
SIMPLEMEN-TE PENSÉ, "OH, ASÍ QUE SOY LESBIANA" Y LO ACEPTÉ.






EN TODO CASO, ME ALEGRÉ.
ME SENTÍ SECRETAMENTE SUPERIOR PORQUE ME DIFERENCIABA DE LOS DEMÁS.
SIENDO LA ÚNICA QUE CONOCÍA ESTOS SENTIMIENTOS, ME LOS GUARDÉ PARA MÍ Y LOS DISFRUTÉ.
APARTE DE ESO, SIEMPRE ME RESULTÓ FÁCIL TOCAR A LA PERSONA QUE ME GUSTABA.




A CAMBIO,
MIS SENTIMIENTOS NUNCA SERÍAN CORRESPON-DIDOS.




NO ESTAMOS EN IGUALDAD DE CONDICIONES...
CON ESOS TIPOS.
INCLUSO SI ELLA DICE QUE LE GUSTAS,
TARDE O TEMPRANO SE LA LLEVARÁ UN CHICO.
ASÍ OCURRE SIEMPRE.


ERA LA CHICA DE LA TIENDA, ¿NO?
¿NO IBAN BIEN LAS COSAS CON ELLA?
AÚN NO LO SÉ, PERO...
DESPUÉS DE TODO...
¿DESPUÉS DE TODO?


QUIERO DECIR, SIEMPRE TERMINO ENAMORÁNDOME DE CHICAS HETEROS.


DEBERÍA FUNCIONAR SI SIGUES INTEN-TÁNDOLO,
SIEMPRE Y CUANDO ESTÉS BUCANDO NOVIA OTRA VEZ.
Y SI NO PUES, NO DUDES EN VENIR AQUÍ Y DESAHOGARTE.
......


ES FÁCIL HABLAR EN UN SITIO COMO ESTE, EN UN BAR LÉSBICO.
NO TENGO QUE HABLAR COMO SI LA PERSONA QUE ME GUSTA FUERA UN HOMBRE.
AQUÍ PUEDO HABLAR DE AMOR DE LA MISMA FORMA QUE TODOS LO HACÍAN EN EL INSTITUTO.


EN ESTE LUGAR,
¿SERÁ QUE TAMBIÉN PODRÉ CONSEGUIR UNA NOVIA COMO TODAS LAS DEMÁS?
...O TAL VEZ NO.
NO ESTOY AQUÍ PARA BUSCAR NOVIA,
SOLO QUIERO SALIR CON LA PERSONA QUE ME GUSTA...

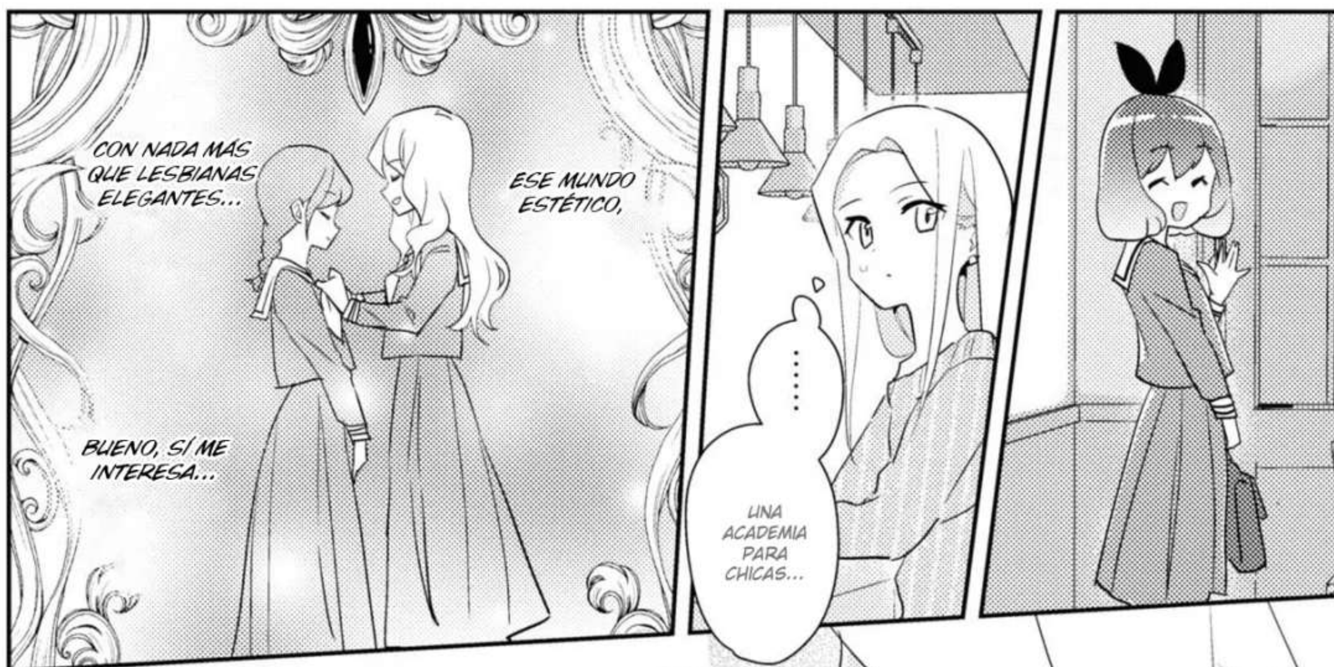

コト
CLINK
ESTO ES DE PARTE DE DE LA INVITADA DE ALLÍ.


¡SALUDOS!
¿TE GUSTARIA PROBAR Y EXPERIMENTAR UNA ENCANTADORA VIDA ACADEMICA CONMIGO?
¿AH?
ESPERA, ¿POR QUÉ HAY UNA ESTUDIANTE AQUÍ?
¿NO DEBERÍAS IRTE?
ESTÁ BIEN.
EN REALIDAD, ELLA ES MAYOR QUE-
SHH
AHORA MISMO,
ESTOY EN BUSCA DE GENTE QUE PUEDA FORMAR PARTE DEL ELENCO PARA EL NUEVO RESTAURANTE QUE ABRIRÉ.
Y ESTOY AQUÍ PARA INVITARTE,
EL PAPEL ES PERFECTO PARA UNA CHICA BONITA Y SERENA COMO TÚ~
......

SI ES UN BAR, ENTONCES NO PUEDO.
YA QUE TENGO 18.
¡ES UNA CAFETERÍA!
QUIERO CREAR UN CONCEPTO DE CAFETERÍA EN TORNO A UNA PRESTIGIOSA PREPA PARA CHICAS.
¡EL ELENCO SE TRANSFORMA EN ESTUDIANTES DE LA ACADEMIA CUANDO ATIENDEN A LOS CLIENTES!
...¿SABES QUÉ ES LA "CLASE S"?
SUPONGO...
¡MARAVI-LLOSO!
ES GENIAL QUE ENTIENDAS EL CONCEPTO DE HERMANAS.
HICE BIEN EN FIJARME AQUÍ.
UM...
YA ESTOY TRABAJANDO EN OTRO SITIO.
¡TE PAGARÉ UN SALARIO MÁS ALTO!
ME ENCANTARÍA QUE TRABAJARAS PARA NOSOTRAS.
¡TÚ, QUE ENTIENDES EL CONCEPTO Y POSEES LA PRESENCIA...
DE UNA FLOR SOLITARIA Y RETRAÍDA, TE INVITO!
......



ES UN TRABAJO EN EL QUE TÚ, JUNTO A TUS ENCANTADORAS ONEE-SAMAS,
EXPERIMENTARÁN UNA ENCANTADORA VIDA EN UNA ACADEMIA PARA CHICAS.
AGARRAR
ぎゅっ
POR FAVOR, PIENSA SOBRE ELLO.



......
UNA ACADEMIA PARA CHICAS...
ESE MUNDO ESTÉTICO,
CON NADA MÁS QUE LESBIANAS ELEGANTES...
BUENO, SÍ ME INTERESA...

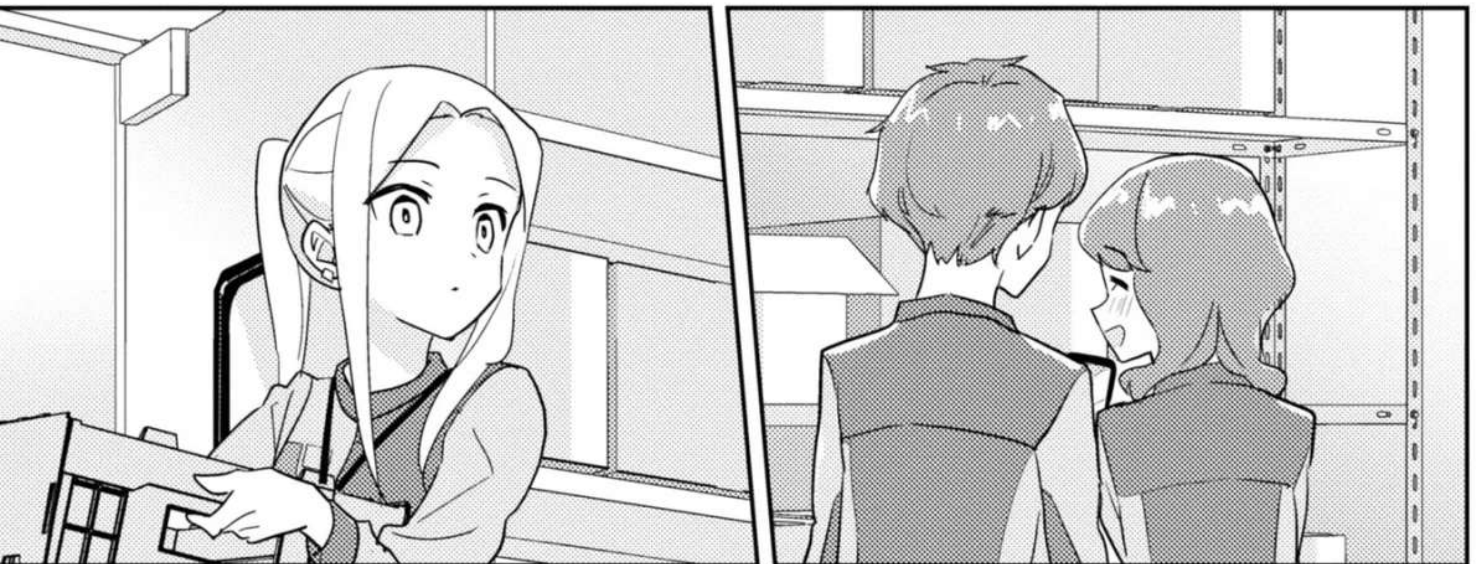


UNA ENCANTADORA ONEE-SAMA, ¿EH?
Gerenta (Provisional) de la Cafetería Liebe
小柴 舞
Mai Koshiba
¡Contáctame!
[redacted]
CON QUE...




KARTOFFEL
CHIPS
うすしお
SABUN

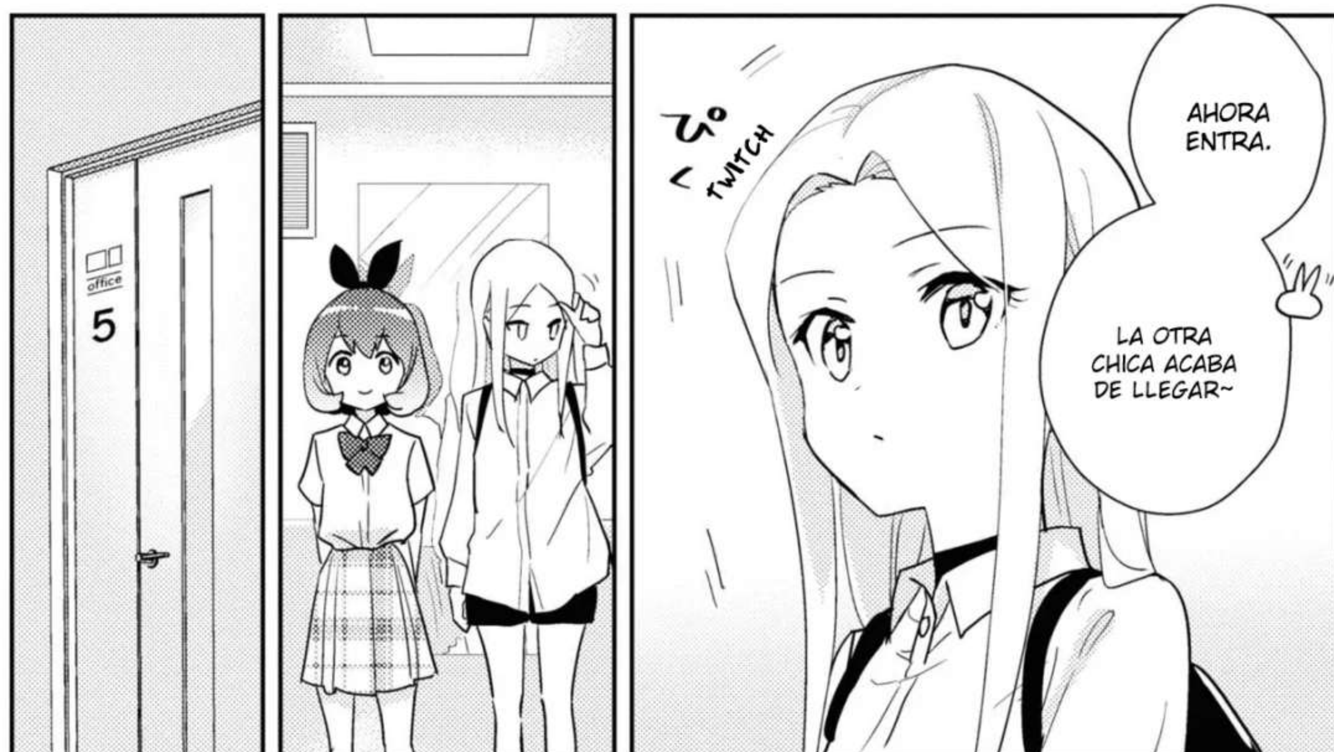






SALUDOS, NENE-SAN.
¡ME ALEGRA MUCHO QUE HAYAS DECIDIDO ACEPTAR EL TRABAJO!





¡HEY!
NO PUEDO ESPERAR A TRAJABAR CONTIGO.
SUMIKA-SAN, TUS PIERNAS.





HMM...
SÍ QUE TIENE LAS VIBRAS DE UNA LESBI.
JUSTO COMO ME LA IMAGINÉ.
NO CACHO NADA DE ESE MUNDO,
PERO NO TENGO PREFERENCIAS NI NADA,
ASÍ QUE ENSÉÑAME TODO, ONEE-SAN.





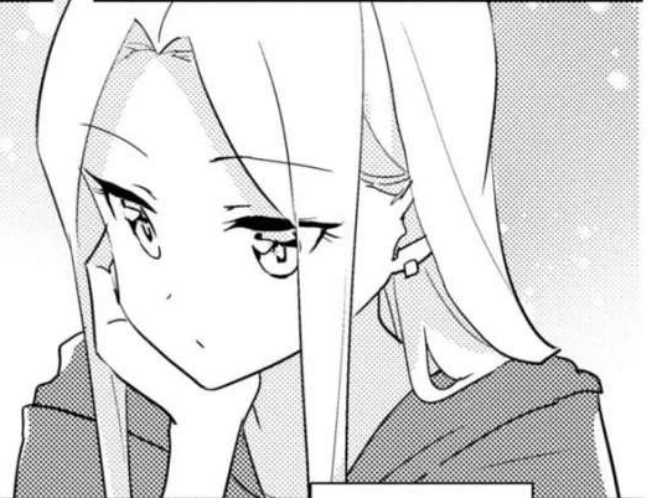
N/T: Hetero.


ESTUDIAMOS Y TRABAJAMOS EN LA AMBIENTACIÓN DE LA "ACADEMIA LIEBE PARA CHICAS".
A PARTIR DE AHÍ, LA FORMACIÓN IMPLICÓ DECIDIR LOS NOMBRES QUE USARÍAMOS EN EL SALÓN.
Amar
Hermana
Flor de amor
Año escolar
Cruz




ESTUDIAMOS CÓMO FUNCIONABA LA CAFETERÍA, Y LUEGO PRACTICAMOS.


DEJÉ MI TRABAJO EN LA TIENDA DE CONVENIENCIA.






Y NOS CONVERTIMOS EN
HERMANAS DE ACADEMIA LIEBE.
LO QUE PIENSO DE TI, ONEE-SAMA...


NO ME HACE FALTA EXPRESARLO CON PALABRAS,
PORQUE ESTE KREUZ ES PRUEBA DE MI CONFIANZA EN TI.

DESAFORTU-NADAMENTE,

SOY INCAPAZ DE CONFIARLE MI CORAZÓN A ESTE OBJETO.

ASI QUE MIRAME A LOS OJOS Y DI ESTAS PALABRAS...

LEVANTAR...

DIME, "TE AMO".

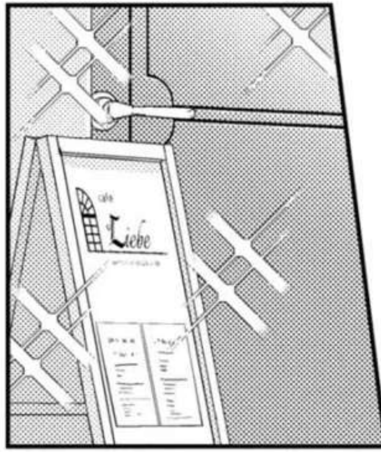
......

AGARRAR

¡¡ALTO!!

¿NO ES DEMASIADO, MAI-SAN?
¡QUE ELLA ACTÚE ASÍ!
UM...
SUPONGO QUE QUEDARÍA MEJOR UN "TE AMO" MÁS REFINADO Y RESERVADO...
EMPUJAR
PARECE QUE TENGO PERMISO.
LEVANTAR
NGH.
PERO ESA ACTUACIÓN TAN POMPOSA ESTÁ BIEN.
YA QUE TACHIBANA-SAMA ES UN PERSONAJE FRÍVOLO Y AFECTADO.
......
...!
LO SIENTO, NENE-SAN.
PATEAR
ADEMÁS, NO PUEDES TRATAR ASÍ AL KREUZ.
DEBES TENER EN CUENTA LA IMPORTANCIA DE LAS TRADICIONES DE LA ACADEMIA.
VALE.
SUMIKA LLEGÓ A DOMINAR EL ACTO DE LA ACADEMIA PARA CHICAS MÁS DE LO QUE HABÍA IMAGINADO.
AUNQUE SEGUÍA SIENDO TAN INSENSIBLE COMO SIEMPRE.
ESA CHICA TIENE ESTILO...











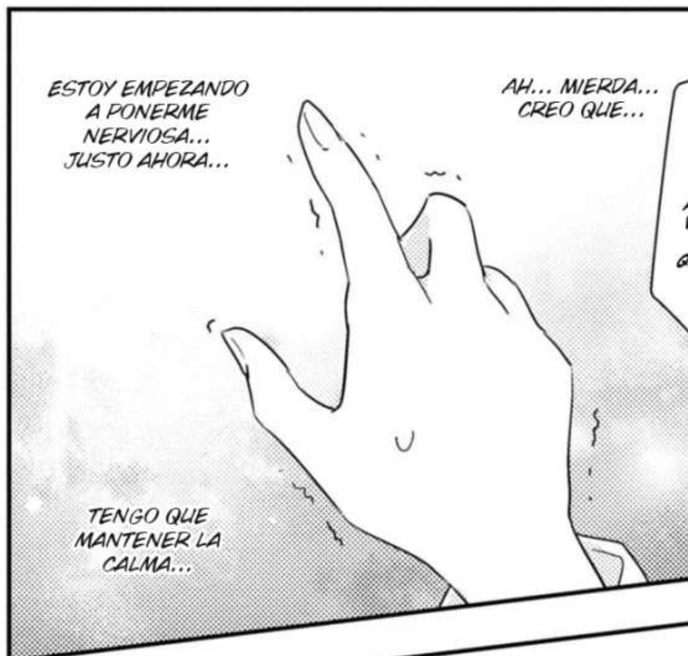
HEMOS TRABAJADO EN LOS DETALLES PARA ESTE DÍA.

¡NUESTRA OPERACIÓN HA IDO MUY BIEN!

¡¡NUESTRA LIEBE COMIENZA JUSTO AQUÍ!!



¡ADELANTE!
¡"SIEMPRE HAY QUE ESTAR PULCRAS Y ARREGLADAS"!
"¡DEBEMOS ACTUAR MARA-VILLOSAMENTE EN TODO LO QUE HACEMOS!"
BA-DUM...



AH... MIERDA... CREO QUE...
ESTOY EMPEZANDO A PONERME NERVIOSA... JUSTO AHORA...
TENGO QUE MANTENER LA CALMA...



す
TOCAR...



TODO SALDRÁ BIEN, NENE-SAN.
SOLO TENEMOS QUE MOSTRARNOS COMO SIEMPRE.



NO PASARÁ NADA MALO.
PORQUE OCURRA LO QUE OCURRA, LO CONVERTIRÉ EN UN ACTO.


EXHALAR...
......


ESTOY BIEN.
ESTO SOLO ES UN TRABAJO EN LA ACADEMIA, NO HAY FORMA DE QUE ALGO ASÍ ME PONGA A TEMBLAR.
ESA ES MI HERMANITA.
TÚ LO HAS DICHO, SUMIKA-SAMA...
ESA ES LA ONEE-SAMA QUE CONOZCO.


ESTAREMOS ABRIENDO EL SALÓN AL PÚBLICO EN BREVE.
¡ESPERO QUE PODAMOS TRABAJAR BIEN JUNTAS!



TRABAJAR EN LIEBE FUE DIVERTIDO.

AL PRINCIPIO NO HUBO MÁS QUE PROBLEMAS,

PERO SIEMPRE QUE PASABAMOS DIFICULTADES, LAS AFRONTÁBAMOS JUNTAS.

TODO EN EL CAFÉ IBA SEGÚN LO PLANEADO.

AL AÑO SIGUIENTE,

NOS FUE TAN BIEN QUE NOS FALTABA PERSONAL.

MAI-SAN~

¿SIGUES SIN ENCONTRAR GENTE?

EN REALIDAD, DE VEZ EN CUANDO RECIBO SOLICITUDES, PERO...

EH...

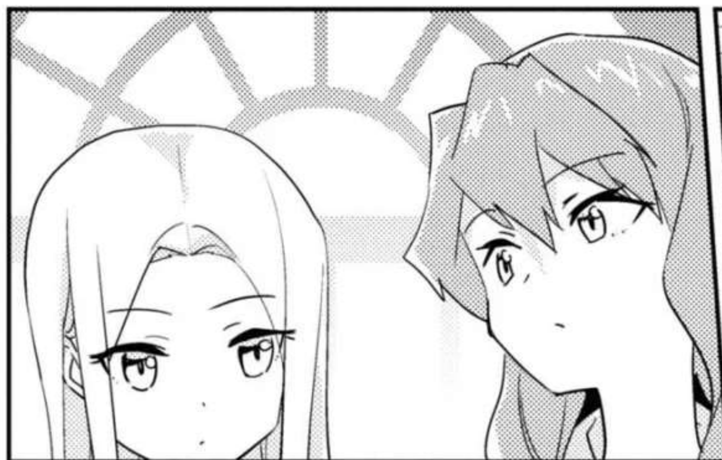
NINGÚN CANDIDATO PROMETEDOR...

ES PARTE DE NUESTRO CONCEPTO ELEGIR BUENAS PERSONAS.

CUANDO LA GENTE SE ENTERA DE QUE EL TRABAJO IMPLICA MÁS QUE USAR UN UNIFORME, SUELEN RETIRAR SUS SOLICITUDES.

ESTÁN HUYENDO DE TI, ¿EH?


O MEJOR DICHO, MÁS QUE NADA...
ESTOY BUSCANDO A ALGUIEN QUE TENGA "EL AURA DE UNA ESTUDIANTE DE LIEBE".




ENTONCES, ¿POR QUÉ SEGUIR BUSCANDO?
MAI-SAN Y YO PODEMOS HACER TURNOS COMPLETOS.


Y ESTÁ SUMIKA, QUE VIENE HASTA AQUÍ INCLUSO CUANDO TIENE CLASES.
¡ES PORQUE...
ESTE ES EL INSTI QUE MÁS APRECIO!


ADEMÁS DE QUE MIS LINDAS HERMANAS ESTÁN AQUÍ.
GRACIAS~ SUMIKA-SAN.


PERO INCLUSO CON ESO DICHO, NO SIGNIFICA QUE LAS COSAS ESTÉN BIEN ASÍ.
POR EL BIEN DE NUESTRO FUTURO, ME GUSTARÍA EXPERIMENTAR AGREGANDO NUEVAS INTEGRANTES AL EQUIPO...


YA VEO.
SI LO PIENSAS ASÍ, ENTONCES ES ALGO QUE DEBEMOS ESPERAR CON GANAS.
ESO TAMBIÉN SERÍA FASCINANTE PARA LOS CLIENTES.


ASÍ ES.
ALGUIEN BUENA.
¡SÍ!
VALE, SEGUIRÉ BUSCANDO GENTE.


ESPERO QUE ENCUENTRES A ALGUIEN BUENA~


......
UGH, EN SERIO...


SUMIKA NI SIQUIERA ENTIENDE CÓMO ME SIENTO...
チャラ…
CLING...



……

FUE EN ESE MOMENTO DONDE

ME DI CUENTA DE QUE SUMIKA ME GUSTABA.

AH…

¿EH?



SUPPORT THE AUTHOR AND BUY THE MANGA!



THE ENGLISH VERSION OF Volume 9 RELEASES ON July 12th, SO DO CHECK THAT OUT.

RAWS:
NENE'S PONYTAIL

TL & TS:
ECWARRIORZ

JOIN THE WATAYURI DISCORD SERVER! discord.gg/46XFKhkcVu

¡TENEMOS DISCORD!

¡Unete escaneando el codigo QR para interactuar mas con nosotros, recibir notificaciones de actualizacion de tus mangas favoritos y participar en la comunidad de BanG Dream y Genshin Impact!

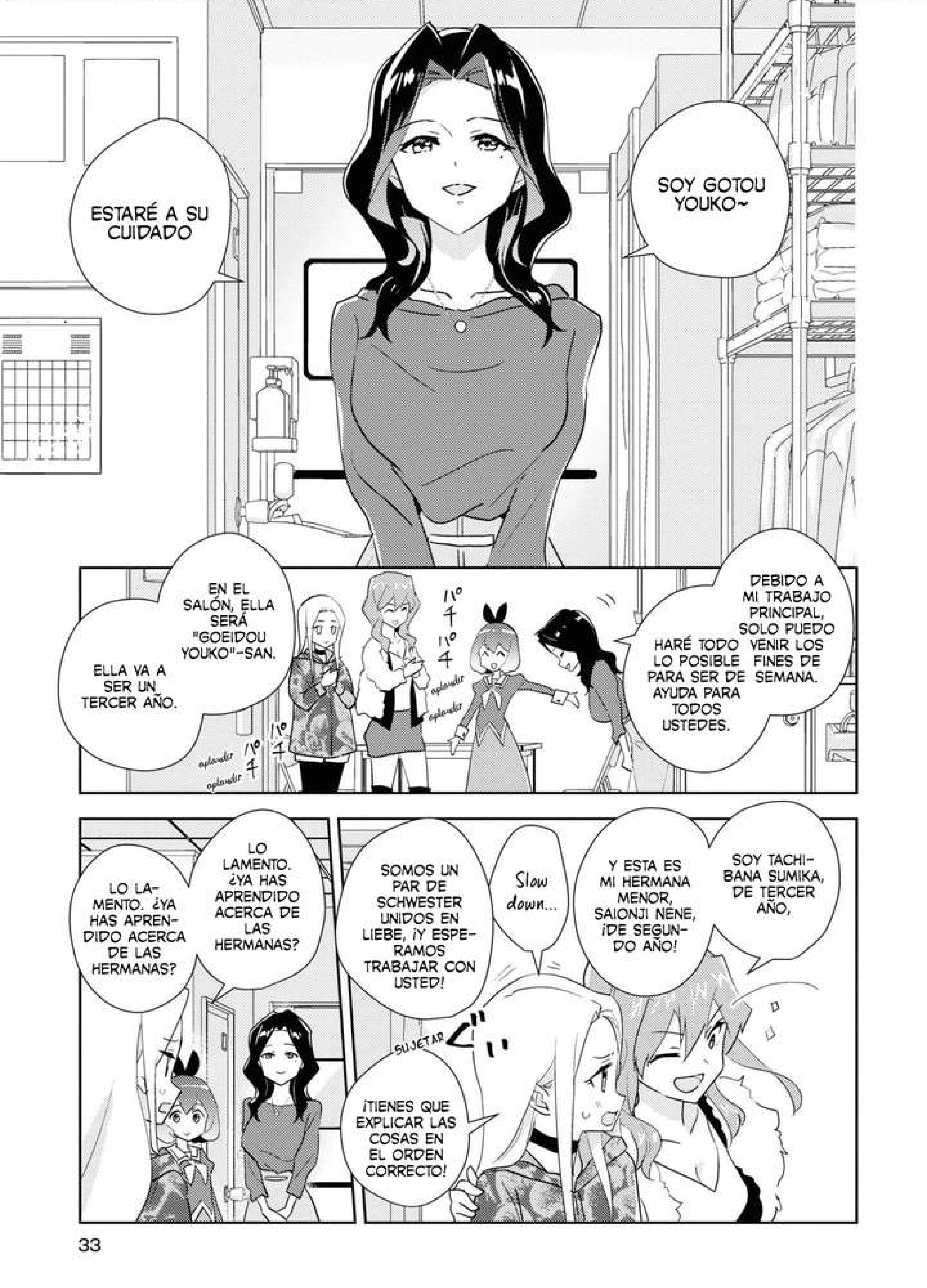


Bit.ly/Gdascan


Señor Chofli
REDES
Facebook.com/SirChofli
Discord.gg/jhMdhJ7ZZw
Paypal.me/SeniorChofli
Only QC
TRADUCCION
SEÑOR CHOFLI
EDICION
SEÑOR CHOFLI
TYPEO
SEÑOR CHOFLI
REVISION
SEÑOR CHOFLI
Lee o compra la obra en su version original para poder apoyar al autor/a!
13
未幡
私の百合はお仕事です！
Schwestern in Liebe!
YURIHIME COMICS
YURI IS MY JOB!


YO!
SALUDOS, NENE-SAN!
...SALUDOS
¿PASO ALGO?
ACABO DE ENTERARME DE MAI-SAN QUE VENDRÁ ALGUIEN NUEVO.
AH.
ENTONCES LA PERSONA QUE ENTREVISTÓ EL OTRO DÍA CONSIGUIÓ EL TRABAJO.
FINAL-MENTE~
ESPERO QUE SEA ALGUIEN DIVERTIDA~
......
YO TAMBIEN LO ESPERO.
SONIDO METÁLICO
31


シフト.
48
El amor es siempre...
恋はいつも


SOY GOTOU YOUKO~
ESTARÉ A SU CUIDADO
DEBIDO A MI TRABAJO PRINCIPAL, SOLO PUEDO VENIR LOS FINES DE SEMANA.
HARÉ TODO LO POSIBLE PARA SER DE AYUDA PARA TODOS USTEDES.
EN EL SALÓN, ELLA SERÁ "GOEIDOU YOUKO"-SAN.
ELLA VA A SER UN TERCER AÑO.
SOY TACHIBANA SUMIKA, DE TERCER AÑO,
Y ESTA ES MI HERMANA MENOR, SAIONJI NENE, ¡DE SEGUNDO AÑO!
Slow down...
SOMOS UN PAR DE SCHWESTER UNIDOS EN LIEBE, ¡Y ESPERAMOS TRABAJAR CON USTED!
SUJETAR
¡TIENES QUE EXPLICAR LAS COSAS EN EL ORDEN CORRECTO!
LO LAMENTO. ¿YA HAS APRENDIDO ACERCA DE LAS HERMANAS?
LO LAMENTO. ¿YA HAS APRENDIDO ACERCA DE LAS HERMANAS?
33


ESTÁS HABLANDO DEL "SCHWESTER" DEL CORAZÓN DE UNA DONCELLA...
VERDAD?
ME INTERESÉ DESPUÉS DE ESCUCHAR QUE ESTE LUGAR SE BASABA EN ESE CONCEPTO.
HE ADMIRADO ESE TIPO DE MUNDO DESDE HACE MUCHO TIEMPO.
ES PORQUE SOLO ME ENAMORO DE MUJERES...
PERO ESA NO ES LA UNICA RAZON POR LA QUE...
AH...
PERDON...
ENTONCES ASI FUE...
ENTONCES ESO ME PONE EN LA MINORÍA AQUÍ, SUPONGO.
APARTE DE MÍ...
AH... TACHIBANA-SAN?
ESTE TIPO DE COSAS NO SON PARA QUE OTRAS PERSONAS LAS EXPONGAN.
ES UN TEMA DELICADO, DESPUÉS DE TODO...
¿SABES?


......
MIS DISCULPAS POR DECIR TANTO COMO UNA RECIÉN LLEGADA.
CON UN POCO MÁS DE ENTRENA-MIENTO, YOU-KO-SAN PODRÁ TRABAJAR EN EL SALÓN.
POR LO QUE TODOS DEBERÍAN PODER PARTICI-PAR EN LA SELECCIÓN DEL ÁLBUM.
ENTONCES, YOU-KO-SAN, LO DEJAREMOS ASÍ POR HOY.
ESTÁ BIEN.
ポス
TOCAR
ESTA BIEN NO TE PREOCUPES POR ESO.
REALMENTE NO ME IMPORTA
GRACIAS, NENE-SAN
COMO SE ESPERABA DE MI HERMANA MENOR.
NO TE DEJES LLEVAR
ME GUSTA SUMIKA
A PESAR DE QUE ME DI CUENTA DE ESO, NADA CAMBIÓ ENTRE NOSOTROS.
DESPUÉS DE TODO, NO TENÍA SENTIDO DECÍRSELO.
NO FUNCIO-NARÍA DE TODOS MODOS.
ASÍ ES COMO PASA CON LA GENTE HETERO-SEXUAL.
PERO,
DE REPENTE TUVE ESTE PEN-SAMIENTO.
QUE ES SUMIKA,
ELLA PODRÍA DECIR "ESTÁ BIEN ENTRE DOS CHICAS".
SI ELLA SIGUE SIENDO MI HERMANA,
Y SIGUE LLE-VÁNDOSE BIEN CONMIGO,
Y LO CONFIESO,
LAS COSAS PODRÍAN SALIR BIEN DE UNA FORMA U OTRA.
NHA... NO HAY MANERA.
ES SUMIKA DE LA QUE ESTAMOS HABLANDO AQUI...
SALUDOS...
crujir
ギィ
SALUDOS, NENE-SAN~
SALUDOS, SAIONJI-SAN.
BUEN TRABAJO HOY.
VA BIEN EL ENTRENA-MIENTO?
SI.
PERFECTA-MENTE, DE HECHO!
DADO QUE YOU-KO-SAN YA HA CAPTADO EL CONCEPTO BÁSICO, HA ESTADO PRO-GRESANDO RÁPI-DAMENTE.
TAMBIÉN YA HEMOS DECIDIDO SOBRE SU PERSONAJE,
ASÍ QUE TODO LO QUE QUEDA AHORA ES ENSEÑARLE SOBRE EL FUN-CIONAMIENTO DEL CAFÉ,
BLAH
ペラ
DEBERÍA ESTAR BIEN SI APRENDIERA SOBRE SERVIR MESAS EN EL ACTO, ¿SÍ?
DESPUÉS DE TODO, LOS QUE ACTÚAN COMO MESEROS SON ESTU-DIANTES...
REALMENTE ENTIENDES MUY BIEN EL CONCEPTO~
SI, SI!
¡SÍ! ¡ASÍ ES!
¿QUÉ TIPO DE PERSO-NAJE SERÁ GOEIDOU-SAN?
38
......
UNA MUJER MALVADA
MUJER MALVADA?
ぷハッ
PFFT
HABÍA ESTA ESTUDIANTE DE ÚLTIMO AÑO LLAMADA "THERESE" EN EL CORAZÓN DE UNA DONCELLA, ¿VERDAD?
INTERPRETAR A UN PERSONAJE SEDUCTOR COMO ELLA, QUE HECHIZA A LOS DEMÁS...
¿NO SERÍA ESO DIVER-TIDO?

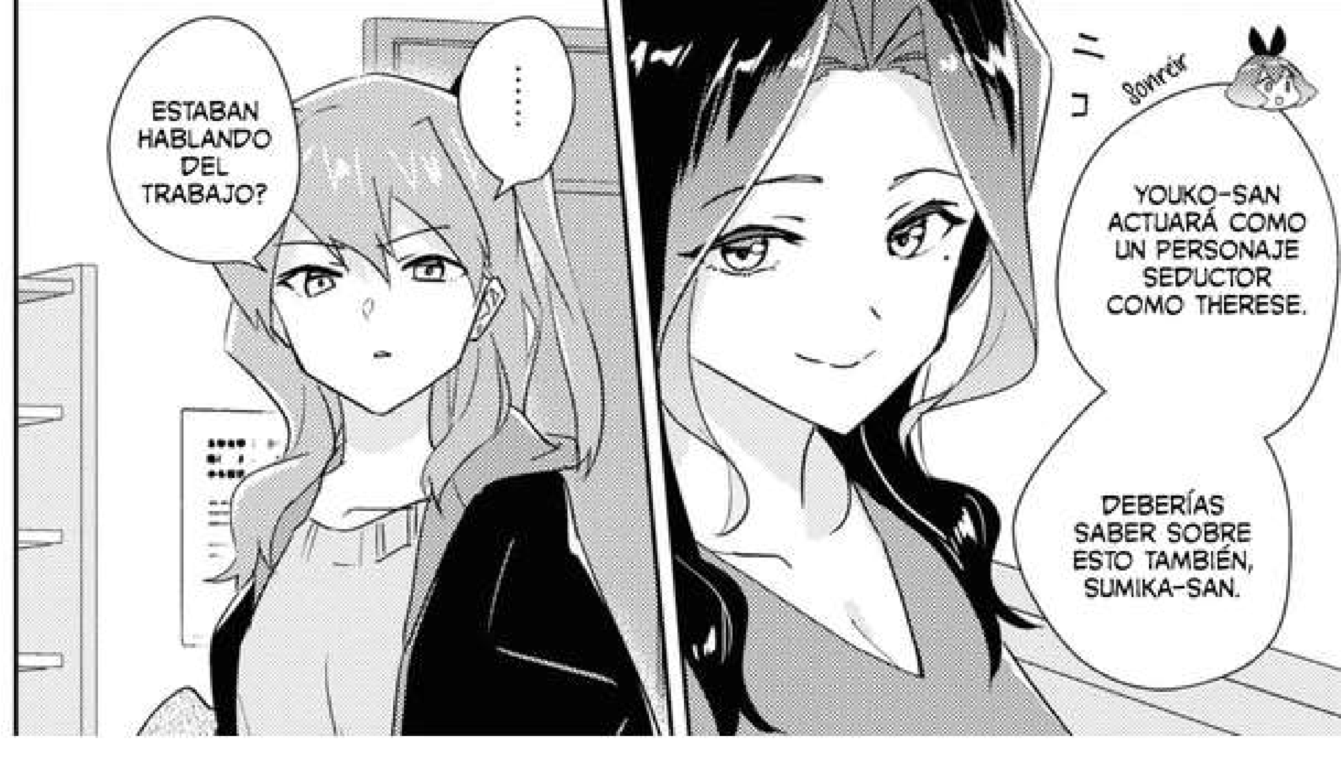

QUE ATERRA-DORA!!
THERESE ES DEFINITIVAMENTE DEL TIPO QUE DEVORA CHICAS DE IZQUIERDA A DERECHA, ¿NO ES ASÍ?
POR SUPUESTO QUE ES SÓLO EL AMBIENTE, PERO AÚN ASÍ.
HEY—!


¡NO CREES QUE ESTAS HABLANDO DEMASIADO CRUDO, SAIONJI-SAN?
QUIERO DECIR, VAMOS...
LO SIENTO, NO PUDE CONTE-NERME...
KER-CHAK


......
SALUDOOOS!
SALUDOS, TACHIBANA-SAN.
SALUDOS, SUMIKA-SAN.
DEJEMOS NUESTRA CONVERSA-CIÓN EN ESO.
ESTA BIEN.
ESE TEMA ERA UN POCO CUESTIO-NABLE.


......


¿SOBRE QUÉ HABLABAN?
NO FUE NADA
ESTÁBAMOS HABLANDO DE CÓMO YOUKO-SAN ESTÁ BASTANTE LISTA PARA COMENZAR A TRABAJAR EN EL SALÓN.


Sonreír
YOUKO-SAN ACTUARÁ COMO UN PERSONAJE SEDUCTOR COMO THERESE.
DEBERÍAS SABER SOBRE ESTO TAMBIÉN, SUMIKA-SAN.
......
ESTABAN HABLANDO DEL TRABAJO?


LO LAMENTO
SOLO PENSÉ QUE PODRÍAS TENER PROBLEMAS PARA ENTENDER EL CORAZÓN DE UNA DONCELLA.
PSHH, ME TOMARÍA SEGUNDOS LEER ALGO ASÍ.
ESPERA, SUMIKA...
QUE PASA CON ESA ACTITUD...!


OLVÍDALO.
DATE PRISA Y CÁMBIATE, NENE-SAN.
Ah...
¡NO ME ARRASTRES!
SUMIKA!!


MIS DIS-CULPAS... SUMIKA-SAN ES DE ALGUNA MANERA TAN...
NO ES GRAN COSA...
ELLA ES BASTANTE ENTRAÑABLE, ¿NO?


NO MUCHO TIEMPO DESPUÉS, YOUKO-SAN COMENZÓ A TRABAJAR EN EL SALÓN
SE ADAPTÓ AL INSTANTE.
ABRIR UN SALÓN PARA QUE EL PÚBLICO LO VISITE,
Y HACER-NOS ATENDER A LOS INVI-TADOS COMO CAMARERAS,
QUÉ EX-TRAORDI-NARIAMENTE FRESCO.
ASÍ QUE DURANTE TODO ESTE TIEMPO,
¿HAS ESTADO HACIENDO ALGO ASÍ DE DIVERTIDO DESPUÉS DE LA ESCUELA?
COMO NOS CRIAMOS EN LOS JARDINES PROTEGIDOS DE LA ACADEMIA,
LADY BLUME HIZO ARREGLOS PARA QUE "NOS PUSIÉRAMOS EN CONTACTO CON EL MUNDO EXTERIOR".


¿ENTONCES SOMOS LAS FLORES QUE FUERON TRAÍDAS DEL JARDÍN?
SI, ESO ES ASI
ENTONCES ESO NOS CONVERTIRÍA EN FLORES QUE FLO-RECEN IN-CLUSO EN EL FRÍO, ¿NO?
QUE ENCAN-TADOR
SOY AFI-CIONADA A AMBOS; YA SEAN FLORES QUE SE MAN-TIENEN FIRMES EN EL FRÍO,
O FLORES FRÁGILES QUE RESIDEN DENTRO DEL JARDÍN...

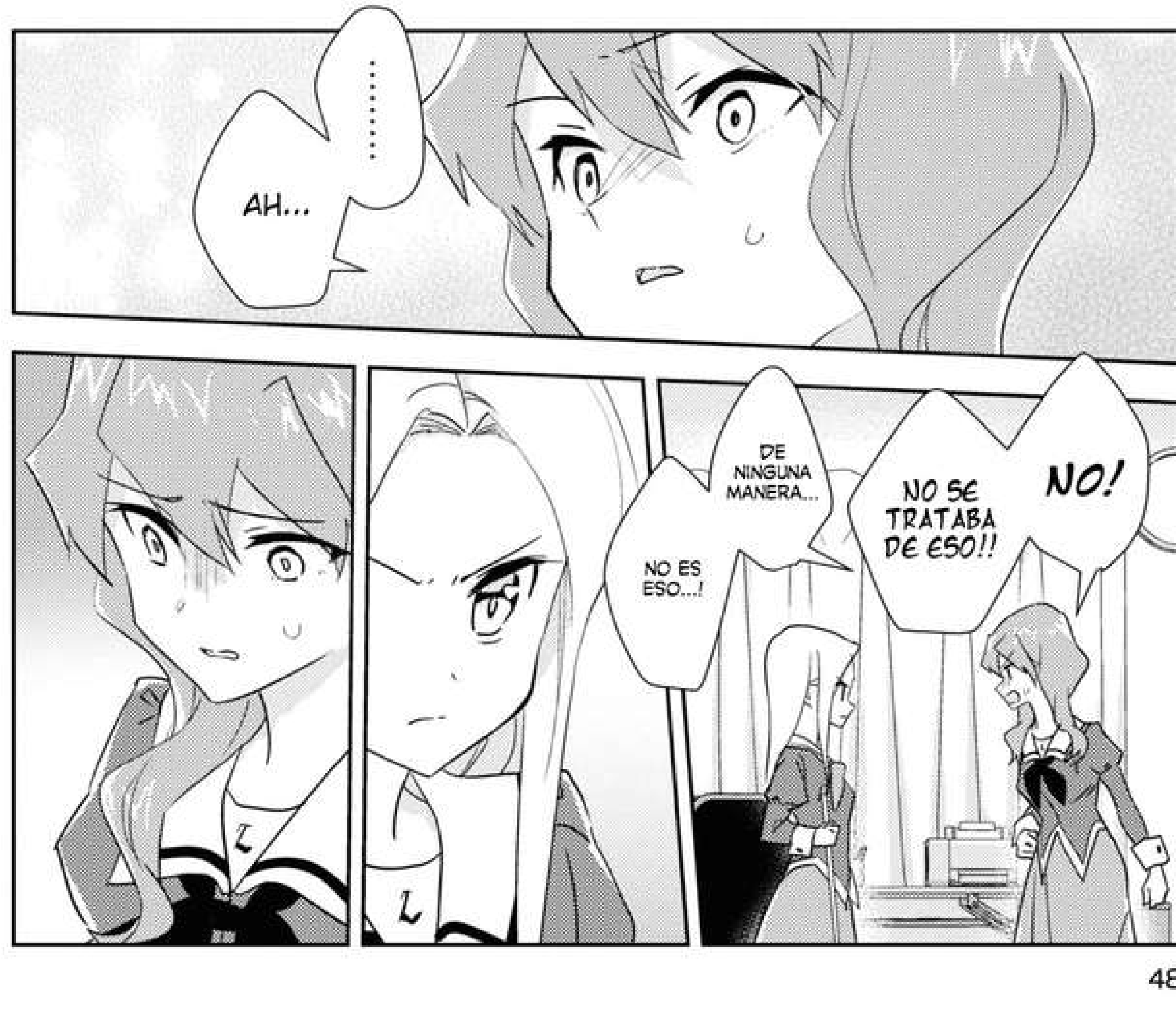

......


hmph
GRACIAS A TODO ESTO, LA VIDA DE LA ACADEMIA SE HA VUELTO TAN OCUPADA, ¿NO ES ASÍ?
SI,
REAL-MENTE LO ES
QUÉ IMPRESIO-NANTE DE PARTE DE GOEIDOU-SAMA ESTAR TAN IMPER-TURBABLE EN EL SALÓN.

En cuanto a ti, Sumika onee-sama, deja de quejarte
Y muestra tu lado de senpai también.
My, my, Nene-san.
Nunca me quejaría de tener menos tiempo para mí, ¿ves?
す…
Se trata de nuestro tiempo juntas.
Tener menos tiempo para estar a solas contigo es lo que lamento.
WA ワァアアア
……
すっ… swish
…es eso así.
Yo también.
Onee-sama…
Ahora bien, ¿qué debo hacer a continuación?
Cierto.
Permítanme explicar.
CLICK
Sumika, ¿ya ingresaste tu tarjeta de tiempo?
KER-CHAK チャッ
Quería que le enseñaras a Goeidou-san a recibir órdenes.
¿No puedes simplemente hacerlo?
…?
じろり mirar

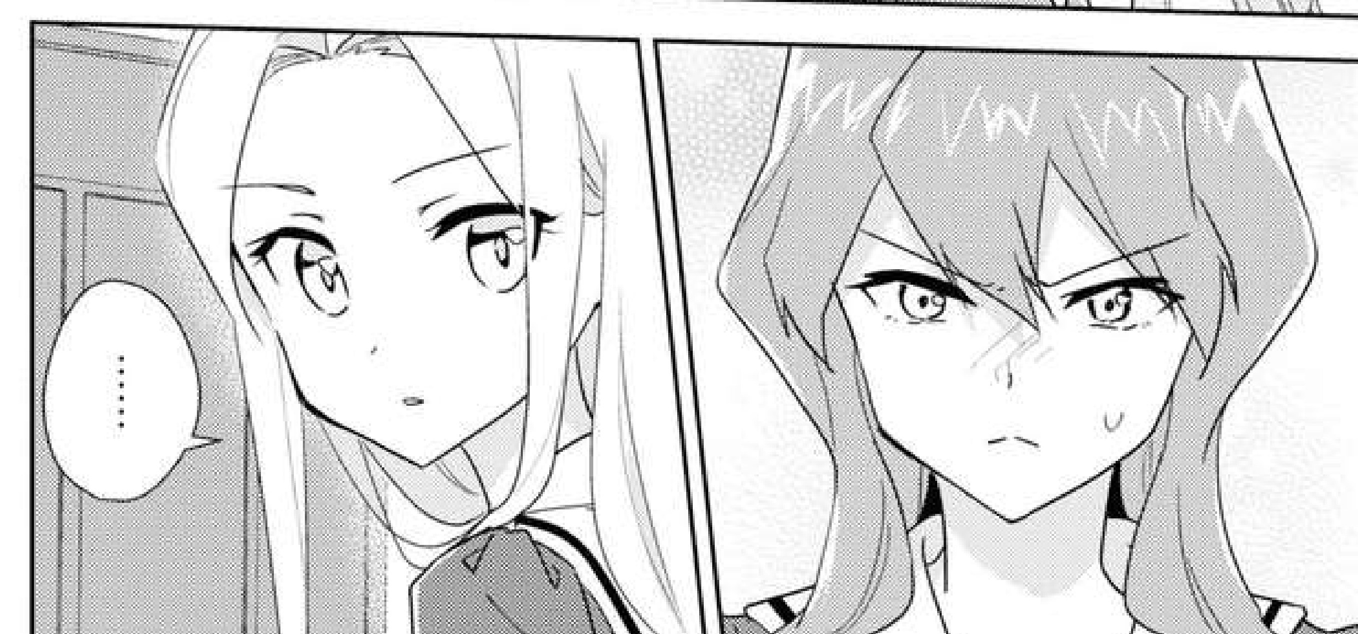
En realidad, ¿puedo dejarte para que le enseñes sobre su trabajo?
Tengo problemas para llevarme bien con ella.
Haa?
バダ THUD
Espera…
No hablemos de gente a sus espaldas.
Es solo que,
por alguna razón, ella me hace sentir un poco incómoda.
Como, no tengo idea de lo que está pensando…
Soy malo con ese tipo de personas.

Sumika…
Qué quieres decir con eso…?
¿Es porque Goeidou-san es lesbiana?
Es por eso que dijiste eso?


……
AH…
NO!
NO SE TRATABA DE ESO!!
DE NINGUNA MANERA…
NO ES ESO…!


NO ES ESO, PERO…
DE ALGUNA MANERA, SIMPLEMENTE ME DESAGRADA…
BUENO…
SUPONGO QUE REALMENTE NO ME IMPORTA LO QUE PIENSES.
……


NO ERES TU LA QUE SE PREOCUPA TANTO POR SI ALGUIEN ES LESBIANA O NO?


……


QUE…
¿POR QUÉ DE REPENTE SE TRATA DE MÍ?
PORQUE ASÍ ES, ¿NO?

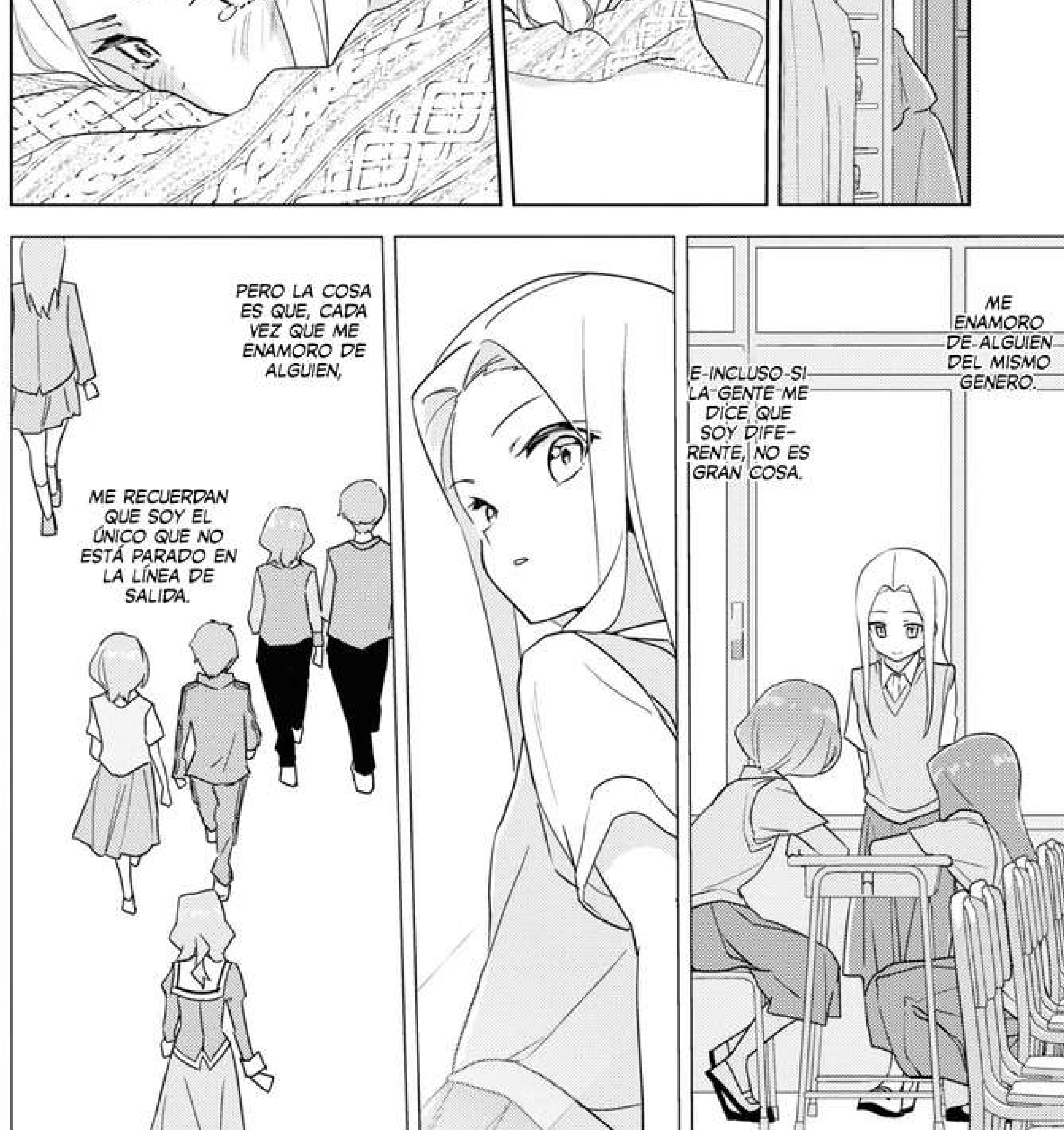

ÚLTIMAMENTE, TE LLEVAS TAN BIEN SOLO CON ELLA…
ME HAS ESTADO EVITANDO, ¿NO ES ASÍ?
SÉ QUE NO SOY UNA DE USTEDES, PERO…
¡NO CAMBIEN SU ACTITUD HACIA MÍ POR ALGO COMO ESTO!


SI A ALGUIEN LE GUSTAN LAS CHICAS O NO-
ESO NO IMPORTA ENTRE NOSOTRAS, ¿VERDAD?


……


ESTA BIEN.
ASÍ ES COMO ERES.
LO SE DEMASIADO BIEN


SIEMPRE VA ASÍ.


ME ENAMORO DE ALGUIEN DEL MISMO GENERO.
E INCLUSO SI LA GENTE ME DICE QUE SOY DIFERENTE, NO ES GRAN COSA.
PERO LA COSA ES QUE, CADA VEZ QUE ME ENAMORO DE ALGUIEN,
ME RECUERDAN QUE SOY EL ÚNICO QUE NO ESTÁ PARADO EN LA LÍNEA DE SALIDA.

HEY, SAIONJI-SAN,
Skrrt..
TAL COMO PENSÉ, EL UNIFORME DEFINITIVAMENTE ME QUEDA UN POCO AJUSTADO...
AH... EL UNIFORME, SI...
DEBERÍA HABER OTROS TAMAÑOS DISPONIBLES, ASÍ QUE PREGÚNTELE A MAI-SAN MÁS TARDE.
......
SENTARSE
...¿QUÉ PASA?
ME QUEDARÉ ATRÁS POR UN TIEMPO, ASÍ QUE SIÉNTETE LIBRE DE IRTE ANTES QUE YO.

YO TAMBIÉN ME QUEDARÉ ATRÁS POR UN TIEMPO,
ASÍ QUE NO TE PREOCUPES POR MÍ Y SIÉNTETE LIBRE DE SEGUIR LLORANDO.
......
UM...
SERÁ UN POCO COMO SI ESTUVIERA PIDIENDO CONSEJOS SOBRE RELACIONES, PERO...
¿TE IMPORTARÍA ESCUCHARME HABLAR SOBRE ESO...?
ES DIFÍCIL HABLAR DE ESO CON GENTE NORMAL, ¿VERDAD?
SOBRE LOS PROBLEMAS QUE **ENFRENTAMOS.**
ESTOY TAN HARTA...
¡¡¡QUIERO DEJAR DE ENAMORARME DE CHICAS HETERO-SEXUALES...!!!
YOUKO-SAN SE QUEDÓ Y ME CONSOLÓ
COMO UNA COMPAÑERA LESBIANA.
POR ESO YO...

Youko-San
Todavía estoy trabajando en la cocina
Quiero verte
Yo también. Quiero verte
¿Qué tal si nos reunimos en algún momento para charlar sobre el pasado?
......
¿Cuándo estás libre para reunirte?
CON RESPECTO A LO QUE SUCEDIO EN ESE ENTONCES~
QUIERO PONER FIN A LAS COSAS CORRECTAMENTE, DE UNA MANERA QUE PUEDA LLEGAR A UN ACUERDO.
YOUKO-SAN.

シフト. 48 End

SPONSORS



CAPITULOS TRAIDOS A USTEDES GRACIAS A LA COLABORACION DE:

Hinakochi
AriG
AleFloNo
Sofi

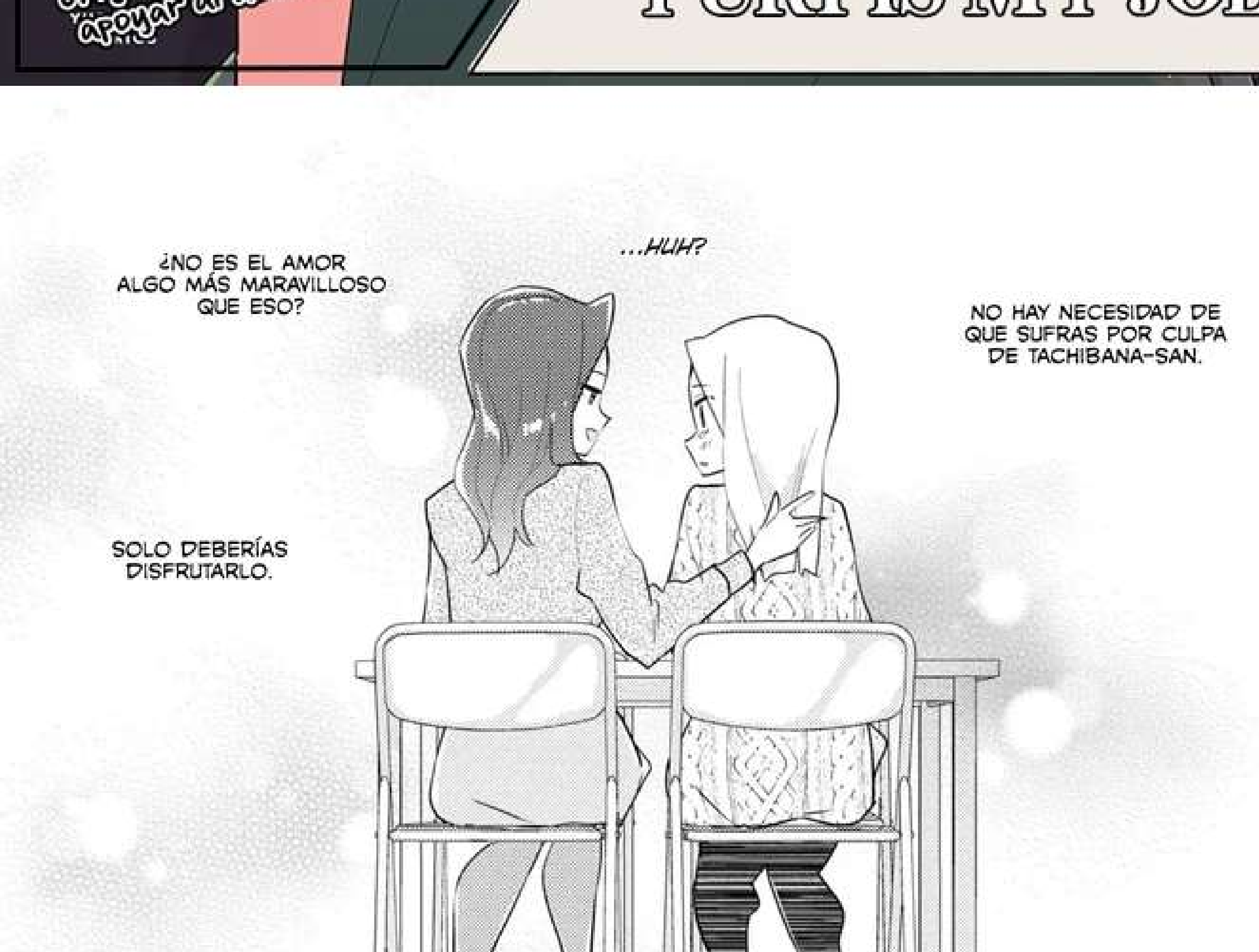
Ancibohorquez
Finger
Emblem
Niiquito
Nerumiiえー
Leaveit2Miller
Ale

Dex=)
¿Lixue
Qiqi🌸

¡MUCHAS GRACIAS!



Señor Chofli
REDES
Facebook.com/SirChofli
Discord.gg/jhMdhJ7ZZw
Paypal.me/SeniorChofli
TRADUCCION
SEÑOR CHOFLI
EDICION
SEÑOR CHOFLI
TYPEO
SEÑOR CHOFLI
REVISION
SEÑOR CHOFLI
13
未幡
私の百合はお仕事です！
Schwestern in Liebe!
YURIHIME COMICS
Lee o compra la obra en su versión original para poder apoyar al autor/a!
YURI IS MY JOB!



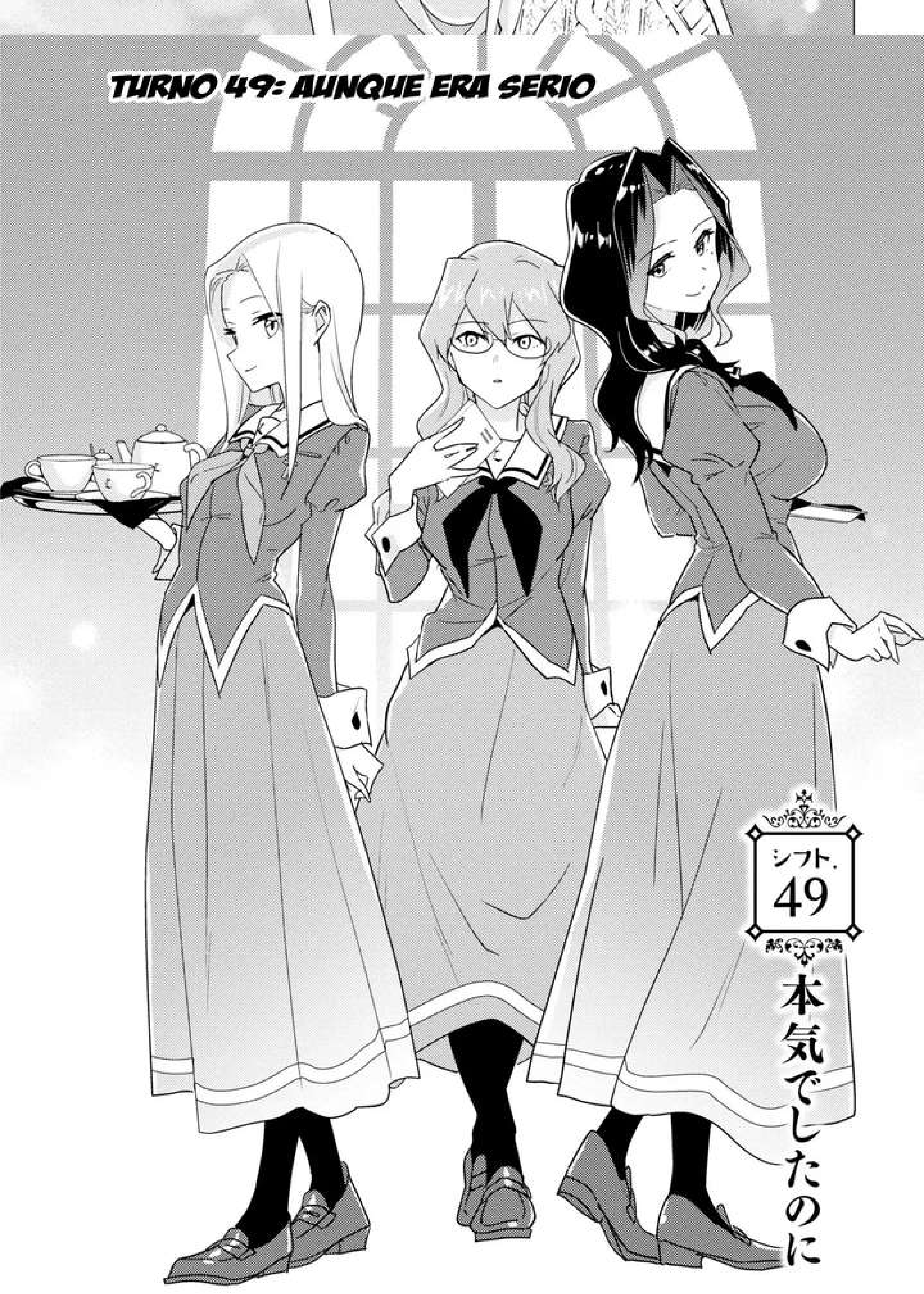
NO HAY NECESIDAD DE QUE SUFRAS POR CULPA DE TACHIBANA-SAN.
...HUH?
¿NO ES EL AMOR ALGO MÁS MARAVILLOSO QUE ESO?
SOLO DEBERÍAS DISFRUTARLO.



¿POR QUÉ NO SALES CONMIGO?



ESTÁ BIEN INCLUSO SI SOLO ESTAMOS JUGANDO.
SI HACEMOS ESO, ENTONCES...



TURNO 49: AUNQUE ERA SERIO
シフト.49
本気でしたのに





SHIBUYAMA LARKCITY
REALMENTE HABLEMOS DE ESO.
SOBRE LO QUE PASÓ ENTONCES.
"¿CUÁL FUE EXACTAMENTE NUESTRA RELACIÓN?"
"¿NO LO DECÍAS EN SERIO?"
Y SÍ...



PREGUNTAS COMO ESTAS NUNCA FUERON ACLARADAS.
ES POR ESO QUE TODAVÍA ESTOY COLGADA EN LA FORMA EN QUE TODO TERMINÓ.


AHORA QUE LO PIENSO,
YOUKO-SAN SIEMPRE LLEGABA TARDE CUANDO NOS REUNÍAMOS AFUERA...
Ba-ding
14:01
LIME
Now
Youko-San
Llegare un poco tarde.
thump
LO QUE HIZO PARECER QUE YO ERA LA QUE SIEMPRE QUERÍA VERLA. ODIABA ESO...
……


YOUKO-SAN HOY...
ME PREGUNTO QUÉ CARA PONDRÁ CUANDO LLEGUE AQUÍ...


Tap
NENE-CHAN ♥
WHAAA !??
JOLT


YOUKO-SAN??
PERDÓN POR LA ESPERA.
EN REALIDAD ACABO DE LLEGAR.
……
……EH !??
thump thump


AL VERTE PARADO ALLÍ LUCIENDO TODO SOMBRÍA,
ME DIERON GANAS DE ASUSTARTE.
……
ESO FUE MALO PARA MI CORAZON...
MALA MÍA, NENE-CHAN.


apretar
…
……


YOUKO-SAN.
HE ESTADO
QUERIENDO HABLAR CONTIGO DESDE HACE MUCHO TIEMPO.


BRILLAR
YO TAMBIEN.
HABLEMOS MUCHO Y MUCHO HOY, ¿DE ACUERDO?


NO...
ESO NO ES LO QUE QUISE DECIR...
HAY MUCHOS LUGARES A LOS QUE QUIERO IR HOY,
ASÍ QUE SIN MÁS PREÁMBULOS, SÍGUEME.
UM...


Espera....
¿Adónde vamos?
Youko-san!?


DÓNDE ESTAMOS...?
EN UNA EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA QUE FINALIZA ESTA SEMANA.
QUERÍA VENIR A VERLA ANTES DE QUE TERMINARA.


ELEGÍ UNO QUE PENSÉ QUE TAMBIÉN TE GUSTARÍA, PERO...
¿NO ES BUENO?
VINE HOY PORQUE QUERÍA HABLAR CONTIGO.
LO SE...
NO HAY NECESIDAD DE PREOCUPARSE TODAVÍA.


ES NUESTRA PRIMERA CITA EN MUCHO TIEMPO, ¿NO?
REALMENTE QUIERO DISFRUTARLO.
……


UNA "CITA" DICE...
¿VA A DECIR CASUALMENTE ESA PALABRA Y NO RECONOCERLA...?
ESTOY BIEN CON UNA EXHIBICION DE FOTOGRAFIA,
PERO YOUKO-SAN REALMENTE VA A SU PROPIO RITMO.


NUESTRAS CITAS EN EL PASADO TAMBIÉN FUERON ASÍ, DONDE ELLA ME LLEVABA.
ELLA ME LLEVÓ A MUCHOS LUGARES QUE YO NO CONOCÍA,
Y ESTÁBAMOS JUNTAS TODO EL DÍA.
HOTEL
Y SIN EMBARGO, TODAVÍA QUERÍA PASAR MÁS TIEMPO CON ELLA.


NO QUIERO QUE ME DIGAN QUE TODO FUE SOLO UN JUEGO.
HACE TIEMPO QUE ME TOMÉ ESTO EN SERIO.
PARA MÍ, NO SOLO ESTÁBAMOS JUGANDO.


¿TE GUSTA ESTA FOTO?


ES BUENO NO?
ESCUCHÉ QUE FUE TOMADO POR SU PAREJA.
....
TAMBIÉN HAY UNA FOTO DE LA MISMA PERSONA ALLÍ.
UNA "MUSA", POR ASÍ DECIRLO.
BUENO, SUPONGO QUE ME GUSTA,
PERO ESCUCHAR ESO HACE QUE ME DISGUSTE.
¿POR QUE?


SIENTO QUE ESTÁ COQUE-TEANDO CON QUIEN SEA QUE ESTÉ AL OTRO LADO DE LA CÁMARA.
¿HUH? ¿QUÉ ESTÁ MAL CON ESO?
giggle
PARA MÍ, ESO ES EXACTA-MENTE LO QUE ME GUSTA DE ESTA FOTÓGRAFIA.
...AH


PUEDE QUE TE HAYAS EQUIVO-CADO, NENE-CHAN...
LA FOTÓGRAFA ES UNA MUJER.


....
VAMOS, NENE-CHAN.
CAMINEMOS JUNAS.
PHOTOGRAPH


BIEN, ENTONCES EL LUGAR AL QUE QUIERO IR AHORA ES...
EN REA-LIDAD, YOUKO -SAN,
VAYAMOS A ALGÚN LUGAR DONDE PODAMOS SENTARNOS...
SI QUIERES HABLAR, TE ESCUCHO AHORA MISMO.

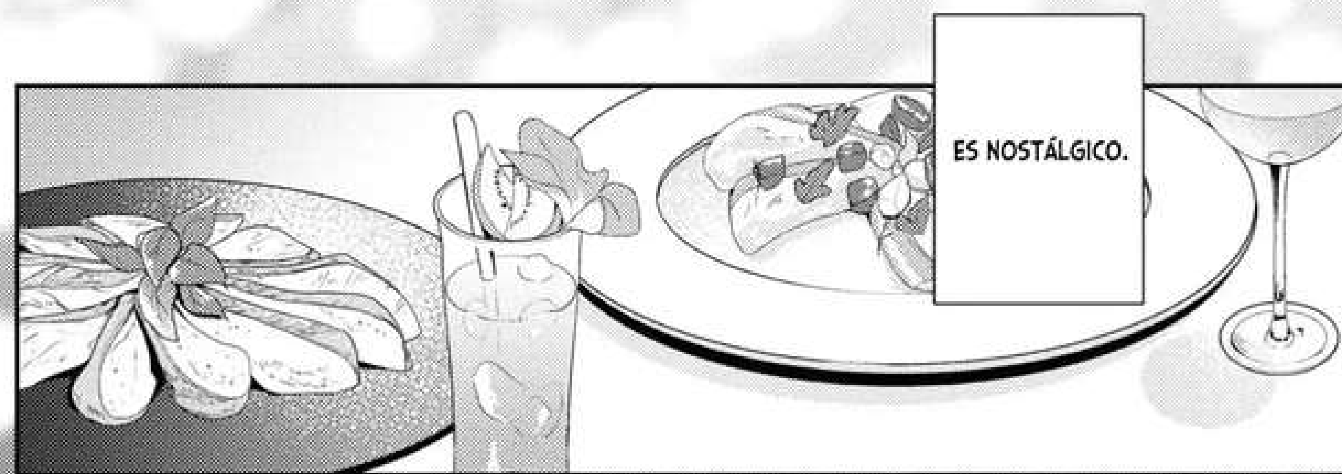

POR FAVOR, TOMA EN SERIO LO QUE TENGO QUE DECIR.
Y NO AQUÍ, DONDE HAY OTRA GENTE...
AUNQUE NO HAY NADIE ALREDEDOR EN ESTE MOMENTO?


VAMOS,
SI NO PUEDES DECIRLO AHORA, NO PODRÁS DECIRLO DESPUÉS, ¿VERDAD?
......
¡ESTABA BRO-MEANDO!
NO PONGAS ESA CARA.
....
¡IREMOS A ALMORZAR MÁS TARDE, ASÍ QUE TRANQUILICÉMONOS Y HABLEMOS ALLÍ, ¿DE ACUERDO?
......
SOLO, POR FAVOR DAME UN MOMENTO...


levantar
ESTÁ BIEN, NENE-CHAN.
TÚ ERES LA RAZÓN POR LA QUE VINE AQUÍ HOY.
HAREMOS TODO LO QUE QUIERAS HACER.
....
HUH?

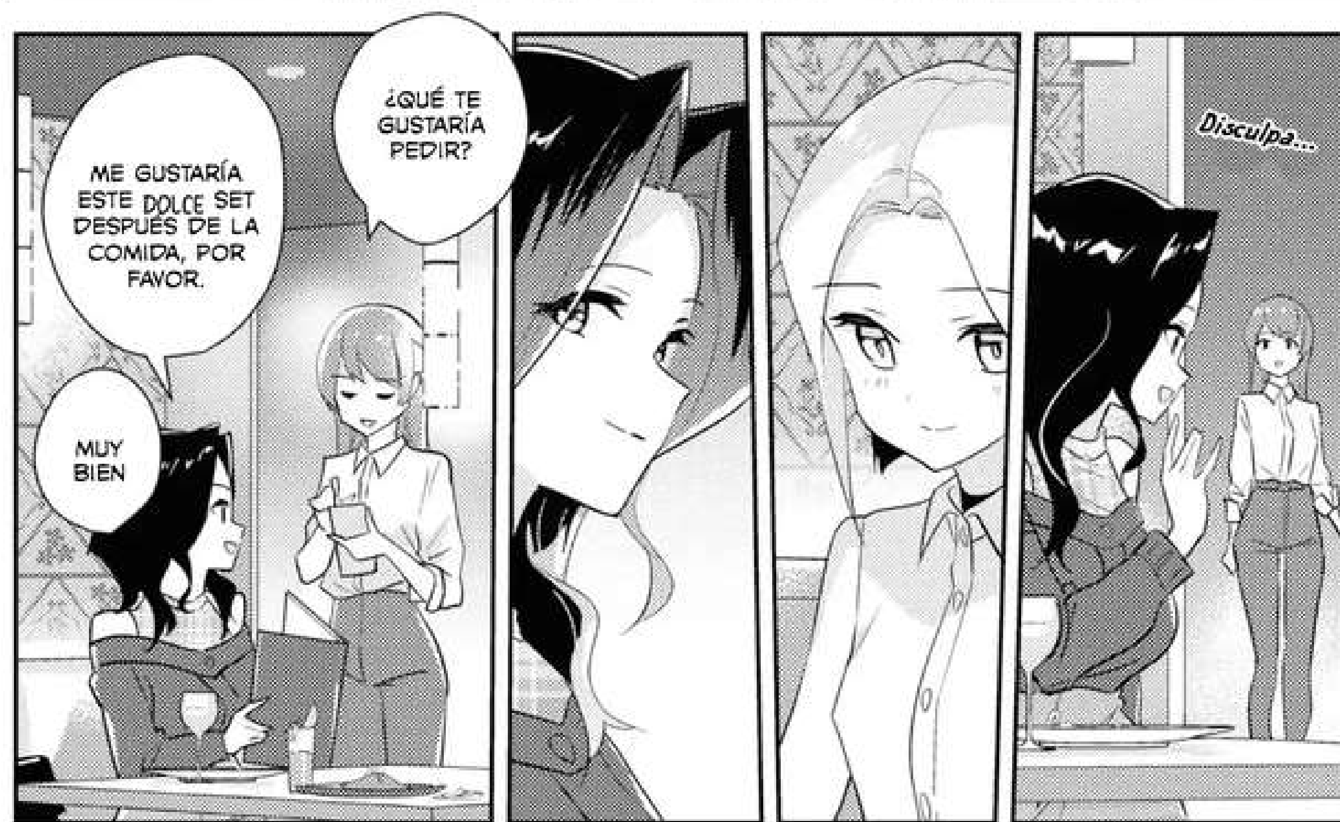

¿ESTOY ... SIENDO ARRAS-TRADA ...?
ES LO MISMO QUE ENTONCES.
CON LA FORMA EN QUE ME CONVENCE, ES COMO SI PUDIERA VER A TRAVÉS DE MÍ.
Y CUANDO ME DOY CUENTA DE ESO, YA HE SIDO INFLUEN-CIADO POR SUS PALABRAS.


MI MENTE ME DICE QUE ESTO NO FUNCIONARÁ, PERO...
LA SENSACIÓN DE SER GUIADA POR YOUKO-SAN...


ES NOSTÁLGICO.


GRACIAS
POR ACOMPAÑARME SIEMPRE.
ESTAR CONTIGO ES DEFINITIVAMENTE TAN DIVERTIDO COMO PENSÉ QUE SERÍA.


HEY,
PARA EL POSTRE, ¿DEBERÍAMOS IR CON ESTE CONJUNTO DE DOS PERSONAS?
¿CREES QUE PODEMOS TERMINARLO?
SI.
DEBERÍA ESTAR BIEN.


Disculpa...
¿QUÉ TE GUSTARÍA PEDIR?
ME GUSTARÍA ESTE DOLCE SET DESPUÉS DE LA COMIDA, POR FAVOR.
MUY BIEN


ADEMÁS,
¿PODRÍAMOS TENER ESTE "ESPECIAL PARA PAREJAS" JUNTO CON ESO?
HUH?
......
AH.


SÍ, POR SUPUESTO.
LO HARÉ SERVIR DESPUÉS DE LA COMIDA.
POR FAVOR Y GRACIAS.
......


ES TAN DIVERTIDO VER QUE LAS PILLAN CON LA GUARDIA BAJA...
DICEN "¿HUH? AMBAS SON CHICAS...".
NO SERÍA CAPAZ DE PENSAR EN ESO DE ESA MANERA.
NENE-CHAN, ¿TIENES MIEDO DE QUE LA GENTE SEPA QUE ERES LESBIANA?


......
NO REALMENTE...
SÓLO ESTABA SORPRENDIDA.
¿ES REALMENTE NECESARIO ESFORZARSE PARA QUE LA GENTE LO SEPA?
PORQUE YOUKO-SAN ME ESTABA TRATANDO COMO
A SU NOVIA CON TANTA NATURALIDAD.
O MAS BIEN.


BUENO, SUPONGO QUE HAY ESO SOBRE TI.


PERO SI VAS Y TE ESCONDES,
TE PERDERÁS LO QUE DESEAS, ¿VES?
......


QUIERO DECIR, NO HAS PODIDO DECIR UNA PALABRA DE LO QUE QUERÍAS DECIR HOY.


ぐい
BEBER


AUNQUE HE ESTADO ESPE-RANDO TANTO TIEMPO PARA QUE REÚNAS EL CORAJE PARA HABLAR.
RISITA
......


LO DIRE!!
LO DIRÉ BIEN Y CLARO...
¿TE SUENA BIEN, YOUKO-SAN!?
BAM




POR SUPUERTO.
NO IMPORTA LO TARDE QUE SE HAGA, ESPERARÉ.
......
NO TARDARÁ TANTO...




VAMOS, NENE-CHAN CAMINA BIEN.
SUPONGO QUE NO SE PUEDE EVITAR...


SOY.. PUEDO DECIRLO AHORA...
ASI QUE POR FAVOR NO TE VAYAS TODAVIA...
NO ME ESTOY YENDO.
YOUKO-SAN ESPERA...


AL FINAL DEL DÍA,
SOY UN GRAN DESASTRE.
SI NO LOGRO MOSTRAR ALGO DE CORAJE HOY,
ESTE ASUNTO CON YOUKO-SAN SEGUIRÁ PRO-LONGÁNDOSE.
ESTA BIEN.
YOUKO-SAN
TODO IRÁ BIEN.
PRONTO PODRÁS ACOS-TARTE.


QUIERO HACER QUE LAS COSAS AVANCEN CORRECTAMENTE.
......
foosh—
......
CHIRRIDO...
AH, NENE-CHAN,
VAS A USAR LA DUCHA?
click
......
¿POR QUÉ ESTOY EN UN HOTEL?
NO PARECÍA QUE PUDIERAS IR A CASA SOLA.
ADEMÁS NO ME IBAS A DEJAR IR, ¿VERDAD?
SEGUISTE INSISTIENDO EN QUE TENÍAS ALGO QUE DECIR.
......
PROBA-BLEMENTE LO HICE...
Youko-san Youko-san
VAMOS A DORMIR UN POCO AHORA.
NADA MÁS SE PUEDE HACER HOY.
EN CUANTO A LO QUE TIENES QUE DECIR, TE ESCUCHARÉ MAÑANA.
LAS DOS...
¿QUÉ ÉRAMOS EXACTAMENTE?
......
PARA MI...
FUE SERIO TODO EL TIEMPO.
REALMENTE ESTABA DECIDIDA A CONVERTIRME EN TU AMANTE.
PERO...
NUNCA LO TOMASTE EN SERIO, ¿VERDAD?
POR QUE...
¿DEJASTE QUE TERMINARA TAN FÁCILMENTE?
CREAK
SI ESO ES DE LO QUE QUERÍAS HABLAR,
DEBERÍAS HABERLO DICHO MUCHO ANTES.
FWISH...
?
SI QUISIERAS, NENE-CHAN,
SIEMPRE PODRÍAMOS EMPEZAR DE NUEVO, ¿SABES?
NO, ESO ES...
ESO NO ES LO QUE QUISE DECIR...
TE PREGUN-TABA SI HABLABAS EN SERIO...
YO TAMBIÉN, FUI SERIA TODO EL TIEMPO.
HEY,
¿QUÉ ES LO QUE QUIERES, NENE-CHAN?
SEGUIR ACTUANDO COMO EX?
O VOLVER A EMPEZAR COMO AMANTES A PARTIR DE AHORA?
NENE-CHAN,
VEN AQUI
¿NOS DIVERTI-REMOS LAS DOS DE NUEVO?


¿QUÉ...
FUE LO QUE VINE A HACER AQUÍ DE NUEVO?
NO PUEDO PERDONARLA POR TIRARME ASÍ.
YOUKO-SAN....
NO PUEDO PERDONARLA POR TRATAR NUESTRA RELACIÓN TAN FRÍVOLAMENTE.
YOUKO-SAN....
YOUKO-SAN...


......


NENE-CHAN
TU MANO ESTA FRIA...
AH...
LO SIENTO...


BUENOS DIAS.
¿QUIERES DARTE UNA DUCHA, NENE-CHAN?
VAMOS JUNTAS
PUEDES IR PRIMERO?
UMM...
CLARO, POR SUPUESTO.


VAMOS MÁS TARDE, ENTONCES.
POR AHORA SIGAMOS ASÍ UN POCO MÁS.


YOUKO-SAN,
¿CREES QUE PODEMOS EMPEZAR DE NUEVO?
¿SERÁS SERIA ACERCA DE SALIR CONMIGO?
ES LO QUE ESTABA PLANEADO HACER.
POR SUPUESTO


SI SUMIKA-CHAN SE ENTERA, VOLVERÁ A SER DIVERTIDO, ¿NO?

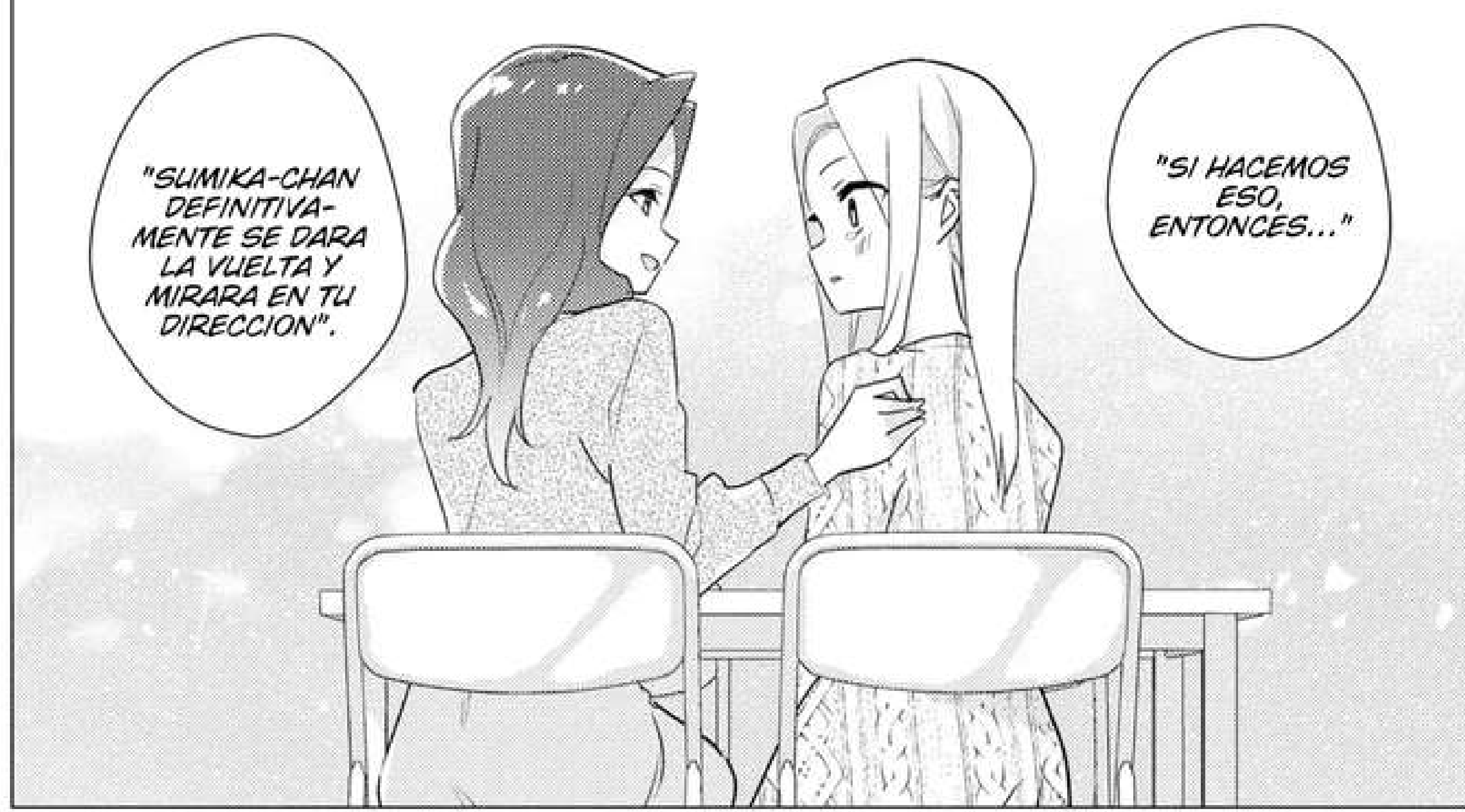


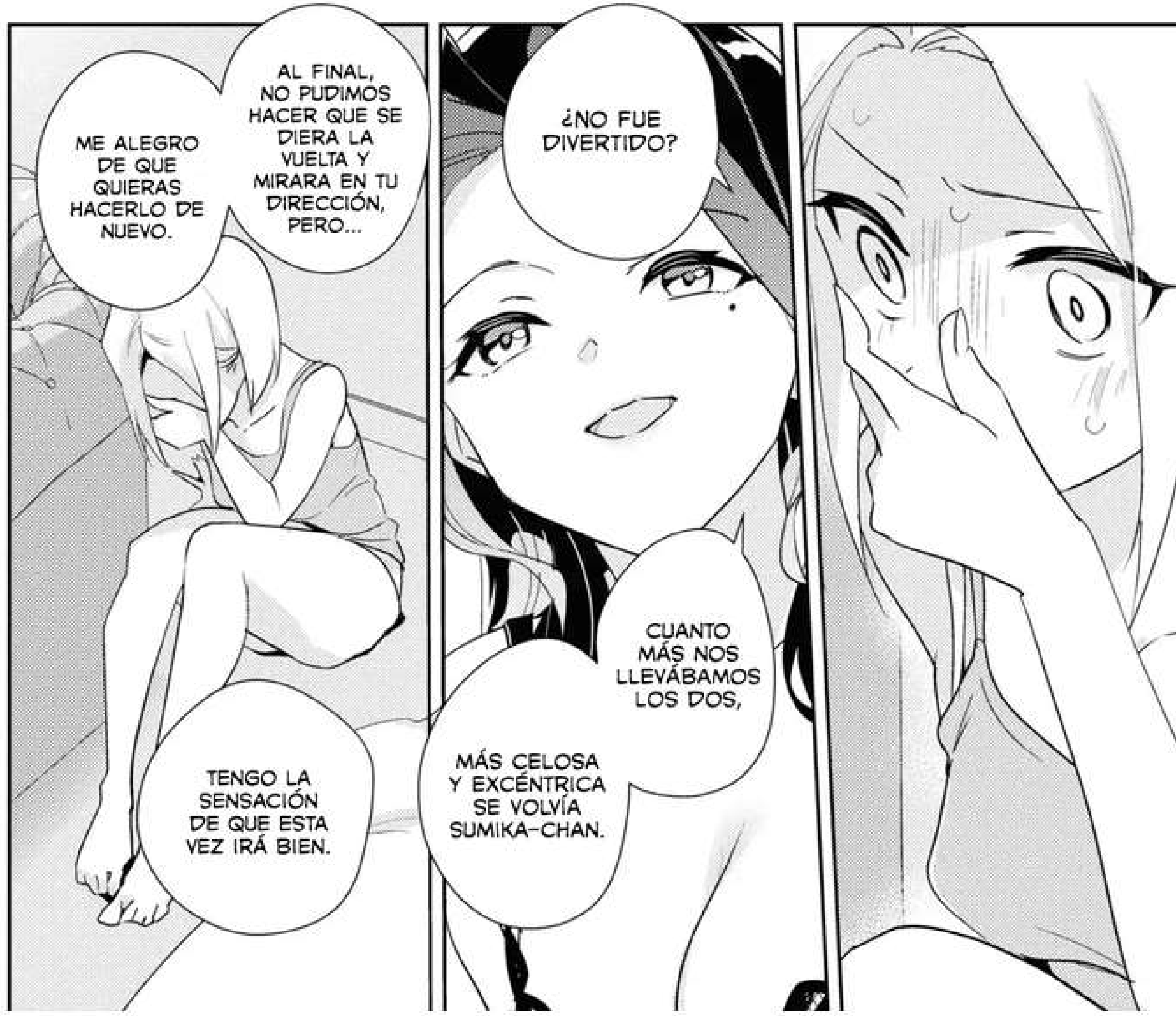

HUH....?


¿POR QUÉ...
MENCIONAS A SUMIKA...?
ELLA NO TIENE NADA QUE VER CON ESTO.
PERO ELLA LO HACE, ¿NO?
LA RAZÓN POR LA QUE ESTÁS SALIENDO CONMIGO
ES PORQUE QUIERES MOSTRÁRSELO A SUMIKA-CHAN, ¿VERDAD?
COMO EN AQUEL ENTONCES.


どしん
THUD


NO ES ESO...
COMO EN AQUEL ENTONCES...?
FUISTE TU QUIEN DIJO "VAMOS A SALIR" PARA EMPEZAR...
YO DIJE ESTO
"ESTÁ BIEN INCLUSO SI SOLO ESTAMOS JUGANDO".


"SI HACEMOS ESO, ENTONCES..."
"SUMIKA-CHAN DEFINITIVAMENTE SE DARA LA VUELTA Y MIRARA EN TU DIRECCION".


¿NO FUE DIVERTIDO?
AL FINAL, NO PUDIMOS HACER QUE SE DIERA LA VUELTA Y MIRARA EN TU DIRECCIÓN, PERO...
ME ALEGRO DE QUE QUIERAS HACERLO DE NUEVO.
CUANTO MÁS NOS LLEVÁBAMOS LOS DOS,
MÁS CELOSA Y EXCÉNTRICA SE VOLVÍA SUMIKA-CHAN.
TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ESTA VEZ IRÁ BIEN.


SI SUMIKA-CHAN SE ENTERA DE QUE ESTAMOS HACIENDO ESTO DE NUEVO,
ME PREGUNTO SI SE PONDRÁ FURIOSA.
PROBABLEMENTE VENDRÁ Y TE LLEVARÁ DE VUELTA...
Y CUANDO ESO SUCEDA, TU DESEO SE HARÁ REALIDAD.
......
PODRÍA SER...
QUE TODO EL TIEMPO...
¿ESTABAS SALIENDO CONMIGO CON ESTE PROPÓSITO?


¿NO ERA ESTE EL PLAN DESDE EL PRINCIPIO?
POR ESO TAMBIÉN TE DIVERTISTE, ¿VERDAD, NENE-CHAN?


YO...
NO ES ESO...
EN ALGUN PUNTO ME HABIA VUELTO COMPLEMENTE SERIA...
ACERCA DE SALIR CONTIGO, YOUKO-SAN...
AUNQUE TAMBIÉN HABLABA EN SERIO?
REALMENTE ME GUSTAS, NENE-CHAN, Y HABÍA ESTADO DISFRUTANDO NUESTRA RELACIÓN.
¿ESO NO TE LLEGÓ?
......


HE...
ESTADO EQUIVOCADA...
ES JUSTO COMO HABIA DICHO SUMIKA...
NO DEBERÍA HABERME ENCONTRADO CON YOUKO-SAN DE NUEVO...


¿QUE OCURRE?
ME VOY.
NUNCA TE VOLVERÉ A VER.


PERO ESO ES TODO.
NO HAY NADA MÁS APARTE DE ESO.
ME DAS LO QUE QUIERO, YOUKO-SAN...
SWHIPP
NENE-CHAN.
......
BIEN ENTONCES.
SUPONGO QUE ESTO ES UN ADIÓS.
FUE DIVER-TIDO, ¿NO?
¿POR QUÉ TE TOMASTE EL DÍA LIBRE AYER?
¿CÓMO TIENE ESO ALGO QUE VER CONTIGO?
SUMIKA....
NUNCA TE HAS TOMADO UN SÁBADO LIBRE ANTES, ¿VERDAD?
¿SABES LO DURO QUE FUE PARA SHI-NOOKA-SAN?
NO ME DIGAS...
TE ENCON-TRASTE CON GOEIDOU, ¿NO?
....
LO SIENTO.
HUH?
Nene-chan?
espera...
SHAA
....
LO SIENTO, SUMIKA...
シフト. 49 End



CAPITULOS TRAIDOS A USTEDES GRACIAS A LA COLABORACION DE:

Hinakochi
AriG
AleFloNo
Sofi

Ancibohorquez
Finger
Emblem
Niiquito
Nerumiiえー
Leaveit2Miller
Ale

Dex=)
¿Lixue
Qiqi🌸

¡MUCHAS GRACIAS!

Señor Chofli

REDES
Facebook.com/SirChofli
Discord.gg/jhMdhJ7ZZw
Paypal.me/SeniorChofli
Only QLo

TRADUCCION
SEÑOR CHOFLI
EDICION
SEÑOR CHOFLI
TYPEO
SEÑOR CHOFLI
REVISION
SEÑOR CHOFLI

"Lee o compra la obra en su version original para poder apoyar al autor/a!"

13
末幡
私の百合はお仕事です！
Schwestern in Liebe!
YH
YURIHIME COMICS

YURI IS MY JOB!

POR QUE, NEN-SAN...!
POR QUE TE PREOCUPAS TANTO POR ELLA...
¡ESTÁ BIEN AHORA! YA HE...
DICHO QUE NUNCA VOLVERÉ A VERLA.
NO METAS LA NARIZ EN ESTO MÁS DE LO QUE YA LO HAS HECHO.

Turno 50: Onee-Sama poco confiable

シフト. 50
頼れないお姉さま

......
POR FAVOR DISFRUTE DE SU COMIDA.
inclinarse
ぺこー
OKAAY!
ES EXTRAÑO.
SUMIKA-SAN HA ESTADO ACTUANDO EXTRAÑO.
DESDE QUE GOEIDOU-SAN LA VISITÓ, ESE ASUNTO CON NENE-SAN HA ESTADO CONSTANTEMENTE EN SU MENTE.
SE HA VUELTO MÁS EXTRAÑA QUE NUNCA.

TENGO UNA BUENA PROPUESTA.
SEAMOS DE AYUDA PARA LAS HERMANAS BLUME.
PARA QUE LAS DOS PUEDAN HACER SUS TAREAS SIN SEPARARSE.
"UNA BUENA PROPOSICIÓN DE HECHO LISELOTTE".
"SI LAS COSAS PERMANECEN SIN CAMBIOS, EL RESULTADO SERÁ UNO DE LOS MENOS DESEABLES".
"INTENTEMOS HACER LO QUE SOMOS CAPACES DE HACER".


"HIME, DI...
AH...
ES "LISELOTTE", ¿RECUERDAS?
¿QUÉ PASA, ONEE-SAMA?
DIOS MIO...!
FUE SIMPLEMENTE UN ERROR.
NO TE BURLES DE MÍ, HIME.
Ah.
Dijiste "Hime" otra vez, ¿ves?
KANOKO!
99


TROTAR TROTAR
HEY, GRACIAS POR AYUDARNOS A ATENDER A LOS HUÉSPEDES...
¿QUIERES PRACTICAR JUNTAS, KANOKO?
ESTÁ BIEN, HIME-CHAN.
HE ESTADO PRACTICANDO CON ONEE-SAMA.
Y NO TE PREOCUPES POR ATENDER A LOS INVITADOS.
......
ENTENDIDO.
PERO AL MENOS PUEDES CONTAR CONMIGO PARA AYUDAR A SERVIR LAS MESAS.
OKAY.
HAGAMOS NUESTRA MEJOR ESFUERZO HASTA LA ACTUACIÓN.
100


YUP!
HIME-CHAN SIEMPRE SE PREOCUPA POR MI.
TAL COMO PENSABA, ELLA ES TAN AMABLE.
TROTAR TROTAR
SUMIKA-SAN, SIN EMBARGO,
NO HA PRACTICADO CONMIGO NI UNA SOLA VEZ AL FINAL.
101


ARREGLARSE
ARREGLARSE
KNOCK
KNOCK
¿YA TERMINASTE, KANOKO?
TE HE ESTADO ESPERANDO~
Hime-chan!
Lo siento, me cambiaré de inmediato...
SHUFFLE SHUFFLE
¿QUÉ HACES AHÍ, YANO?
ESTOY REVISANDO EL GUIÓN,
PARA NO COMETER LOS MISMOS ERRORES LA PRÓXIMA VEZ.
OHH...
102


ERES DILIGENTE, YANO~
......
LO TENGO ESTA VEZ, MÁS O MENOS.
DEFINITIVAMENTE ERES MEJOR QUE YO EN COSAS RELACIONADAS CON LA ACTUACIÓN.
YANO-SAN...
ELLA TODAVÍA ESTÁ AQUÍ...
LAMENTABLEMENTE, SOY LA QUE NOS DETIENE.
TENGO QUE ESFORZARME MÁS.
LAMENTABLEMENTE DICES...


NO HAY NECESIDAD DE PREOCUPARSE, ONEE-SAMA.
DESPUÉS DE TODO, SOMOS UN PAR DE HERMANAS
VOY A TRABAJAR LO SUFICIEN-TEMENTE DURO PARA CUBRIR A AMBAS
NO.
YO SERÉ LA QUE HAGA LAS COSAS QUE TENGO QUE HACER.


SI ESTA RELACIÓN NO ES UNA EN LA QUE NOS RES-PETEMOS,
ENTONCES NO PODRÉ SEGUIR SIENDO "ESPECIAL" PARA TI.
......
CIERTO...


AH...
NO TE HAGAS UNA IDEA EQUIVO-CADA, DE ACUERDO?
FLAP
NO ESTOY HABLANDO DEL TIPO DE "ESPECIAL" ENTRE AMAN-TES, ENTEN-DIDO?
¡¡ENTEN-DIDO!!
YO SE ESO...!


H'OMBRE, SEGURO QUE HABLAS EN SERIO.
BUENO,
CREO QUE ESE ES UNO DE TUS PUNTOS BUENOS.


ESTO NO ES NADA.
HIME-CHAN ESTA ACTUANDO COMO SU HABITUAL PERSONALIDAD EXTROVERTIDA.
NO ES LA GRAN COSA.
Y LA CABEZA HUECA DE YANO-SAN QUE NO ENTIENDE NADA.
NO ES NADA.


......
KANOKO, ¿ESTÁS BIEN AHÍ DENTRO?
ba-dump
¿TODAVÍA TE ESTÁS CAM-BIANDO?


......
ME SIENTO UN POCO MAL...
DESCAN-SARÉ AQUÍ UN RATO, ASÍ QUE...
NO TE PREOCUPES POR MÍ Y VETE A CASA PRIMERO.
EHH??
ESTAS REALMENTE BIEN??
UM, DEBERIA...
ABRIR LA CORTINA ...?
NO LO ABRAS!!


ESTOY BIEN.
SUMIKA-SAN ME SEGUIRÁ.
ADEMÁS, EL GERENTE Y OTROS TODAVÍA ESTÁN POR AQUÍ.
ME SENTIRÉ MEJOR DESPUÉS DE DESCANSAR UN POCO.
PUEDES IRTE A CASA PRIMERO, HIME-CHAN.


......
ENTONCES SUPONGO QUE ME IRÉ PERO...
¿Y TÚ, YANO?
YO?
UHM... BUENO...
TÚ TAMBIÉN, YANO-SAN.


USTEDES DOS PUEDEN IRSE JUNTAS.
ESTARÉ BIEN.
POR FAVOR DESAPARECE
VE A ALGÚN LUGAR DONDE NO PUEDA VERTE.




BIEN...
NOS VEMOS MAÑANA, ENTONCES.
SE...
GRACIAS, HIME-CHAN...
VAMOS, YANO.
SI... DE ACUERDO.
SAL-GAMOS.


ker-chak
crujir-
GOLPE


SUMIKA-SAN...
UM...
Ohh!
KANOKO-CHAN...
¿HAY ALGO MAL?


POR ESO ESTAS PLÁTICAS QUE HEMOS ESTADO TENIENDO...
TERMINAN AQUÍ HOY.
......
DAME UN SEGUNDO PARA CAMBIARME, ¿DE ACUERDO?
SIÉNTATE Y ESPÉRAME EN LA MESA.
KA-CHAK
......
¿QUÉ OCURRE?
¿TIENES PREOCUPACIONES EN TU MENTE OTRA VEZ?
......


ME VOY A CASA.
GRACIAS POR TU TRABAJO HOY.
...YA VEO
BUEN TRABAJO HOY.
"ES VERDAD, ONEE-SAMA."
"PRONTO PARTIRÉ."
"SI DESEAS RETRASAR MI PARTIDA..."
"ENTONCES, POR FAVOR, CONCÉDEME TU AMOR."
"SIN ELLA, MI CORAZÓN SEGURAMENTE DEJARÁ DE LATIR".

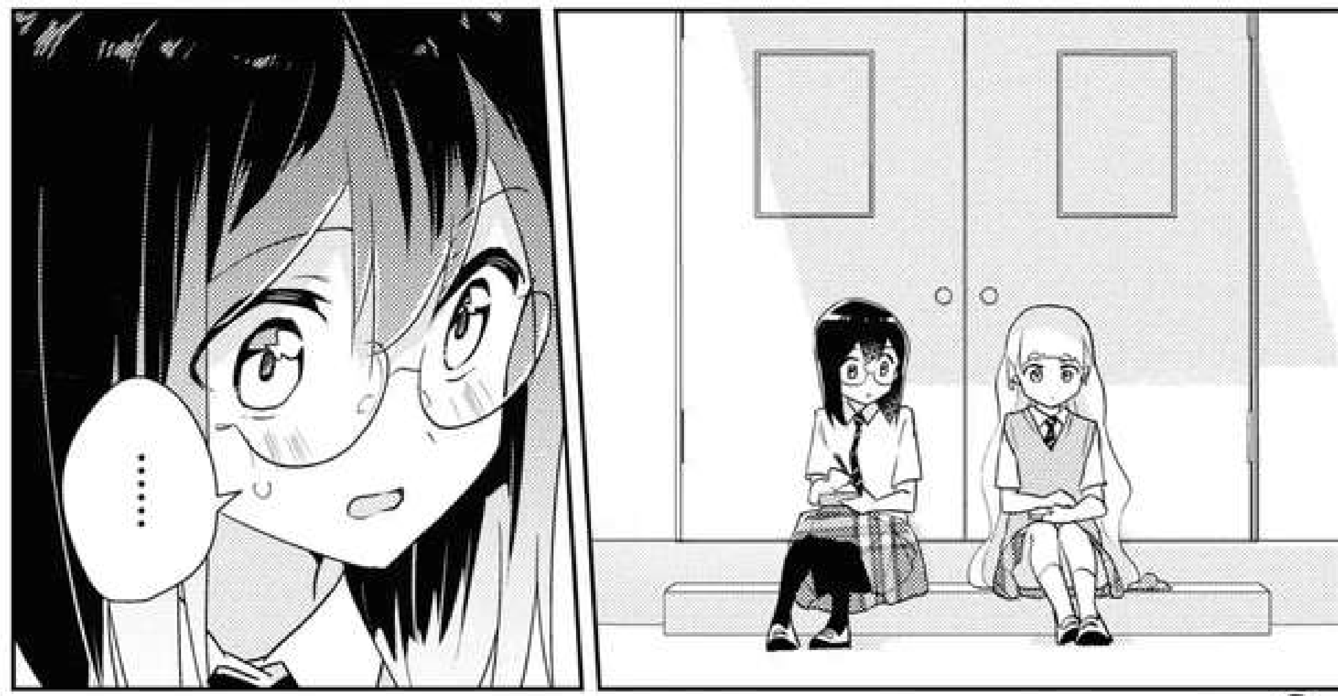

"SIN ELLA, MI CORAZÓN..."
......
SOLTAR
click
AMOR O LO QUE SEA
ES TAN FÁCIL PARA ELLOS DECIR...
SON COMO IDIOTAS...
PSHHH


BUENAS, KANOKO.
¿TE SIENTES MEJOR HOY?
SI, ESTOY BIEN
ME SIENTO MEJOR AHORA, HIME-CHAN
ESO ES UN ALIVIO.
ESTABA PREOCUPADA, SABES?
PERO TE VES MUCHO MEJOR HOY.
YEAH.
HIME-CHAN DEFINITIVA-MENTE ES AMABLE.
ELLA NO HA CAMBIADO
TODO ESTE TIEMPO ME HA TRATADO COMO "ESPECIAL".


ESO ES LO IMPORTANTE
ES PORQUE HIME-CHAN ES TAN AMABLE QUE DEJÓ QUE YANO-SAN SE VOLVIERA ESPECIAL PARA ELLA TAMBIÉN, PERO...
LO SO-PORTARÉ
MIENTRAS HAGA ESO, LAS COSAS PODRÁN PER-MANECER SIN CAMBIOS.


ASI ES,
NO HABIA NECESIDAD DE HABLAR CON SUMIKA-SAN AL RESPECTO.


YO
PIENSO EN TI COMO UNA PRECIOSA AMIGA, KANOKO.


......


YO TAM-BIEN, HIME-CHAN...!
MUCHO... MUCHO...!
ES PRE-CISAMENTE POR ESO
QUE QUIERO TENER UNA CONVERSACIÓN ADECUADA CONTIGO SOBRE ESTO...
......?
AYER, KANOKO...
CUANDO DIJISTE QUE TE SENTÍAS MAL, ESTABAS MINTIENDO, ¿VERDAD?


......
SENTIRSE MAL...
OH.


SÍ, ES-TABA...
LO SIENTO... POR MENTIRTE, HIME-CHAN...
NO, ESTA BIEN. ES SOLO QUE...
ME PRE-GUNTABA POR QUÉ ME MENTIRÍAS...
Y PENSÉ QUE TAL VEZ... TAL VEZ ASÍ ES COMO LO PIENSAS...
?


KANOKO,
¿HAS ES-TADO EVI-TANDO A YANO?




NO LO HE HECHO.
HA SIDO COMO SIEMPRE.



PERO ELLA ME BESÓ.

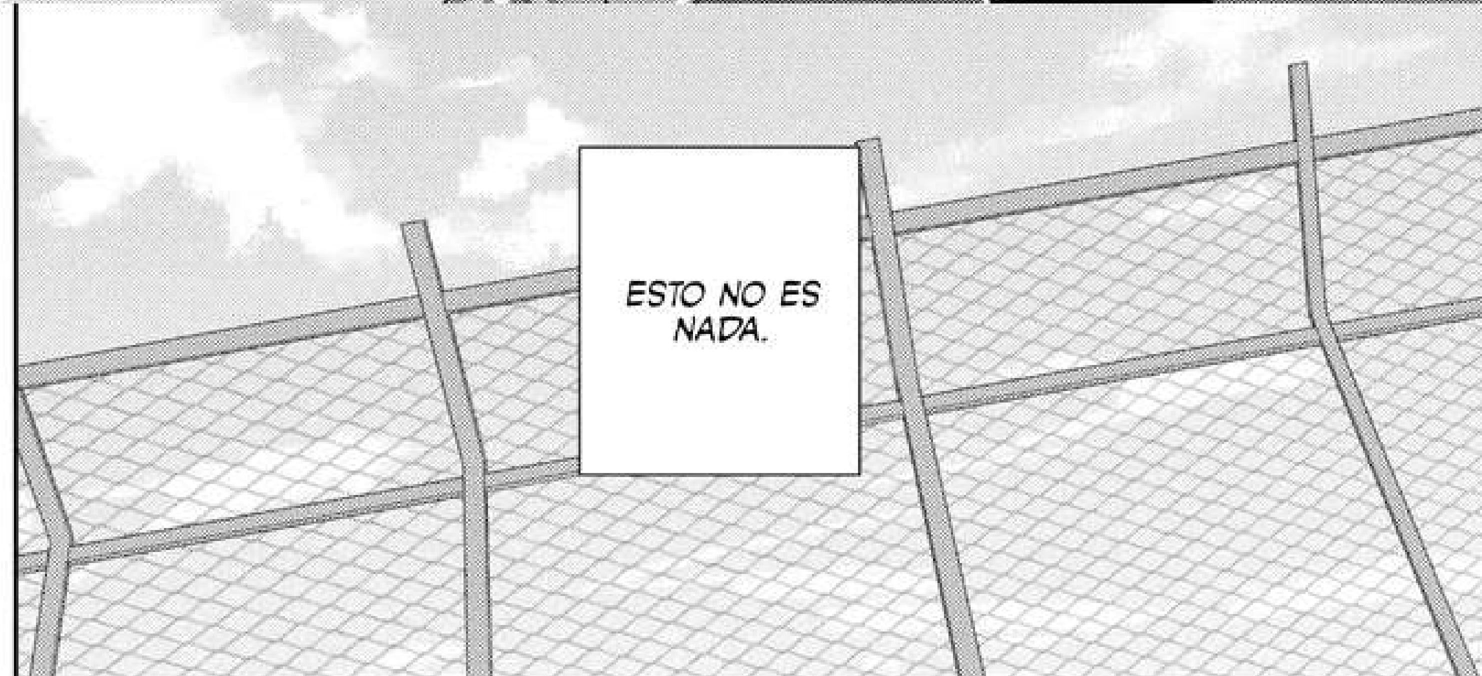
YANO NO ES DEL TIPO QUE DICE ESTE TIPO DE MENTIRAS.

NO CREO QUE FUERA SOLO UNA BROMA ALEGRE.

CREO QUE SU CONFESIÓN FUE EN SERIO.


ES POR ESO...
ENTONCES ASI ES COMO ES.
YA VEO...
GRACIAS POR ESCUCHARME.
VOLVAMOS AL SALÓN DE CLASES.
は SUSPIRAR
......




ESTO NO ES NADA.


UM... KANOKO-CHAN...
¿HAY ALGO MAL?
LO SIENTO, ELLA ESTÁ UN POCO FUERA DE SÍ...
LE DIJE QUE A ESTE RITMO...
DEBERÍA TOMARSE UN DÍA LIBRE, PERO...
ASÍ ES.
TENEMOS CINCO PERSONAS PARA EL TURNO DE HOY,
ASÍ QUE NO TIENES QUE FORZARTE, KANOKO-CHAN.
EXHALAR


KANOKO?
SUMIKA-SAN.
ABRIR
SUMIKA-SAN.
SUMIKA-SAN ESTÁ AQUÍ.
SUMIKA-SAN.
SÁLVAME
OH.
¿QUÉ PASA, KANOKO-CHAN?


...CUANDO ESTAS LIBRE?
HUH?
NO ME IMPORTA SI ES MAÑANA O HOY..
¡SOLO NECESITO...
HABLAR CONTIGO AHORA MISMO...!

POR FAVOR, AYÚDAME...

......

ESO ESTÁ... BIEN Y TODO, PERO...

¿PUEDO IR A TU CASA, ENTONCES?

HOY DESPUES DEL TRABAJO...

......

ESPERA, KANOKO-CHAN.

SI NO ME EQUIVOCO SE TRATA DE...

SE TRATA DE HIME-CHAN...

ELLA ESTÁ ACTUANDO DE MANERA EXTRAÑA,

Y ES CULPA DE YANO-SAN.

ALTO, KANOKO-CHAN.

¿NO DIJE QUE YA NO HARÍAMOS ESTE TIPO DE CHARLAS?

¿NO VAS A...

AYUDARME?

TÚ MISMO LO DIJISTE, ¿NO?...

QUE ME AYUDARÍAS...

QUE PASO SUMIKA-SA...

ES SUFICIENTE!!

ODIO ESTO DE USTEDES DOS...!!

YA SEA KANOKO-CHAN O NENE-SAN...

AMBAS, ACTUANDO TAN EGOISTAMENTE,

EN NOMBRE DEL AMOR...

¡¡Y SIN PREOCUPARSE UN POCO POR LOS DEMAS!!

NO VUELVAS A MENCIONAR EL NOMBRE DE HIME-CHAN DELANTE DE MI...

NO QUIERO SABER NADA MAS DE ESTO...

QUE EXTRAÑO

HIME-CHAN ESTÁ ACTUANDO EXTRAÑA.

ESTO NO ES NADA.

ALGUIEN

SUMIKA-SAN TAMBIÉN ESTÁ ACTUANDO EXTRAÑA.

ES TAN RARO.

ALGUIEN

QUE ALGUIEN ME AYUDE POR FAVOR...

シフト. 50 fin

¡¡¡RECLUTAMIENTO!!!

Hola, aqui Señor Chofli, aunque no crei que haria esto, pos toco hacerlo, como sabran hasta el momento las obras los he estado haciendo solo, pero por circunstancias de mi vida personal se me hace dificil seguir con el ritmo de antes, aunque haga las obras con frecuencia como lo solia hacer, son demasiados los capitulos en espera y mas aun ahora que retome unas obras y Zas! pasantias, asi que estare agradecido por la ayuda brindada// estuve pensando en beneficios y por el momento solo se me ocurrio retomar cualquier obra Gl o similar, asi sea una retraduccion, obra nueva, etc, en caso de haber mas sera interno, en fin estare esperando en cualquiera de los medios mencionados mas aedlante, gracias por leer!!!

TRADUCCION

JAPONES - ESPAÑOL: (URGENTE)
COREANO -ESPAÑOL: (URGENTE)
CHINO - ESPAÑOL: (URGENTE)
TAILANDÉS - ESPAÑOL: (URGENTE)
INGLES- ESPAÑOL: (REGULAR)

EDICION/OTROS

TYPER: (REGULAR)
CLEANDER/REDRAWER: (REGULAR)
CREADOR DE PORTADAS: (REGULAR)
COLORISTA: (REGULAR)
RAW HUNTER: (URGENTE)

Nota.- Sobre Raw hunter, es para poder descargar los capitulos de las aplicaiones, como ser: Webtoon, Bilibili, Meb, etc, esto porque me la paso comprando capitulos y despues no se como descargarlos XD

CONTACTOS

Facebook.com/SirChofli
Seniorchofli@gmail.com
Discord.gg/jhMdhJ7ZZw

NOTA: PARA TODOS LOS PUESTOS SE HARA UNA PEQUEÑA PRUEBA



¡MUCHAS GRACIAS!